



Stadt Schweich
und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehding,
Naurath/Eifel, Pölich, Riöl, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 43 (124)

Ausgabe 10/2016

Freitag, den 11. März 2016

ERLEBNIS- & ABENTEUERCAMP

in den Sommerferien vom 3. bis 7. August 2016



KINDER- UND JUGENDBÜRO
der Verbandsgemeinde Schweich

In der Jugendbildungswerkstatt Kell am See findet in diesem Jahr in den Sommerferien wieder unser "Erlebnis- & Abenteuercamp" für Jugendliche statt.

Gemeinsam mit euch werden wir

spannende Abenteuerrallyes,
gemütliche Grillabende am Lagerfeuer,
lustige Spiele,
gruselige Nachtwanderungen
und vieles mehr

erleben!

Das Erlebnis & Abenteuercamp ist ein Angebot für Jugendliche im Alter von 12 - 15 Jahren und kostet 139,00 Euro (inkl. Übernachtung und Vollpension).

Weitere Infos gibt es im Kinder- und Jugendbüro 06502 / 5066-450
oder im Netz unter www.KiJuB.net.

Anmeldungen sind ab sofort online möglich unter
www.anmeldung.kijub.net.



KINDER- UND JUGENDBÜRO

DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH TEL 06502 5066-450 INFO@KIJUB.NET
BRÜCKENSTRASSE 46, 54338 SCHWEICH FAX 06502 5066-480 WWW.KIJUB.NET

Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.**
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier**
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier
Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:**
- Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
 - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
 - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
 - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
 - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
 - an Feiertagen vom Vorabend des Feiertages ab 19.00 Uhr bis zum Folgetag 07.00 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung
Notdiensttelefon: 01805/065100
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244
Nordallee 1, 54292 Trier

Mo.	19:00 Uhr - Di.	07:00 Uhr
Di.	19:00 Uhr - Mi.	07:00 Uhr
Mi.	14:00 Uhr - Do.	07:00 Uhr
Do.	19:00 Uhr - Fr.	07:00 Uhr
Fr.	16:00 Uhr - Mo.	07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder**
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,**
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord**
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,**
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich
(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite **www.lak-rlp.de** für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

- 8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**
Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen
(Frau Theis) Tel. 06502/9978601
(Herr Katzenbäcker) Tel. 06502/9978602
- 8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)**
(Frau Schmitt) Tel. 06502/93570
- 8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**
(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599. Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244

Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112

Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/94880

Polizei

Notruf Tel. 110

Polizei Schweich Tel. 06502/91570

Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Ehrungen und Beförderungen bei der Freiwilligen Feuerwehr Schleich

Im Rahmen der Jahreshauptversammlung wurden die Alterskameraden Josef Kremer und Peter Lörscher für 50 jährige und Alois Drockenmüller, Helmut Drockenmüller und Klaus Newel für 60 jährige Mitgliedschaft von Mathias Liesch und Roman Bauer vom Kreisfeuerwehrverband geehrt. Weiterhin wurden die Kameraden Karl-Heinz Schu, Rainer Jakobs und Michael Scholer für 35 jährige Mitgliedschaft geehrt. Die Wehrmänner Andreas Moses (Hauptfeuerwehrmann) und Tim Krämer (Feuerwehrmann) wurden ebenfalls von Wehrführer Stefan Drockenmüller an diesem Abend befördert.



v. L. Josef Kremer, Mathias Liesch, Peter Lörscher, Rainer Jakobs, Alois Drockenmüller, Karl-Heinz Schu, Helmut Drockenmüller, Roman Bauer, Michael Scholer, Klaus Newel, Stefan Drockenmüller kniend v.l. Andreas Moses, Tim Krämer

Redaktionsschlussvorverlegungen!

Der Feiertag "Karfreitag" macht eine Vorverlegung des Redaktionsschlusses sowohl für digitale als auch für Papiermanuskripte erforderlich. Die Textbeiträge für die Kalenderwoche 12/2016 müssen bis

Freitag, 18.03.2016 um 08.00 Uhr

der Verbandsgemeindeverwaltung vorliegen.

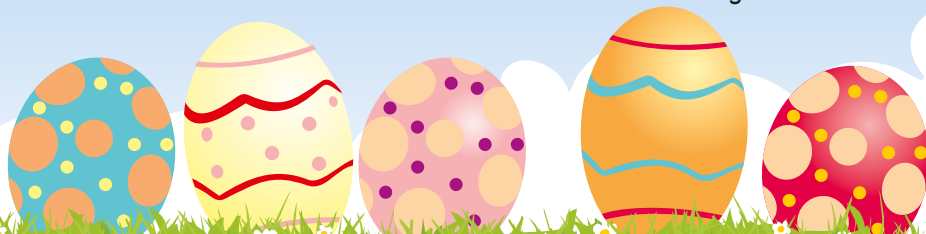
Der Feiertag "Ostermontag" macht eine Vorverlegung des Redaktionsschlusses sowohl für digitale als auch für Papiermanuskripte erforderlich.

Die Textbeiträge für die Kalenderwoche 13/2016 müssen bis

Donnerstag, 24.03.2016 um 08.00 Uhr

der Verbandsgemeindeverwaltung vorliegen.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich



Stellenausschreibungen



Stellenausschreibung

Die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt zunächst befristet für die Dauer von zwei Jahren**

eine/n Sachbearbeiter/in

für den Fachbereich 3 - Bürgerdienste - im Sachgebiet Soziales.

Aufgabenschwerpunkte sind insbesondere:

- Aufgaben nach dem Asylbewerberleistungsgesetz
- Bearbeitung der Zuweisungen: Koordinierung Unterbringung, Empfang, Grunderfassung der Daten
- Beratung und Begleitung der Asylsuchenden bei alltagspraktischen Fragen

Wir erwarten:

- abgeschlossene Berufsausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r in der Kommunalverwaltung
- alternativ eine Qualifikation als Bürokauffrau/-mann, Kauffrau/-mann für Bürokommunikation oder vergleichbare Ausbildung
- fundierte IT-Kenntnisse, insbesondere der gängigen Office-Programme (Word, Excel, Outlook)
- Bereitschaft, sich kurzfristig in IT-Fachanwendungen einzuarbeiten
- selbstständige und sorgfältige Arbeitsweise
- Teamfähigkeit und Flexibilität
- Führerschein Klasse B

Der Einsatz in anderen Fachbereichen/Sachgebieten bleibt vorbehalten.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die Eingruppierung erfolgt in Entgeltgruppe 5 TVöD.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **01.04.2016** an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße

Fachbereich 1/Personal

Brückenstrasse 26, 54338 Schweich

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße



Stellenausschreibung

Bei der Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße ist zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** die Stelle einer/eines hauptamtlichen

Feuerwehrgerätewartin/Feuerwehrgerätewartes

zu besetzen.

In der Verbandsgemeinde Schweich sind rd. 570 Feuerwehrleute in 22 Feuerwehren ehrenamtlich aktiv. Die/der hauptamtliche Gerätewart/in wird durch ehrenamtliche Gerätewarte unterstützt. Der Einsatz erfolgt überwiegend in der Hauptfeuerwache in Schweich.

Aufgabenschwerpunkte sind insbesondere die Prüfung, Wartung und Instandhaltung

- der Atemschutzgeräte,
- der Einsatzgeräte, insbesondere Leinen, Haltegurte und Leitern,
- die Dokumentation und Verwaltungsaufgaben im Bereich der Gerätschaften.

Für diese interessante, vielseitige und verantwortungsvolle Aufgabe suchen wir eine Persönlichkeit mit:

- abgeschlossener handwerklicher Berufsausbildung, bevorzugt aus dem elektrotechnischen oder mechanischen Bereich
- Führerschein der Klasse CE (ehemals Klasse 2)
- Tauglichkeit zum Führen von Fahrzeugen und Maschinen nach G25
- Bereitschaft zum Einsatzdienst in der Freiwilligen Feuerwehr
- abgeschlossener feuerwehrtechnischer Ausbildung zur/zum Atemschutzgerätewart/in, Feuerwehrgerätewart/in und Maschinist/in bzw. der Bereitschaft, diese zeitnah zu absolvieren
- fundierten IT-Kenntnissen, insbesondere der gängigen Office-Programme (Word, Excel, Outlook) und sicherem Umgang mit der Datenbank ARIGON PLUS bzw. der Bereitschaft, sich in IT-Fachanwendungen im Bereich Feuerwehr einzuarbeiten

Weiter sind erwünscht:

- uneingeschränkte Feuerwehrdiensttauglichkeit
- Atemschutztauglichkeit nach G26.3

Wir erwarten:

- Teamfähigkeit
- Belastbarkeit und Konfliktfähigkeit
- Bereitschaft, im Rahmen einer flexiblen Arbeitszeit auch abends zu arbeiten
- Bereitschaft zur Fort- und Weiterbildung

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Die Eingruppierung erfolgt je nach Qualifikation bis Entgeltgruppe 5/6 TVöD.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **01.04.2016** an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße

Fachbereich 1/Personal

Brückenstrasse 26, 54338 Schweich, Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße



Stellenausschreibung

Zum **01.07.2016** bieten wir in Zusammenarbeit mit den Sozialen Lerndiensten im Bistum Trier die Möglichkeit, ein

Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ)

im **Kinder- und Jugendbüro** zu leisten.

Du hast schon immer Spaß daran gehabt dich sozial im Bereich der Kinder- und Jugendarbeit zu engagieren und möchtest für ein Jahr mal die Arbeit näher kennenlernen?

Oder ist die Schule zu Ende und du willst dich beruflich orientieren, um ein vielfältiges und spannendes Arbeitsfeld zu erkunden?

Warum dann nicht im Rahmen eines Freiwilligen Sozialen Jahres (FSJ) im Kinder- und Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich?

Bei uns findest du eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten, kreativen Team!

Das Kinder- und Jugendbüro (KiJuB) ist eine Einrichtung der Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße und ein öffentlicher Träger der Jugendhilfe im Landkreis Trier-Saarburg mit dem Schwerpunkt der außerschulischen Kinder- und Jugendarbeit.

Neben der Unterstützung der Begleitung von offenen Jugendtreffs in den 19 Ortsgemeinden gehören die Organisation von Jugendevents, Spielaktionen mit dem Spielmobil und von Ferienfreizeiten zu den Hauptaufgaben im Rahmen eines FSJ im KiJuB. Darüber hinaus gehört auch die Mithilfe bei der Betreuung von Flüchtlingen in der Verbandsgemeinde Schweich (Einkaufs- / Fahrdienste) zum Aufgabengebiet.

Bei uns erlebst du soziales Engagement mit einer professionellen Begleitung durch das Team des KiJuB. Im Rahmen von Bildungstagen kannst du dich mit anderen Freiwilligen unseres Kooperationspartners Sozialen Lerndienste im Bistum Trier über deine Erfahrungen austauschen und dich fort- und weiterbilden. Das alles wird dir bei der beruflichen Orientierung Sicherheit geben, ob ein Job im Bereich der Sozialen Arbeit für dich das Richtige ist.

Für dein Engagement bekommst bei uns ein monatliches Taschengeld, Sozialversicherungsbeiträge werden übernommen und auch der Kindergeldanspruch bleibt während dieser Zeit erhalten.

Solltest du weitere Fragen haben, kannst du dich gerne an das KiJuB unter fsj@kijub.net oder per Telefon an 06502 / 5066-450 wenden. Als Partner der Sozialen Lerndienste gibt dir auch die Internetseite www.soziale-lerndienste.de eine gute Übersicht, was dich in einem FSJ bei uns erwartet.

Wir erwarten:

- Interesse an der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen, bzw. für das Arbeitsfeld der Sozialen Arbeit
- Bereitschaft zu bedarfsgerechter und flexibler Gestaltung der Arbeitszeiten (auch abends und an den Wochenenden)
- Mindestalter 18 Jahre
- nach Möglichkeit Führerscheinklasse B

Deine aussagekräftige Bewerbung richte bitte bis zum **01.04.2016** an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße

Fachbereich 1/Personal

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

Brückenstrasse 26, 54338 Schweich



Ortsgemeinde Fell

Die **Ortsgemeinde Fell** sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt**

eine Reinigungskraft

für die Friedhofshalle und Toilettenanlage.

Der wöchentliche Reinigungsumfang beträgt 2,0 Stunden.

Das Arbeitsverhältnis bestimmt sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-V) und soll als geringfügig entlohnte Beschäftigung (Minijob) vereinbart werden.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis zum **24.03.2016** an die

Ortsgemeinde Fell

Herrn Ortsbürgermeister Alfons Rodens

Raiffeisenstraße 4, 54341 Fell



Stadt Schweich

Die **Stadt Schweich** sucht für die Kindertagesstätte Kinderland **zum 01.04.2016 befristet bis zum 31.07.2016**

eine pädagogische Fachkraft

mit einer Wochenarbeitszeit von 10 Stunden.

Sie werden zusätzlich in einer geöffneten Regelgruppe eingesetzt.

Die Kindertagesstätte Kinderland ist zurzeit viergruppig mit 90 Betreuungsplätzen, davon 83 Kindergarten- und 7 Krippenplätzen. Es können bis zu 48 Kinder ganztägig betreut werden.

Weitere Informationen zu unserer Einrichtung finden Sie unter www.kinderland-schweich.de.

Das Arbeitsverhältnis bestimmt sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **21.03.2016** an die

Stadt Schweich

Herrn Stadtbürgermeister Lars Rieger

Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Öffnungszeiten Allgemeine Verwaltung

montags - freitags von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs von 14.00 - 16.00 Uhr
donnerstags von 14.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro

montags - dienstags von 07.30 - 17.00 Uhr
mittwochs von 07.30 - 13.00 Uhr
donnerstags von 07.30 - 18.00 Uhr
freitags von 07.30 - 12.30 Uhr

Sozialverwaltung

montags - freitags von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs nachmittags nur nach vorheriger Terminvereinbarung
donnerstags von 14.00 - 18.00 Uhr

Adresse: Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Telefonnummer: 06502/407-0
Telefax: 06502/407-180
E-Mail: info@schweich.de
Web-Seite: www.schweich.de

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Schaan
Telefonische Sprechzeit: mittwochs von 10.30 - 12.30 Uhr
Termine nach Vereinbarung.
Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich
Frau Susanne Christmann Tel.: 06502/407-302
E-Mail: christmann.s@schweich.de
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 9
Termine nach Vereinbarung

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Schaan
Telefonische Sprechzeit: mittwochs von 10.30 - 12.30 Uhr
Termine nach Vereinbarung.
Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich
Frau Susanne Christmann Tel.: 06502/407-302
E-Mail: christmann.s@schweich.de
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 9
Termine nach Vereinbarung

Wahl zum 17. Landtag Rheinland-Pfalz am 13. März 2016

- Ausstellung von Wahlscheinen und Briefwahlunterlagen -

Für die Ausstellung von Wahlscheinen und Briefwahlunterlagen ist die Verbandsgemeindeverwaltung am

Freitag, 11. März 2016 bis 18.00 Uhr

geöffnet.

Wenn bei **nachgewiesener** plötzlicher Erkrankung der Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann und in den Fällen des § 19 Abs. 2 LWO (Stimmberechtigte, die nicht in das Wählerverzeichnis eingetragen sind) können Wahlscheine und Briefwahlunterlagen noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr beantragt werden. Hierzu ist die Verbandsgemeindeverwaltung wie folgt geöffnet:

Samstag, 12. März 2016 von 10.00 - 12.00 Uhr

Sonntag, 13. März 2016 von 12.00 - 15.00 Uhr

Wer den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines und von Briefwahlunterlagen für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist.

Schweich, 07.03.2016

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

an der Römischen Weinstraße

Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Wahl zum 17. Landtag Rheinland-Pfalz am 13. März 2016

Am **Sonntag, dem 13. März 2016** findet die Wahl zum 17. Landtag Rheinland-Pfalz statt.

Die Wahl dauert von 08.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Stimmberechtigten übersandt wurden, sind der Stimmbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem die Stimmberechtigten zu wählen haben.

Im Übrigen verweisen wir auf die Wahlbekanntmachung im Amtsblatt vom 4. März 2016.

Auf Seite 8 ist ein Muster des Stimmzettels abgedruckt.

Lernmittelfreiheit: Anträge jetzt stellen!

Frist endet am 15. März 2016

Die Antragsformulare auf Gewährung von Lernmittelfreiheit für das Schuljahr 2016 /2017 wurden den Schülerinnen und Schülern in den Grundschulen ausgehändigt.

Es wird daran erinnert, dass die Antragsfrist am **15. März 2016** endet. Später eingehende Anträge können nur noch bewilligt werden, wenn die verspätete Vorlage nicht im Verschulden des Antragsstellers liegt.

Die Anträge können im Sekretariat der jeweiligen Grundschule in einem verschlossenen Umschlag oder direkt bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich abgegeben werden.

Bei Rückfragen steht Ihnen Frau Hayer, Fachbereich 1 Organisation (06502/407-107; hayer.c@schweich.de) gerne zur Verfügung.

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Verbandsgemeinderates Schweich am 16.12.2015

Unter dem Vorsitz von Bürgermeisterin Horsch fand am 16.12.2015 im Pfarrheim in Trittenheim eine Sitzung des Verbandsgemeinderates Schweich statt.

Hinweis zu Tagesordnungspunkt 2 c), Mitteilungen, Kommunal- und Verwaltungsreform:

Aus Platzgründen ist die in der Niederschrift genannte Anlage 1 nicht abgedruckt.

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Landtagswahl: Landrat ruft zur Teilnahme auf
- Kreis unterstützt Hebammen

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Diese Anlage zur Niederschrift kann während der Dienststunden bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstrasse 26, 54338 Schweich, Zimmer 19 eingesehen werden.

Beratung und Beschlussfassung öffentlich

1. Einwohnerfragestunde

Es werden keine Fragen gestellt.

2. Mitteilungen

a) Geburtstage Ratsmitglieder und Ortsbürgermeister

Bürgermeisterin Horsch gratuliert dem Ersten Beigeordneten Rudolf Körner, den Ratsmitgliedern Christian Scholtes, Andreas Adams, Jürgen Nisius, Willi Müller, Helmut Schneiders, Katharina Porten, Uwe Spanier sowie den Ortsbürgermeistern Rainer Müller und Hermann Rosch, die seit der Sitzung im September Geburtstag hatten.

Erster Beigeordneter Körner gratuliert Frau Bürgermeisterin Horsch, die im Oktober Geburtstag hatte.

b) Sitzungskalender 2016

Der Sitzungskalender für das Jahr 2016 wird allen Ratsmitgliedern und Ortsbürgermeister/innen ausgehändigt.

c) Kommunal- und Verwaltungsreform

Bürgermeisterin Horsch berichtet zum Wunsch der Ortsgemeinden Breit, Büdlich und Heidenburg, in die Verbandsgemeinde Schweich zu wechseln. Hierzu fand zunächst ein Gespräch zwischen dem Ältestenrat des Verbandsgemeinderates Schweich und dem Lenkungsausschuss des Verbandsgemeinderates Thalfang statt. Dabei wurden Daten und Zahlen angefordert, um die finanzielle Situation der drei Ortsgemeinden und der Verbandsgemeinde Thalfang beurteilen zu können. Am 08.10.2015 fand auf Verwaltungsebene ein Sondierungsgespräch statt. Aufgrund der bisher bekannten Daten, so die Vorsitzende weiter, wurde die allen Ratsmitgliedern vorliegende Informationsvorlage gefertigt:

Die Verbandsgemeindeverwaltung Thalfang teilt nunmehr mit, dass am 23.11.2015 im Innenministerium ein Gespräch zur Kommunal- und Verwaltungsreform mit Vertretern der Verbandsgemeinde Thalfang sowie der Bürgerinitiative „Pro Schweich“ als auch den Ortsbürgermeistern der Ortsgemeinden Breit, Büdlich und Heidenburg stattgefunden hat. Vom Innenministerium wurde als finanzielle Unterstützung im Zuge der Kommunal- und Verwaltungsreform und im Hinblick einer Gesamtlösung zur Umsetzung einer freiwilligen Fusion der Verbandsgemeinde Thalfang ein Betrag von 2 Mio. € in Aussicht gestellt. Dieser Betrag bezieht sich auf die gesamte Verbandsgemeinde Thalfang, wobei auf die drei besagten Ortsgemeinden ein Betrag von rd. 324.000 € entfällt. Weiterhin hat das Ministerium klargestellt, dass die Bestrebungen der drei Ortsgemeinden nur im Rahmen einer Gesamtlösung Berücksichtigung finden können.

Um die finanziellen Auswirkungen auf die Umlagen im Falle einer Integration ermitteln zu können, wurde vereinbart, dass die Verwaltung in Thalfang weiteres Zahlenmaterial liefert, insbesondere die Steuerkraftzahlen für die Berechnungen des Finanzausgleiches, die Unterhaltungskosten sowie die geplante Investitionskosten für die Grundschule und Schulturnhalle Heidenburg, die Feuerwehrgerätehäuser Breit, Büdlich, Heidenburg, Gewässer dritter Ordnung, die Höhe der Investitions- und Liquiditätskredite sowie den Personalschlüssel.

Reklamation Zustellung

Bitte melden Sie Ihre Beschwerden immer an folgende Telefonnummer:

06502/9147- 311, -335,-336 oder -713

oder per Mail an: **vertrieb@wittich-foehren.de**

Stimmzettel

für die Landtagswahl im Wahlkreis 24 Trier/Schweich am 13. März 2016

Sie haben 2 Stimmen



hier 1 Stimme für die Wahl
hier 1 Stimme für die Wahl

einer/eines Wahlkreisabgeordneten
einer Landes- oder Bezirksliste
- maßgebende Stimme für die Anzahl der Sitze der
Parteien und Wählervereinigungen im Landtag -

Wahlkreisstimme Landesstimme

1	Sahler-Fesel, Ingeborg Mitglied des Landtags Schweich Ersatzbewerber: Bootz, Dirk Kaufmann für Bürokommunikation, Kasel	SPD	Sozialdemokratische Partei Deutschlands	☐
2	Schmitt, Arnold Dipl.-Kaufmann, MdL Riedl Ersatzbewerberin: Wagner, Alexandra Arztin, Schleich	CDU	Christlich Demokratische Union Deutschlands	☐
3	Dücker, Sven Student Trier	GRÜNE	BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN	☐
4	Busch, Bernhard Bürgermeister Waldrach Ersatzbewerber: Dr. Matschke, Manfred Universitätsprofessor, Mertesdorf	FDP	Freie Demokratische Partei	☐
5	Koster, Matthias Finanzwirt Trier Ersatzbewerber: Kaub, Yannic Student, Schöndorf	DIE LINKE	DIE LINKE	☐
9	Dietel, Alexander Kaufmann Metzweiler	REP	DIE REPUBLIKANER	☐
11	Müller, Peter Versicherungsangestellter Pluwig Ersatzbewerber: Fritzen, Michael Bilanzbuchhalter, Thonn	ALFA	Allianz für Fortschritt und Aufbruch	☐
12	Held, Thomas Maler und Lackiermeister Welschbillig Ersatzbewerber: Kos, Mirco Schüler, Trier	AfD	Alternative für Deutschland	☐

☐	SPD	Sozialdemokratische Partei Deutschlands Malu Dreyer, Alexander Schweizer, Doris Ahnen, Roger Lewentz, Barbara Schleicher-Rothmund - Landesliste -	1
☐	CDU	Christlich Demokratische Union Deutschlands Julia Klöckner, Christian Baldauf, Dr. Adolf Wöckel, Maria Kohnle-Gros, Alexander Lindt - Landesliste -	2
☐	GRÜNE	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN Sven Dücker, Daniel Köbler, Alexander Dücker, Michael Braun, Jutta Kersch-Baier - Landesliste -	3
☐	FDP	Freie Demokratische Partei Dr. Volker Wittenberg, Helga Lerch, Manfred Beckert, Marco Weber, Steven Wink - Landesliste -	4
☐	DIE LINKE	DIE LINKE Jochen Bülow, Dr. Kathrin Meß, Britta Ruth Freihold, Julian Theiß, Rahel-Katharina Jahn - Landesliste -	5
☐	FREIE WAHLER	FREIE WÄHLER Rheinland-Pfalz Matthias Schneider, Dr. Herbert Drumm, Willi Feilen, Petra Berger-Kaufmann, Dr. Detlef Müller-Greis - Bezirksliste -	6
☐	PIRATEN	Piratenpartei Deutschland Thomas Marc Göbel, Ingo Höft, Marie-Luise Salm, Dr. Gernot Reipen, Silvan Janis Stein - Landesliste -	7
☐	NPD	Nationaldemokratische Partei Deutschlands Hans-Joachim Meißner, Walter, Safet Babic, Karl-Heinz Ruckert, Frankmann, Marco Mischel - Landesliste -	8
☐	REP	DIE REPUBLIKANER Alois Rübosch, Norbert Hauck, Alexander Dietel, Johannes Bersch, Christel Schmidt - Landesliste -	9
☐	ÖDP	Ökologisch-Demokratische Partei Rainer Hilgert, Johannes Schneider, Klara-Luisa Nett, Dr. Claudius Moseler, Heidi Hauer - Landesliste -	10
☐	ALFA	Allianz für Fortschritt und Aufbruch Dr. Uwe Zimmermann, Oliver Sieh, Aslan Basibüyük, Barbara Schneider, Oliver Jacob - Landesliste -	11
☐	AfD	Alternative für Deutschland Uwe Junge, Joachim Paul, Dr. Jan Bollinger, Michael Frisch, Herbert Friedmann - Landesliste -	12
☐	III. Weg	DER DRITTE WEG Klaus Armstroff, Dörthe Armstroff, Dennis Meyer, René Theobald - Landesliste -	13
☐	DIE EINHEIT	DIE EINHEIT Wladimir Gratz, Hans Gebert, Arwit Rann, Tatjana Schirschow, Oleg Kappes - Landesliste -	14

Die Steuerkraftzahlen für die Berechnungen des Finanzausgleiches wurden Mitte Oktober 2015 zugesandt, die Höhe der Investitions- und Liquiditätskredite sowie der Personalschlüssel Anfang Dezember 2015. Auf dieser Grundlage wurden die in der Anlage (Anlage 1 der Niederschrift) beigefügten Berechnungen durchgeführt.

Beim Sondierungsgespräch wurde zur Ermittlung der finanziellen Auswirkungen auf die Entgelte der Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung die Übergabe von weiteren Kennzahlen erbeten. (so z.B. Wasser- und Abwassermengen, Veranlagungsflächen für wiederkehrende Beiträge, Anzahl Anschlussnehmer, Anlagevermögen, Restbuchwerte, Abschreibungen, Schulden, Investitionsbedarf, noch anzuschließende Außenbereichsanwesen -jeweils bezogen auf die drei in Rede stehenden Ortsgemeinden- sowie die Gesamt Gewinn- und Verlustrechnung).

Bis dato (Stand 15.12.2015) erfolgten - trotz schriftlicher Erinnerung - keinerlei Reaktionen seitens der Verbandsgemeindewerke Thalfang. Lediglich zum Wirtschaftsplan der Verbandsgemeindewerke Thalfang wurde ein Link mitgeteilt.

Um dennoch eine Aussage zur Entgeltentwicklung machen zu können, wurden die Veränderungen auf den Ertrags- und Aufwandsseiten der Betriebszweige Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung im Falle einer Aufnahme der drei Ortsgemeinden berechnet. In Ermangelung der Bereitstellung von Detaildaten wurden die Werte aus dem Wirtschaftsplan der Verbandsgemeinde Thalfang zu Grunde gelegt. Darüber hinaus wurden entsprechende Werte durch die Bildung von prozentualen Anteilen nach Einwohnerzahlen, Flächen und Mengen ermittelt.

Es ergeben sich beim **Wasserwerk** Mehraufwendungen von 250.000 €, Mehrerträge von 112.000 €, somit **ungedeckt 138.000 €**.

Beim **Abwasserwerk** ergeben sich Mehraufwendungen von 383.000 €, Mehrerträge von 252.000 €, somit **ungedeckt 131.000 €**.

Daraus ergeben sich folgende Entgeltveränderungen:

Wassergeld:

138.000 € : 1.500.00 m3 Wasserverkauf = 0,092 €/m3 = **rd. 10 Cent**.

Kanalgebühr

131.000 € : 1.260.000 m3 Abwassermenge = 0,104 €/m3 = **rd. 10 Cent**.

Die große Unbekannte in der Rechnung ist der anstehende Investitionsbedarf in die Anlagen und Ortsnetze in den 3 Ortsgemeinden. Bis dato wurde in der Verbandsgemeinde Thalfang noch keine Befahrung der Kanäle durchgeführt, so dass von dort aus keine verlässlichen Aussagen hierzu getroffen werden können.

Pro 1. Mio. € Investitionssumme ergibt sich bei Zugrundelegung von 2,5 % Abschreibungen und 1,5 % Zinsen ein zusätzlicher ungedeckter Aufwand von 40.000 € pro Jahr. Dies führt zu einem weiteren Entgeltbedarf von rd. 3 Cent/ m3 pro 1 Mio. € Investitionssumme im jeweiligen Betriebszweig, sofern sich das niedrige Zinsniveau mittelfristig nicht nach oben verändert.

Unabdingbare Grundlage für die Beurteilung des Investitionsbedarfes ist die Vorlage einer ingenieurtechnischen Untersuchung durch die Verbandsgemeindewerke Thalfang.

Ende 2015 endet das Förderprogramm des Landes für die Errichtung von Kleinkläranlagen. Während im Bereich der Verbandsgemeinde Schweich zwischenzeitlich - mit Ausnahme eines Bereiches, der 2016/2017 zur Ausführung ansteht- alle Außenbereichsanwesen mit Kleinkläranlagen ausgestattet wurden oder leistungsgebunden angeschlossen sind, wurde das Thema in der ländlich geprägten VG Thalfang noch nicht behandelt.

Bürgermeisterin Horsch weist darauf hin, dass bei den vom Land in Aussicht gestellten 324.000 € auch zu berücksichtigen sei, dass anteilig auch Schulden und Personal zu übernehmen seien. Sie habe wiederholt bei Bürgermeister Hüllenkremer, Verbandsgemeinde Thalfang mit Hinweis auf die geführten Gespräche die Zahlen angefordert.

Auch, so die Vorsitzende weiter, habe sie mit Herrn Stubenrauch, Innenministerium die Angelegenheit erörtert. Seitens des Landes wolle man nicht die Verbandsgemeinde Thalfang aufteilen. Für eine Fusion gebe es einen einheitlichen Stichtag in 2018 oder 2019. Das Land wolle von der Verbandsgemeinde Thalfang wissen, ob sie als Ganzes mit einer anderen Verbandsgemeinde fusionieren oder eine Aufteilung wolle.

Bürgermeisterin Horsch erläutert das Verfahren für eine freiwillige Fusion mit den übereinstimmenden Beschlüssen der beteiligten Verbandsgemeinderäte, soweit Kreisgrenzen betroffen seien, der jeweiligen Kreistage und der Zustimmung der Ortsgemeinden der aufnehmenden Verbandsgemeinde. Zusätzlich sei ein Landesgesetz erforderlich, in dem alles weitere zur freiwilligen Fusion geregelt werde.

Aufgrund des rudimentären Zahlenwerks sei es nicht möglich, in der Kürze der Zeit die im Zusammenhang mit einer Fusion stehenden Fragen zu beantworten.

Die Vorsitzende verweist auf ihre Erfahrungen und das Vorgehen bei der Auflösung der Verbandsgemeinde Neumagen-Dhron. Von einer von der Auflösung betroffenen Verbandsgemeinde seien eine deutliche Aussage zum weiteren Vorgehen und die rechtzeitige Bereitstellung von gewünschten Daten und Zahlen erforderlich.

Sie habe daher an die Verbandsgemeinde Thalfang appelliert, zeitnah eine Aussage zu treffen. Bekanntlich habe aufgrund einer kleinen Anfrage im Landtag die Landesregierung erklärt, für sie komme eine Fusion der Verbandsgemeinde Thalfang als Ganzes mit der Verbandsgemeinde Hermeskeil in Betracht.

Die bisher bekannten Zahlen, so die Bürgermeisterin Horsch, werden mit der Informationsvorlage offen kommuniziert. Bei einer Eingliederung der drei Ortsgemeinden seien Erhöhungen der Verbandsgemeindeumlage in der Größenordnung von 2 %-Punkten und der Wasser- und Abwassergebühren zu erwarten. Hierzu habe man nur die bekannten Zahlen hochgerechnet. Sie verweist auf die in der Vorlage dargelegten Unwägbarkeiten.

Der auf die drei Gemeinden entfallende Anteil der zu übernehmenden Schulden nach der Finanzplanung der Verbandsgemeinde Thalfang zum 31.12.2018 würden sich auf rd. 2,1 Mio. € Investitionskredite und rd. 1,3 Mio. € Liquiditätskredite, also insgesamt rd. 3,4 Mio. € belaufen. Diese sei auch ins Verhältnis zu dem 324.000 € vom Land zu setzten. Entsprechend der Einwohnerzahl seien zusätzlich 6,6 Mitarbeiterstellen zu übernehmen.

Hinsichtlich zu übernehmenden Kredite sei auch die Idee einer Sonderumlage für die drei Ortsgemeinden zum Schuldenabbau erörtert worden. Dazu sei eine um 10 %- Punkte höher Umlage denkbar. Nach zehn Jahren würden die Schulden jedoch noch ca. 2,0 Mio. € betragen.

Ein weiterer Diskussionspunkt sei die Übernahme der Grundschule Heidenburg, die in Konkurrenz zu den Schulen in Leiwen und Tritenheim stehe.

Bürgermeisterin Horsch weist darauf hin, dass die vorgelegten Angaben nur aufgrund des vorgelegten Haushaltsplans der Verbandsgemeinde Thalfang und der Wirtschaftspläne der Verbandsgemeindewerke Thalfang und somit anhand von Planzahlen ermittelt wurden.

Beigeordneter Bales führt aus, es sei auch zu klären, welche Infrastruktureinrichtungen von den drei Ortsgemeinden mitgebracht würden.

3. Renaturierung des Unterlaufes des Enscher Baches;

Zustimmung zur Planung

Das Büro Hömme GbR hat die in Auftrag gegebene Planung abgeschlossen und mit Genehmigungsbehörde sowie Wasser- und Schifffahrtsamt abgestimmt. Am 10. Dezember 2015 wurde die Planung noch einmal im Ortsgemeinderat Enschede erörtert.

Eine Förderung aus Mitteln der Aktion Blau plus ist für das Jahr 2016 in Höhe von 90 % in Aussicht gestellt. 2015 entstehen rd. 10.000 € Planungskosten, 2016 rd. 97.000 € Baukosten inkl. Nebenkosten. Es ist vorgesehen, in einem Nachtragshaushaltsplan die Mittel vorzusehen.

Bürgermeisterin Horsch begrüßt Herrn Hömme, Büro Hömme GbR, der die Planung mit einer Präsentation - Fotos und Planzeichnungen - vorstellt. Die Renaturierung ist im Bereich zwischen der B 53 und der Mosel auf einer Länge von ca. 300 Meter vorgesehen. Der untere Bereich des Bachlaufs ist bis zur Mündung in die Mosel verrohrt. Dieser Bereich wird freigelegt und der Zulauf im Hang auf einer Länge von ca. 40 Metern diagonal zur Mosel gestaltet. Der Bachlauf wird leicht verpendelt ausgebaut und im Bereich des Bolzplatzes ein Zugang zum Bach geschaffen. Im Rahmen der Maßnahme werden die beiden Holzbrücken über den Bach durch Haubenkanäle ersetzt. Die Kosten für die beiden Bauwerke betragen jeweils rd. 20.000 €. Die Kosten für die gesamte Maßnahme, einschließlich Nebenkosten betragen voraussichtlich 109.000 € brutto. Ratsmitglied Jostock, CDU-Fraktion fragt an, ob, wie bei einzelnen anderen Renaturierungsmaßnahmen, bei dieser Nachträge zu erwarten seien.

Herr Hömme führt aus, aufgrund der geringen Komplexität der Maßnahme seien keine Nachträge zu erwarten. Was bekannt sei, wurde ermittelt.

Der Verbandsgemeinderat beschließt einstimmig:

1. Der Planung wird zugestimmt.

2. Die wasserrechtliche Genehmigung sowie die Förderung sollen beantragt werden.

3. Nach Vorlage von Genehmigung und Förderung soll die Maßnahme ausgeschrieben werden.

4. Änderung der Allgemeinden Entwässerungssatzung der Verbandsgemeinde Schweich vom 03.02.2011

Die Satzung über die Entwässerung und den Anschluss an die öffentliche Abwasserbeseitigungseinrichtung - Allgemeine Entwässerung

runungssatzung - der Verbandsgemeinde Schweich vom 03.02.2011 verweist in § 1 Abs. 2 auf den Anhang 1, in dem die Art der Entwässerung (Mischsystem, Trennsystem, modifiziertes Trennsystem u.a.) dargestellt ist.

Durch neu hinzugetretene Baugebiete, Schaffung weiterer Trennsysteme, Anschluss von Außengebieten pp. ist dieser Anhang mit Stand von Februar 2011 zu aktualisieren. Der aktualisierte Anhang 1 liegt allen Ratsmitgliedern vor.

Nach Auskunft des Gemeinde- und Städtebundes handelt es sich auch bei der Aktualisierung dieser Anlage um eine Satzungsänderung, deren Beschlussfassung dem Rat vorbehalten ist.

Der Werkausschuss hat die Angelegenheit am 09.12.2015 vorberaten.

Der Verbandsgemeinderat beschließt einstimmig die Änderung der Satzung (Aktualisierung der Anlage 1) in der vorgelegten Fassung.

5. Beteiligung der Verbandsgemeinde an dem barrierefreien Ausbau des Bahnhofs Schweich

Bürgermeisterin Horsch erläutert die Sitzungsvorlage:

Mit Schreiben vom 27.10.2015 an die Stadt Schweich hat das Ministerium des Inneren, für Sport und Infrastruktur über das Zukunftsinvestitionsprogramm 2016 - 2018 (ZIP) -Barrierefreiheit kleiner Schienenverkehrsstationen -, informiert. Das Schreiben liegt allen Ratsmitgliedern vor. Die Investitionskosten für den barrierefreien Ausbau des Bahnhofs mit zwei Aufzügen werden auf 1,5 Mio. € geschätzt. Der Bund würde den barrierefreien Ausbau mit 50 % der förderfähigen Kosten übernehmen. Bei der Ermittlung des Finanzierungsanteils des Landes sollen die Regularien der üblichen Förderung nach dem Landesfinanzierungsgesetz angewendet werden, so dass durch die Stadt Schweich ca. 15 % der zuwendungsfähigen Kosten zu tragen wären.

Der Stadtrat Schweich hat in seiner Sitzung am 19.11.2015 einstimmig beschlossen, sich an dem ZIP-Vorhaben unter den beschriebenen Konditionen zu beteiligen.

Die Verbandsgemeinde hatte sich in der Vergangenheit an den ungedeckten Investitionskosten für die Herstellung der Verknüpfungsfunktionen der Bahnhöfe/Haltepunkte in Föhren und Schweich mit 2/3 beteiligt.

Die Barrierefreiheit des Bahnhofs ist zusammen mit der Herstellung der Durchfahrt zum Bahnhof in Gesamtheit Voraussetzung für eine funktionierende Verknüpfungsfunktion am Bahnhof in Schweich.

Eine Finanzierungsbeteiligung von 2/3 des Anteiles der Stadt Schweich wurde bereits im Haushalt der Verbandsgemeinde berücksichtigt. Als Grundlage einer Kostenbeteiligung der Verbandsgemeinde Schweich sollte die Realisierung der Umfahrung zum Bahnhof Schweich Voraussetzung sein.

Ergänzend führt die Vorsitzende aus, der Bebauungsplan für die Schaffung der Umfahrung sei durch die Stadt auf den Weg gebracht. Nach der aktuellen Kostenschätzung betrage bei der 2/3-Beteiligung der Verbandsgemeinde rd. 190.000 €.

Beigeordneter Bales stellt fest, in der Vergangenheit seien diese Projekte mit der 2/3-Beteiligung der Verbandsgemeinde finanziert worden, aber auch mit der Hoffnung, dass die Verknüpfung besser funktioniere. Daher solle das Angebot der Verbandsgemeinde machen und bei der bestehenden Regelung bleiben. Die CDU-Fraktion werde der Vorlage so zustimmen.

Ratsmitglied Achim Schmitt, SPD-Fraktion erinnert an den Einsatz für die Weiterentwicklung des Bahnhofs Schweich. Die Deutsche Bahn dränge auf einen Umbau. Steigende Nutzerzahlen zeigten die Bedeutung des Bahnhofs Schweich zwischen den Hauptbahnhöfen in Wittlich und Trier. Er weist auf die Anbindung nach Luxembourg hin. Mit der Öffnung der so genannten Westtrasse sei man von Schweich mit der Bahn schneller in Luxembourg-Kirchberg als mit dem Auto. Mit der Weiterentwicklung des ÖPNV sei für diesen Bahnhof auch in weitere Parkplätze zu investieren. Die dargestellte Funktion könne nur erreicht werden, wenn der Bahnhof barrierefrei ausgebaut werde. Dem wolle man nachkommen und der Stadt einen Vertrauensvorschuss in Bezug auf die Realisierung der Umfahrung des Bahnhofsumfelds geben. Der letzte Halbsatz des Beschlussvorschlages, die Beteiligung der Verbandsgemeinde unter der Voraussetzung, dass die Umfahrung im Bahnhofsumfeld Schweich für Busse und PKW realisiert wird, sollte daher gestrichen werden. Die Stadt müsse jedoch alles dafür tun, um diese zu erreichen.

Ratsmitglied Portz, FWG-Fraktion erklärt, grundsätzlich könne man dieser Verfahrensweise zustimmen. Beim Bahnhof Schweich laufe alles darauf hinaus, dass es ein Verknüpfungsbahnhof werde. Die Finanzierungsbeteiligung an die Umfahrung zu knüpfen, sei nicht nachvollziehbar. Im Moment sei die Stadt dabei, alles zu deren Realisierung zu tun. Unter dieser Prämisse werde man der Finanzie-

rungsbeteiligung zustimmen.

Ratsmitglied Reinehr, SPD-Fraktion weist darauf hin, ein barrierefreier Ausbau müsse wegen der Förderung jetzt erfolgen. Bis zu der vorgegebenen Frist sei das Problem der Umfahrung nicht zu klären. Er erinnert an die notwendige Verknüpfungsfunktion des Bahnhofs. Bürgermeisterin Horsch erörtert die Notwendigkeit der Umfahrung des Bahnhofsumfelds, um einer Verknüpfungsfunktion gerecht zu werden. Diese sei unbedingt zu erreichen. Sie weist auf den dafür beschlossenen Bebauungsplan hin.

Der Bahnhof müsse barrierefrei ausgebaut werden, auch im Hinblick auf die Förderschulen und -werkstätten, die in Bahnhofsnähe entstehen werden.

Beigeordneter Bales erinnert an den Zusammenhang von barrierefreiem Ausbau und der Notwendigkeit, die Umfahrung umzusetzen. Ratsmitglied Lehnert, FWG-Fraktion erklärt, in der letzten Stadtratssitzung habe man die Sache auf die Schiene gesetzt. Bei der Stadt sei der Wille für beides vorhanden.

Die Sichtweise des Beigeordneten Bales sei verständlich. Der letzte Halbsatz des Beschlussvorschlages sollte nicht gestrichen, sondern entsprechend umformuliert werden.

Der Verbandsgemeinderat beschließt, dass die Verbandsgemeinde sich an der Finanzierung des verbleibenden Kostenanteils der Stadt Schweich mit 2/3 des Stadtanteils beteiligt unter der Voraussetzung, dass von der Stadt Schweich die Realisierung der Umfahrung im Bahnhofsumfeld Schweich für Bus und PKW erwartet wird.

Abstimmungsergebnis: 32 Ja-Stimmen

2 Enthaltungen

6. Haushalt 2016

Bürgermeisterin Horsch legt dar, der Verbandsgemeinderat habe für die Jahre 2015 und 2016 einen Doppelhaushalt beschlossen. Die Verbandsgemeindewerke erstellen die Wirtschaftspläne für die Betriebszweige Wasser und Abwasser nur für ein Jahr.

Daher seien heute nur in Bezug auf die Verbandsgemeindewerke die notwendigen Festsetzungen zu beschließen.

Werkleiter Orth trägt mit einer Präsentation die wesentlichen Inhalte der Wirtschaftspläne 2016 der Betriebszweige Wasser und Abwasser vor. Die Wirtschaftspläne wurden am 09.12.2015 im Werkausschuss vorberaten.

Bürgermeisterin Horsch führt aus, insgesamt seien drei Beschlüsse zu fassen.

a) Festsetzung der Entgeltsätze Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung für das Wirtschaftsjahr 2016

Die Entgelte sind durch gesonderten Beschluss des Verbandsgemeinderates festzusetzen.

Für den Bereich der Wasserversorgung sind keine Erhöhungen der laufenden Entgelte geplant.

Für den Bereich der Abwasserbeseitigung hat der Verbandsgemeinderat in seiner Sitzung am 04.11.2014 beschlossen, die laufenden Entgelte ab dem Haushaltsjahr 2015 in 3 Stufen wie folgt festzusetzen:

a) Schmutzwassergebühr	
ab 2015	2,23 €/cbm (entspricht 2,01 € der bezogenen Trinkwassermenge)
ab 2016	2,28 €/cbm (entspricht 2,05 € der bezogenen Trinkwassermenge)
ab 2017	2,33 €/cbm (entspricht 2,10 € der bezogenen Trinkwassermenge)

b) wiederkehrender Beitrag Niederschlagswasser

ab 2015	0,35 €/qm Abflussfläche
ab 2016	0,36 €/qm Abflussfläche
ab 2017	0,37 €/qm Abflussfläche

c) laufende Kosten der Ortsgemeinden an den Straßenkanälen

ab 2015 0, 52 €/qm entwässerter Straßenfläche

Die Einheitssätze der einmaligen Beiträge sowie der von den Ortsgemeinden als Träger der Straßenbaulast zu zahlende Investitionskostenanteil an der Leitung in der Straße wurden der Entwicklung des Baukosten-Index angepasst.

Der Verbandsgemeinderat beschließt einstimmig:

1. Die Einbeziehung von Eigenkapitalzinsen in die laufenden Entgelte ist nicht beabsichtigt.

2. Es werden folgende Entgeltsätze für das Haushaltsjahr 2016 festgesetzt:

I. Abwasserbeseitigung

1.1 Laufende Entgelte

(§§ 12 ff. Entgeltsatzung Abwasserbeseitigung (ESA) v. 18.12.2006)

a) Gebühr für Schmutzwasserbeseitigung einschl. Abwasserabgabe

2,28 €/cbm Abwassermenge

(dies entspricht 2,05 €/cbm entnommene Wassermenge)

b) Gebühr für Fäkalschlambeseitigung

27,64 €/cbm Fäkalschlamm

c) Abwasserabgabe für Kleineinleiter (§ 8 Abs. 1 und § 9 Abs. 4 AbwAG)

17,90 € je Einwohner und Jahr

d) Wiederkehrender Beitrag für die Niederschlagswasserbeseitigung (§§ 13 ff. ESA)

0,36 €/qm Abflussfläche

Von den entgeltsfähigen Kosten (§ 12 ESA) werden **36 %** als wiederkehrender Beitrag erhoben.

1.2 Durchschnittssätze für einmalige Beiträge (§§ 2 ff. ESA)

Der Durchschnittssatz beträgt:

a) Schmutzwasserbeitrag

für die erstmalige Herstellung **2,95 €/qm** gewichtete Grundstücksfläche

für die räumliche Erweiterung **4,11 €/qm** gewichtete Grundstücksfläche

b) Niederschlagswasserbeitrag

für die erstmalige Herstellung **13,19 €/qm** Abflussfläche

für die räumliche Erweiterung **14,06 €/qm** Abflussfläche

1.3 Kosten für Straßenentwässerung

- laufende Kosten der Ortsgemeinden an den Straßenkanälen -

Der von den Ortsgemeinden als Träger der Straßenbaulast zu zahlende Kostenanteil zur Abgeltung der Kosten für die Straßenoberflächenentwässerung wird auf **0,52 € je qm** Straßenfläche festgesetzt.

1.4 Kosten für Straßenentwässerung

- Investitionskostenanteil der Ortsgemeinden an den Straßenkanälen -

Der von den Ortsgemeinden als Träger der Straßenbaulast zu zahlende Investitionskostenanteil an der Leitung in der Straße wird auf einen Durchschnittssatz wie folgt festgesetzt:

a) bei offener Bauweise **148,92 € je lfdm** entwässerter Straße

b) bei geschlossener Bauweise **84,72 € je lfdm** entwässerter Straße

1.5 Eine Weinbauzusatzgebühr wird nicht erhoben.

II. Wasserversorgung

1.1 Laufende Entgelte

(§§ 11 ff. Entgeltsatzung Wasserversorgung v. 18.12.2006 in der jeweils gültigen Fassung)

a) Wasserbezugsgebühren

ohne gesetzl. MwSt. **1,00 €** je cbm entnommene Wassermenge mit gesetzl. MwSt. 7 %

1,07 € je cbm entnommene Wassermenge

Dorfbrunnen u.ä.

ohne gesetzl. MwSt. **0,26 €** je cbm entnommene Wassermenge

Dorfbrunnen u.ä.

mit gesetzl. MwSt. 7 % **0,278 €** je cbm entnommene Wassermenge

b) Wiederkehrender Beitrag

gestaffelt nach Zählergröße

a) 3 bis 5 cbm (Qn 2,5) **68,00 €** **72,76 €**

b) 7 bis 10 cbm (Qn 6) **163,00 €** **174,41 €**

c) bis 20 cbm (Qn 10) **414,00 €** **442,98 €**

d) Großwasserzähler DN 50 (Qn 15) **813,00 €** **869,91 €**

e) Großwasserzähler DN 80 (Qn 40) **1.212,00 €** **1.296,84 €**

f) Verbundzähler DN 50 (Qn 15) **1.057,00 €** **1.130,99 €**

g) Verbundzähler DN 80 (Qn 40) **1.515,00 €** **1.621,05 €**

h) Verbundzähler DN 100 (Qn 60) **1.848,00 €** **1.977,36 €**

Von den entgeltfähigen Kosten (§ 11 ESW) werden **36 %** als wiederkehrender Beitrag erhoben.

1.2 Durchschnittssatz für einmalige Beiträge (§§ 2 ff. ESW)

Der Durchschnittssatz beträgt:

für die erstmalige Herstellung

ohne gesetzl. MwSt. **2,58 €/qm** gewichteter Grundstücksfläche

mit gesetzl. MwSt. 7 % **2,76 €/qm** gewichteter Grundstücksfläche

für die räumliche Erweiterung

ohne gesetzl. MwSt. **3,06 €/qm** gewichteter Grundstücksfläche

mit gesetzl. MwSt. 7 % **3,27 €/qm** gewichteter Grundstücksfläche

b) Erhebung von Vorausleistungen auf die laufenden Entgelte für die öffentliche Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung für das Jahr 2016

Nach der geltenden Rechtslage ist die Erhebung von Vorausleistungen für die laufenden Entgelte jährlich durch förmlichen Ratsbeschluss festzulegen.

Der Verbandsgemeinderat beschließt einstimmig, die Vorausleistungen auf die laufenden Entgelte für die öffentliche Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung werden auf Grundlage des Vorjahresverbrauchs und der für das Jahr 2016 gültigen Entgeltsätze erhoben.

c) Beratung und Verabschiedung der 1. Nachtragshaushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2015/2016 und der Wirtschaftspläne für das Haushaltsjahr 2016

Bürgermeisterin Horsch führt aus, die im Doppelhaushalt 2015/2016 festgesetzte Verbandsgemeindeumlage gelte. Es stünden zwar Mehrausgaben an, aber auch Mehreinnahmen zu erwarten. In der März Sitzung solle der Nachtragshaushalt für die Verbandsgemeinde 2016 beraten und beschlossen werden.

Der Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung mit den Wirtschaftsplänen der Verbandsgemeindewerke incl. Erläuterungen liegt allen Ratsmitgliedern vor.

Der Verbandsgemeinderat beschließt einstimmig, die vorlie-

gende 1. Nachtragshaushaltssatzung mit den Wirtschaftsplänen 2016.

7. Geschäftsbericht 2014 der Touristinformation Römische Weinstraße

Bürgermeisterin verweist auf den allen Ratsmitgliedern vorliegenden Geschäftsbericht der Tourist-Information Römische Weinstraße 2014, der die touristische Entwicklung sowie die Bereich Marketing/ Presse/Vertrieb, Serviceleistungen und Projektarbeiten darstellt. Geschäftsführer Thiesen erläutert mit einer Präsentation die wesentlichen Punkte:

- Entwicklung der Gäste- und Übernachtungszahlen in der Verbandsgemeinde mit einer Zunahme von 5,5 % der Übernachtungsgäste und 3,4 % der Übernachtungen
- gestiegene Zahl der Prospektanfragen – insgesamt 6.325 Prospektanfragen, davon konnten re. 64 % direkt einem Werbemedium (Anzeigeschaltungen, eigene Internetpräsenz und andere Internetportale) zugeordnet werden
- weitere Verteilung von 5.150 Prospekten über Messen
- Prospekte als immer noch wichtiges Medium für bestimmte Zielgruppen
- gestiegene Umsätze über das Reservierungssystem Deskline 3.0 sowohl über die Tourist-Information Römische Weinstraße als auch bei externen Nutzern

- Internetstatistik mit insgesamt 54.924 Sitzungen und 31.332 Nutzern
- neue Internetseite mit digitaler Karte ab 2016 im Netz
- grundsätzlich rückläufige Umsätze bei Pauschalangeboten, 2014 leichter Anstieg, insbesondere zu Wanderangeboten
- Moselsteig als Schwerpunkt der Projektarbeit, Zunahme der Wanderurlauber bestätigt diese sinnvolle Investition

Abschließend gibt Herr Thiesen einen Überblick auf die Tourismussaison 2015. Es konnte ein Umsatzplus von 34 % über das Reservierungssystem, an das 150 Betriebe angeschlossen sind, erzielt werden. Zur Information über die Effekte des Tourismus in Rheinland-Pfalz als Job-, Wirtschafts- und Standortfaktor verweist er auf die verteilte Informationsbroschüre des Wirtschaftsministeriums. Danach werden rd. 7,01 Milliarden € Bruttoumsatz jährlich im Tourismus erzielt durch Tagesreisen, Übernachtungen in gewerblichen Betrieben, Übernachtungen bei Privatvermietern und Übernachtungen in Campingbetrieben. Von Bedeutung sei auch, dass in den Orten Infrastruktur für und durch den Tourismus gegeben sei, die es ohne ihn nicht gäbe. Tourismusförderung sei die Unterstützung privaten Handelns. Der erzielte Gegenwert sei zu bedenken und diese Aufgabe auch durch entsprechende

Abgaben zu finanzieren.

Bürgermeisterin dankt für das außerordentliche Engagement der Mitarbeiter/innen der Tourist-Information und der Außenstellen in Longuich, Mehring, Klüsserath, Leiwen und Trittenheim.

Der Verbandsgemeinderat nimmt den Geschäftsbericht zur Kenntnis. 8. Vorstellung und Beratung des Wirtschaftsplans der Tourist-Information Römische Weinstraße für das Geschäftsjahr 2016 / Beschlussfassung zur Übernahme des ausgewiesenen Zuschussbedarfes

Am 01.07.2009 wurden die Aufgaben der Tourismusförderung offiziell auf die Verein Römische Weinstraße übertragen.

Mit dem vorliegenden Wirtschaftsplanentwurf 2016 der Tourist-Information Römische Weinstraße wird zum sechsten Mal ein Wirtschaftsplan aufgestellt, der sich an der seit dem Jahr 2009 umgesetzten Neustrukturierung der Tourismusförderung in der Verbandsgemeinde Schweich orientiert.

Zur Erledigung der Aufgaben der Tourist-Information im Jahr 2016 ist ein Zuschuss in Höhe von 166.475 € erforderlich.

Der Wirtschaftsplanentwurf sieht für 2015 folgende Einnahmen und Ausgaben vor:

		Plan 2016		Plan 2015	
		Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
1	Prospektwerbung	2.500,00 €	12.000,00 €	43.000,00 €	47.500,00 €
2	Gästebetreuung u. Prospektversand	20.000,00 €	16.000,00 €	20.000,00 €	16.000,00 €
3	Erstellung und Verkauf touristische Leistungen	73.800,00 €	53.400,00 €	56.700,00 €	39.800,00 €
4	Vorhaltung des TKN-Stützpunktes und seiner Außenstellen	0,00 €	6.175,00 €	0,00 €	6.070,00 €
5	Presse- und Öffentlichkeitsarbeit	0,00 €	4.500,00 €	0,00 €	4.500,00 €
6	Marketing	19.800,00 €	114.300,00 €	17.800,00 €	118.800,00 €
7	Personalkosten	24.900,00 €	63.900,00 €	24.900,00 €	64.400,00 €
8	Allgemeiner Geschäftsbetrieb	5.300,00 €	41.900,00 €	5.640,00 €	44.600,00 €
9	Mitgliedsbeiträge	11.400,00 €	0,00 €	11.400,00 €	0,00 €
10	Anschaffungen	0,00 €	12.000,00 €	1.000,00 €	11.800,00 €
11	Entnahme aus der Rücklage	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
12	Steuererstattungen/-nachzahlungen	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Zwischensumme		157.700,00 €	324.175,00 €	180.440,00 €	353.470,00 €
benötigter Zuschuss Verbandsgemeinde		166.475,00 €		173.030,00 €	
Summen		324.175,00 €	324.175,00 €	353.470,00 €	353.470,00 €

In der Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Tourismus und Weinwerbung am 07.10.2015 wurde der Wirtschaftsplan 2016 vorberaten und die Empfehlung an den Verbandsgemeinderat gegeben, dem Wirtschaftsplan zuzustimmen.

Vorbehaltlich der Zustimmung des Verbandsgemeinderates wurde in der Mitgliederversammlung des Vereins Römischen Weinstraße am 09.11.2015 der Wirtschaftsplan einstimmig verabschiedet.

Geschäftsführer Thiesen erörtert die wesentlichen Punkte des Wirtschaftsplanes:

- Die Refinanzierung von gedruckten Prospekten durch Anzeigen wird immer schwieriger und der Zuschussbedarf in diesem Bereich hat sich erhöht. Dies liegt einerseits am Rückgang der Anzahl der Betriebe und andererseits auch auf die Verlagerung von Werbeaktivitäten der Betriebe ins Internet. Momentan sind gedruckte Prospekte für die touristischen Zielgruppen nach wie vor ein wichtiges Planungsmedium und lassen sich nicht allein durch das Internet ersetzen. Folglich wird man die Entwicklung weiter im Auge halten müssen.
- Für die Tourist-Information in Schweich ist die Neuanschaffung der EDV-Hardware vorgesehen. Statt der bisherigen Miete sollen die Anlagen gekauft werden.
- Beim Marketing konnten die Ausgaben etwas reduziert werden, die wesentlichen Positionen werden aber beibehalten.

Der Verbandsgemeinderat beschließt einstimmig, den ausgewiesenen Zuschussbedarf in Höhe von 166.475 € für die Erledigung der Aufgaben der Tourist-Information im Haushaltsplan der Verbandsgemeinde für das Jahr 2016 bereitzustellen.

9. Beratung und Beschlussfassung einer neuer Vergnügungssteuersatzung

Bürgermeisterin Horsch verweist auf die in der Sitzungsvorlage dargestellten Gründe für eine Neufassung und die Auswirkungen:

Die aktuelle Vergnügungssteuersatzung der Verbandsgemeinde Schweich datiert aus dem Jahr 2001 und wurde zuletzt am 08.09.2009 geändert. Aufgrund geänderter

Rechtsprechung ist eine Anpassung erforderlich.

Eine Arbeitsgruppe von Praktikern aus der Mitgliedschaft des Städtetages und des Gemeinde- und Städtebundes hat in Abstimmung mit dem Ministerium des Innern und für Sport ein neues Satzungsmuster erarbeitet.

Das vorliegende neue Satzungsmuster beinhaltet gegenüber der alten Vergnügungssteuersatzung der Verbandsgemeinde neben textlichen Neufassungen hauptsächlich

1. die Erweiterung des Katalogs der zu steuernden Vergnügungen gewerblicher Art (§1);
2. die Besteuerung bei Geldspielgeräten nach dem Stückzahlmassstab wird ersetzt durch die Besteuerung nach dem Einspielergebnis;
3. die teilweise Änderung von Steuersätzen.

Die wesentlichsten Änderungen sind in dem allen Ratsmitgliedern vorliegenden Satzungsentwurf fett dargestellt. Die unterstrichenen Prozentsätze bzw. Beträge werden von der Verwaltung vorgeschlagen. Prozentsätze und Beträge der Mustersatzung und der umliegenden Verbandsgemeinden sowie der bisher in der Verbandsgemeinde Schweich erhobenen Steuersätze sind in den Fußnoten dargestellt.

Haupteinnahmequelle ist die Besteuerung der Spiel- und Unterhaltungsgeräte. Durch die Besteuerung der Geldspielgeräte nach dem Einspielergebnis und einer Anhebung der Steuersätze für Unterhaltungsgeräte ist mit folgenden Mehreinnahmen zu rechnen:

	2015 aktuell	2016 geschätzt	Mehreinnahmen geschätzt
Geldspielgeräte in Spielhallen	35.000,00 €	55.000,00 €	20.000,00 €
Geldspielgeräte in Gaststätten u.a.	15.000,00 €	75.000,00 €	60.000,00 €
Unterhaltungsgeräte in Spielhallen	1.900,00 €	2.800,00 €	900,00 €
Unterhaltungsgeräte in Gaststätten u.a.	7.200,00 €	11.500,00 €	4.300,00 €
	59.100,00 €	144.300,00 €	85.200,00 €

Die Neufassung der Vergnügungssteuersatzung soll zum 01.01.2016 in Kraft treten.

Der Haupt- und Finanzausschuss hat in seiner Sitzung am 15.10.2015 einstimmig dem Verbandsgemeinderat den Erlass der neuen Vergnügungssteuersatzung empfohlen.

Der Verbandsgemeinderat beschließt einstimmig die Satzung über die Erhebung von Vergnügungssteuer in der vorgelegten Neufassung.

10. Verlängerung der Allgemeinstrom-Lieferverträge

Bürgermeisterin Horsch verweist auf die Sitzungsvorlage:

Der Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz (GStB) informierte Bündelausschreibung kommunaler Strombedarf:

Die im Rahmen der 3. Bündelausschreibung geschlossenen Stromlieferverträge (keine Straßenbeleuchtung!) haben eine Erstlaufzeit vom 01.01.2013 bis zum 31.12.2016. Sie verlängern sich um weitere zwei Jahre (bis zum 31.12.2018), sofern sie nicht von den Energieversorgern (spätestens bis 30.09.2015) und/oder den Kommunen bis spätestens zum 31.12.2015 gekündigt werden. Im Fall der Verlängerung erfolgt eine Preisanpassung entsprechend der Börsenpreisentwicklung.

Bislang hat keiner der hier tätigen Energieversorger (EVM GmbH, SaarLorLux AG, LichtBlick AG) von seinem Kündigungsrecht Gebrauch gemacht.

Sowohl der GStB als auch das für die technische Betreuung verantwortliche Ingenieurbüro switch.on energy + engineering GmbH empfiehlt, vom Kündigungsrecht keinen Gebrauch zu machen und die Verträge damit automatisch zu verlängern. Begründet wird dies wie folgt:

Auf Basis der aktuellen Börsenpreise und des zu erwartenden Nachbeschaffungspreises würde sich für den Verlängerungszeitraum vermutlich eine Preissenkung von ca. 2 ct/kWh ergeben. Es ist derzeit zu erwarten, dass die Kosten einer erneuten Ausschreibung durch eine Gemeinde derzeit über den Einsparpotentialen liegen.

Es bleibt jedoch jeder Kommune unbenommen, vom Kündigungsrecht Gebrauch zu machen. Die Kündigung bzw. die Kündigungsabsicht sollte jedoch spätestens am 01.12.2015 bei der Verbandsgemeindeverwaltung vorliegen, um ggfls. weitere Schritte mit dem GStB einzuleiten. Sollte bis zu diesem Datum keine Nachricht hier vorliegen, geht die Verbandsgemeindeverwaltung davon aus, dass die Stromlieferverträge verlängert werden und keine Kündigung ausgesprochen wird.

Die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich schließt sich der bestehenden Empfehlung des GStB an, die Verträge zu verlängern.

Der Verbandsgemeinderat beschließt einstimmig die Verlängerung der bestehenden Stromlieferungsverträge.

11. Feuerwehrangelegenheiten

a) Ausschreibung eines Mehrzwecktransportfahrzeugs 2 (MTF-2) für die Feuerwehr Föhren

Gemäß § 3 Abs. 4 Satz 2 Feuerwehrverordnung muss jede Gemeinde (hier: Verbandsgemeinde als Träger) mindestens ein Mehrzwecktransportfahrzeug 2 (MZF-2) bereithalten. Bisher verfügt die Verbandsgemeinde Schweich nicht über ein solches Fahrzeug.

Das Entwicklungs- und Beschaffungskonzept der Wehrleitung sieht deshalb für 2016 u.a. die Beschaffung eines Mehrzwecktransportfahrzeugs 2 für die Feuerwehr Föhren vor. Der Standort Föhren wurde gewählt, da die Ortsgemeinde eine zentrale Lage in der Verbandsgemeinde Schweich hat. Das Fahrzeug soll neben der Logistikkomponente auch Schlauchmaterial zum Ersatz eines Schlauchwagens mit sich führen.

Für die Neubeschaffung des Fahrzeugs sind im Haushaltsjahr 2016 100.000,00 € vorgesehen. Die Zuwendung des Landes in Höhe von 28.000,00 € (Festbetrag) wurde bereits beantragt, der Bewilligungsbescheid liegt vor. Zum Auszahlungszeitpunkt kann keine Aussage getroffen werden; der vorzeitigen Beschaffung wurde jedoch zugestimmt.

Der Feuerwehrausschuss hat in seiner Sitzung am 11.11.2015 die Angelegenheit beraten. Da das Ausschreibungs- und Vergabeverfahren einige Zeit in Anspruch nimmt, empfiehlt der Ausschuss, bereits jetzt die Ausschreibung durchzuführen.

Bürgermeisterin Horsch ergänzt, diese Ausschreibung werde von der Verwaltung selbst durchgeführt.

Der Verbandsgemeinderat beschließt einstimmig, die Durchführung der Ausschreibung für ein Mehrzwecktransportfahrzeug 2 (MZF-2) für die Feuerwehr Föhren.

b) Unterhaltungskosten von Mannschaftstransportfahrzeugen (MTF)

Bürgermeisterin Horsch führt einleitend aus, die Mannschaftstransportfahrzeuge würden nur in den so genannten B2-Gemeinden vorgehalten. Die örtlichen Feuerwehren schaffen die Fahrzeuge selbst an und tragen die laufenden Kosten. Die Verbandsgemeinde zahle einen jährlichen Zuschuss von 500 €. Abzüglich der von der Verbandsgemeinde direkt gezahlten Kfz-Versicherung würden jedoch nur rd. 250 € an die Feuerwehr ausgezahlt. Es sei folgende Neuregelung zu den Unterhaltungskosten vorgesehen:

Zweck von Mannschaftstransportfahrzeugen und deren Aufgaben in der Verbandsgemeinde Schweich

Mannschaftstransportfahrzeuge dienen vorrangig dem Personalnachschub zu Einsatzstellen. Nach dem FZG-Konzept werden MTF nur in B2-Gemeinden vorgehalten. Diese Einheiten fahren in der Regel als Unterstützungseinheiten in benachbarte Orte. In den meisten Fällen hat das erst ausrückende Fahrzeug eine Gerätestärke, die die Ausrüstung des beförderten Personals übersteigt. Um alle Gerätschaften und Funktionen im Einsatz zu nutzen, wird mehr Personal benötigt.

Zur Sicherstellung dieser Vorgehensweise haben Feuerwehren sich mit MTF ausgestattet, um das erforderliche Personal zu stellen. In der Verbandsgemeinde Schweich liegt der Aufgabenbereich aber nicht nur darin wie vor beschrieben, sondern die Feuerwehren übernehmen mit diesen Fahrzeugen auch Sonderaufgaben, wie z.B.:

- Verkehrsabsicherung bei Ereignissen auf der Autobahn
- Einrichten von Bereitstellungsräumen und das Lotsen Einheiten bei größeren Schadenslagen
- Unterstützung von Sondereinheiten
- Logistik/Nachschub innerhalb der Verbandsgemeinde
- Warnung der Bevölkerung (Lautsprecherdurchsagen)
- Führungsstellen für Abschnittsleitungen
- Durchführung von Ausbildungen (inzwischen kreisweit)

Derzeitige Regelung

Nach einem Beschluss des Haupt- und Finanzausschusses vom 10.03.1997 und einer nochmaligen Besprechung im Feuerwehrausschuss am 03.12.2002 gilt folgende Regelung:

1. Es kommen nur die Feuerwehren Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Leiwen, Longuich, Mehring und Schweich für die Beschaffung eines Mannschaftstransportfahrzeuges in Frage.
2. Die Feuerwehren tragen sämtliche Kosten für ihr Fahrzeug und Zubehör (z.B. Blaulicht, Verkehrswarnanlage, Funk etc.).
3. Es muss ausreichend Platz im vorhandenen Feuerwehrgerätehaus sein.
4. Das Fahrzeug darf nicht älter als 3 Jahre sein und die Kilometerleistung darf 80.000 km nicht überschreiten.
5. Es besteht kein Anspruch auf spätere Ersatzbeschaffung.

Sachstand 2015

Folgende Feuerwehren haben derzeit ein MTF: Föhren (Neubeschaffung 2014), Issel, Kenn, Klüsserath, Leiwen, Longuich, Mehring (Neubeschaffung 2014, pauschale Zuwendung entfällt, da das Fahrzeug bei Anschaffung älter als 3 Jahre war).

Wegen den teils umfangreichen Sonderaufgaben und der Sicherstellung des Personalnachschubs im Einsatzfall, sollte an die Feuerwehren mit MTF in Eigenbeschaffung grundsätzlich eine jährliche Unterhaltungspauschale gezahlt werden, um die laufenden Kosten wie Versicherung (Zahlung durch Verbandsgemeinde), Kraftstoff, kleinere Reparaturen und Inspektionen zu decken.

Die pauschale Zuwendung von jährlich 500,00 € abzüglich der Versicherungsbeiträge ist nicht mehr zeitgemäß. Die Unterhaltungskosten (Kraftstoff, Inspektionen etc.) sind in den letzten Jahren stetig gestiegen. Ebenfalls ist die Belastung der Feuerwehren mit Fahrten zu Lehrgängen, Einsätzen oder sonstigen dienstlichen Fahrten deutlich höher als noch vor 10 oder 15 Jahren.

Die Verwaltung schlägt in Zusammenarbeit mit dem Wehrleiter vor, dass Pauschalbeträge gestaffelt nach dienstlich gefahrenen Kilometern ausgezahlt werden. Dazu werden die Fahrtenbücher kontrolliert und alle dienstlichen Kilometer aufaddiert.

Dienstlich zurückgelegte Kilometer zählen insbesondere bei Fahrten zu:

Einsätzen, Übungen, Aktivitäten der Jugendfeuerwehren, Materialbeschaffungen (Materialtausch, Besorgungen, Atemschutzgeräteaustausch usw.), sonstigen Ereignissen, (z.B. Brandsicherheitswachen, Absicherungen usw.).

Vorschlag für die Pauschalbeträge und die Staffelung nach Kilometern (exkl. Versicherungsbeiträge):

- gefahrene Kilometer pro Jahr $\leq 1.000 \Rightarrow 500,00 \text{ €}$ (Festbetrag)
- gefahrene Kilometer pro Jahr $\geq 1.000 \Rightarrow$ Festbetrag + anteilige Berechnung (siehe Beispielrechnung)
- ungerade Kilometerangaben werden auf 50 oder 100 auf- oder abgerundet

Beispielrechnung:

Kilometerleistung (dienstliche km) pro Jahr: 1.300 km

Festbetrag für 1.000 km: 500,00 €

+ Anteilige Berechnung für 300 km

(500€/1.000km x 300km): 150,00 €

= Auszahlungsbetrag: **650,00 €**

Die voraussichtlichen Kosten aufgrund der vorgeschlagenen Regelung betragen nach der allen Ratsmitgliedern vorliegenden Berech-

nung auf der Basis der Kilometerleistungen 2007 bis 2014 jährlich 5.600 € gegenüber 3.000 €, jeweils einschließlich der Kfz-Versicherungsbeiträge.

Der Feuerwehrausschuss hat in seiner letzten Sitzung dem Verbandsgemeinderat empfohlen, die vorgeschlagene Regelung anzuwenden.

Der Verbandsgemeinderat beschließt einstimmig die neue Regelung der Unterhaltungskosten für Mannschaftstransportfahrzeuge.

12. Annahme von Sponsoringleistungen, Schenkungen, Spenden und ähnlichen Zuwendungen

Die Einwerbung und die Entgegennahme des Angebots einer Zuwendung für die Verbandsgemeinde obliegen ausschließlich der Bürgermeisterin sowie den Beigeordneten. Über die Annahme oder Vermittlung entscheidet der Verbandsgemeinderat. Dem Verbandsgemeinderat und der Aufsichtsbehörde sind sämtliche für die Entscheidung maßgeblichen Tatsachen offen zu legen. Dazu gehört insbesondere ein anderweitiges Beziehungsverhältnis zwischen dem Verbandsgemeinderat und dem Zuwendungsgeber.

Die Entscheidung über die Annahme der Spenden erfolgt projektbezogen in öffentlicher Sitzung. Da im Einzelfall nicht bekannt ist, ob die Geber mit der Bekanntgabe der Zuwendung in öffentlicher Sitzung einverstanden sind, wird dem Verbandsgemeinderat die Einzelliste als nicht öffentliche Liste zur Verfügung gestellt.

Bis zum 19.11.2015 hat die Verbandsgemeinde für folgende Projekte Zuwendungen erhalten:

Projekt/Verwendungszweck	Zuwendungsgeber	Zuwendungssumme
FFW Fell	Volksbank Trier	500,00 €

Die Spende ist vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg zu beschließen.

Der Verbandsgemeinderat beschließt einstimmig die Annahme der vorgenannten Zuwendungen.

13. Verschiedenes

Bürgermeisterin Horsch führt aus, zum Ende des Jahres danke sie den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Verwaltung für ihr Engagement.

Beim Rat bedanke sie sich für die gute Zusammenarbeit. Es sei auch kontrovers diskutiert worden, ein schwieriges Thema sei die Änderung des Flächennutzungsplanes, sachlicher Teilflächennutzungsplan Windkraft gewesen.

Weiter danke sie der Presse für die Berichterstattung mit der auch die Bürger erreicht werden.

Umweltinfos / Umweltangebote



Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an.

Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden.

Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen.

Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

*Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße*

Reklamation Zustellung

Bitte melden Sie Ihre Beschwerden immer an folgende Telefonnummer:

06502/9147- 311, -335,-336 oder -713

oder per Mail an:

vertrieb@wittich-foehren.de



Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:

nach:

(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit: Uhr

Rückfahrtszeit: Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**



Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

E-Mail:

Kurze Beschreibung des kostenlos
abzugebenden Gegenstandes:

.....

.....

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Kennung	Ich biete an	Telefon, E-Mail
15/16	Schuhschrank (H 70, B 90, T 40 cm, nussbaum)	01754154384
16/16	Gefrierschrank mit Schubladen (L 290, H 170 cm)	01601146299
17/16	2 Holzschreibtische, Metallregal, Plastikschuhschrank, Aluminiumschuhschrank)	06502/401520
18/16	Gefrierschrank (H 128, B 60, T 60 cm, 6 Fächer/Schubladen)	065072862

Mitteilungen der Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Detzem

Am **Sonntag, dem 13.03.2016** findet um **08.00 Uhr** unsere nächste Feuerwehrrübung statt. Es wird um pünktliches und vollzähliges Erscheinen gebeten.

Freiwillige Feuerwehr Kenn/ Feuerwehr-Förderverein-Kenn

Die diesjährige Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Kenn und die Mitgliederversammlung des Feuerwehr-Förderverein-Kenn findet am **Freitag dem 18. März 2016 im Saal der Bernhard-Becker-Freizeitanlage (Beginn: 20.00 Uhr)** statt. Hierzu sind alle aktiven Feuerwehrleute und Alterskameraden der Freiwilligen Feuerwehr Kenn herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

I. Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Kenn:

1. Begrüßung durch den Wehrführer, 2. Totengedenken, 3. Berichte (Wehrführer, Gruppenführer, Jugendwart), 4. Jubiläen 2016, 5. Erläuterung des Übungsplans 2016, 6. Lehrgangsmeldungen, 7. Erläuterungen der UVV, 8. Verschiedenes.

II. Mitgliederversammlung Feuerwehr-Förderverein-Kenn:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Bericht des Schriftführers, 3. Bericht des Kassierers, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Aussprache zu den Berichten, 6. Neuwahlen des ges. Vorstand des Fördervereins, 7. Aktivitäten 2016, 8. Verschiedenes.

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Montag, dem 14.03.2016** findet um **19.30 Uhr** die nächste Übung für den 2. Zug statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Naurath

Die für kommenden Samstag vorgesehene Übung fällt aus und wird verschoben auf **Samstag, dem 19.03.2016** (siehe hierzu auch nächstes Amtsblatt).

Freiwillige Feuerwehr Pölich

Unsere nächste Übung findet statt am **Montag, dem 14.03.2016 um 19.30 Uhr**. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Familienbündnis Römische Weinstraße



Ansprechpartner:

Dirk Marmann
Telefon 06502 - 5066 460

Servicezeiten des Familienbüros: dienstags & mittwochs jeweils 9:00 - 11:30 Uhr

FAMILIENBÜRO:
DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH | TEL. 06502 5066-460 | INFO@FAMILIENBÜNDNIS-SCHWEICH.DE
BRÜCKENSTRASSE 26, 54338 SCHWEICH | FAX. 06502 5066-460 | WWW.FAMILIENBÜNDNIS-SCHWEICH.DE

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/5066-450 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-Mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:

Zeitumfang:

Beginn:

Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Sprechstunde Suchtberatung „Die Tür“

Frau Kathleen Legout, immer dienstags von 13.00 - 15.00 Uhr im Jugend- und Familienbüro (Brückenstraße 46, Schweich)
 Vorherige Anfragen und Anmeldungen unter: 0651/170 360.





Die Pflegeversicherung - Möglichkeiten und Leistungen

Referent: Paul Haubrich
Jurist, Geschäftsführer Club Aktiv

Mittwoch, 16. März 2015, 19.00 Uhr
54340 Leiwen, Am Pfarrgarten 4
Begegnungsstätte Café Treff

Eine Veranstaltung des Club Aktiv e.V. -
 Selbsthilfe Behinderter und Nichtbehinderter

Eintritt frei

Nachrichten aus der Römischen Weinstraße

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße

vom 11.03. - 17.03.2016

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
11.3.2016	Föhren	Ewig Gebet in der Pfarreiengemeinschaft	Pfarrkirche Föhren
11.3.2016	Longuich	Ewig Gebet in der Pfarreiengemeinschaft	Pfarrkirche Longuich, Kirscher Kapelle und KiTa
11.3.2016	Föhren	Coffee Stop/Aktion 3%	KAB Föhren, Weltladen
11.03.216	Schweich	Majusebeter - Noch mehr Moselfränkisch zum Mitholen: Musikalische Lesung mit der Mundartautorin Yvonne Theis und dem Duo UNO	Ehemalige Synagoge Schweich, Beginn: 19.30 Uhr,
11.3.2016	Föhren	Jahreshauptversammlung HuVV Föhren	Heimatmuseum
11.3.2016	Föhren	Jahreshauptversammlung LG Meulenzwald Föhren	Bürger- und Vereinshaus (Musikraum)
11.3.2016	Kenn	Jahreshauptversammlung TUS Kenn	Vereinslokal Zum Waldfrieden
11.3.2016	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467	Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20:00 Uhr; Kosten: 8,00€ pro Person
12.3.2016	Klüsserath	Die Mosel mit allen Sinnen genießen - Geführte Weinbergswanderung mit Weinprobe (6 Weine; Dauer: 2,5 Std.)	Infos: www.rudemsmaennchen.de; Anmeldung unter 06507-4658; Start: 13:00 Uhr im Weingut Rudemsmaennchen Klüsserath; Preis: 10,00€
12.3.2016	Longuich	Treffpunkt Winzerkeller	Verschiedene Weingüter, Infos: Rita Jung, Tel: 06502-8619
12.3.2016	Föhren	Dreck-Weg-Tag	Gemeinde/Ortsvereine
12.3.2016	Köwerich	Theateraufführung	Theaterverein Köwerich, Jugendheim Köwerich, Beginn: 19.30 Uhr
12.3.2016	Schweich	Konzert mit dem Animus Ensemble: Werke der Klassik, Romantik und Moderne, u.a. von Haydn und Rasmussen	Ehemalige Synagoge Schweich, Beginn: 19.00 Uhr,
12.3.2016	Leiwen	Müttercafé	Kath. Frauengemeinschaft, Gasthaus Schu
13.3.2016	Föhren	Frühlingswanderung	Lebendiges Föhren
13.3.2016	Leiwen	Seniorenachmittag	Gasthaus Schu
13.3.2016	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
13.3.2016	Köwerich	Theateraufführung	Theaterverein Köwerich, Jugendheim Köwerich, Beginn: 18.00 Uhr
15.3.2016	Föhren	Geistliches Gespräch	KAB Raum im Bürger- und Vereinshaus
16.3.2016	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr.
16.3.2016	Köwerich	Seniorentreff Ü70	Beginn: 14.30 Uhr, Straußwirtschaft "Off m'Herach"
16.3.2016	Föhren	Spiele-Nachmittag	Pfarrheim
16.3.2016	Föhren	Unter uns	Lebendiges Föhren, Bürger- und Vereinshaus
17.3.2016	Köwerich	Rentnertreff	Gasthaus Alter Bahnhof, Beginn: 15.00 Uhr
17.3.2016	Föhren	Liedernachmittag	Bürger- und Vereinshaus

Schulnachrichten

Grundschule Föhren

Die Grundschule Am Föhrenbach, sucht ab 1. August 2016 noch engagierte Menschen, die Interesse daran haben, ein freiwilliges soziales Jahr in unserer Ganztagsschule abzuleisten und gerne mit Kindern arbeiten.

Der Einsatz ist sehr vielseitig: - Unterstützung im Unterricht, - Begleitung des Mittagessens, - Projektunterstützung am Nachmittag (nach eigener Neigung kann auch eine eigene Arbeitsgruppe angeboten werden).

Wir bieten: - ein aufgeschlossenes Team, - eine Schule mit familiärer Atmosphäre, - ca. 140 Kinder, die sich auf neue Mitarbeiter freuen. Wer sich vorstellen kann, in unserem Team einzusteigen, wer Einblick in den Beruf eines Lehrers gewinnen möchte oder wer sich noch nicht entschlossen hat, was er beruflich machen möchte, meldet sich bitte unter: Grundschule Am Föhrenbach, Im Brühl 3, 54343 Föhren, Tel.: 06502-8890, Fax: 06502-995776, E-Mail: info@gs-foehren.de.

Grundschule Leiwen

Gesund durch Seilspringen - Skipping Hearts Präventionsprojekt der Deutschen Herzstiftung gastiert an der Grundschule Leiwen. „Ready. Set. Go...“ und die Drittklässler der Grundschule Leiwen brachten mit Begeisterung mächtig Bewegung in die Turnhalle. Unter fachmännischer Anleitung von Workshop-Leiterin Sabine Weisner beteiligte sich die Grundschule bereits zum wiederholten Mal am Schulsportprojekt „Skipping hearts“, einem kostenlosen Förderprogramm der Deutschen Herzstiftung. Dabei lernten die Kids, dass „Rope skipping“ weitaus mehr ist als Seilspringen. Es fördert die Kondition, Koordination, Feinmotorik, Kraft und den Teamgeist. Neben den „Basic Jumps“ wurden zahlreiche Sprungvariationen, wie Partnersprünge oder Sprünge mit dem „Long Rope“ eingeübt.

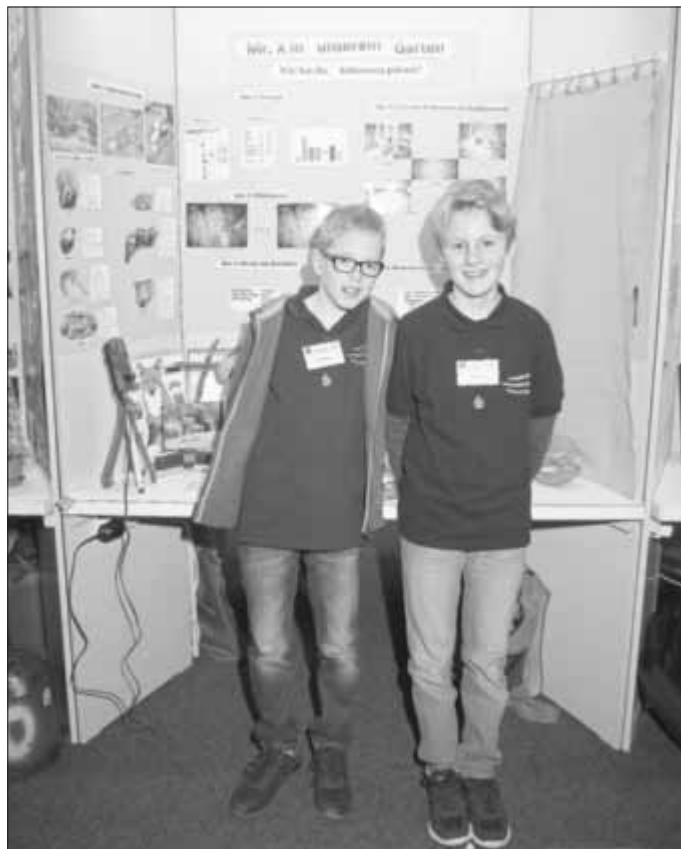


Nach einer 90-minütigen Vorbereitungsphase folgte für die eingeladenen Eltern und die anderen Schulklassen eine beeindruckende Vorführung. Bei fetziger Musik zeigten die jungen Seilspringer dabei gekonnt, was sie gelernt hatten und wurden dafür mit viel Applaus belohnt.

Stefan-Andres-Gymnasium

Jugend forscht - Schüler experimentieren 2016 - Elias Döring und Nils Nikolic (beide 5e) gewinnen 2. Preis im Fachgebiet Biologie. Mr. X in unserem Garten - Wer hat die Kokosnuss geklaut?

Letztes Jahr ist in unserem Garten etwas Seltsames passiert. Im Winter fingen wir an, Meisenknödel im Garten aufzuhängen, um die Vögel zu füttern. Merkwürdigerweise war der aufgehängte Knödel jedesmal nach ca. 3 Tagen komplett verschwunden. Mit Netz! Und das, obwohl er am Abend vorher noch fast voll gewesen war. Irgendwann kaufte Elias Mutter Kokosnusshälften, die mit Fettfutter gefüllt waren. Diese wollten wir anstelle der Meisenknödel aufhängen, denn sie waren so schwer, dass sie auf keinen Fall vom Wind weggepustet werden konnten und auch für einen Vogel waren sie zu schwer zum Wegtragen. Aber auch die Kokosnusshälfte war nach ein paar Tagen verschwunden. Mit Schale und Schnur! Wer hat sie geklaut? Das wollten wir herausfinden, und das war gar nicht so einfach, weil die Tierspur, die wir mit Gips ausgegossen haben, nicht eindeutig einem Tier zuzuordnen war. In Frage kamen Dachs, Wildkatze, Fuchs, Hermelin, Marder, Iltis und Waschbär. Mit einer Wildkamera gelang uns schließlich ein Foto, das aber auch nicht wirklich Klarheit brachte. Nach langwieriger Detektivarbeit konnten wir Mr. X aber dann doch überführen: Es war ein Fuchs.



Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Pflegestützpunkt für die Verbandsgemeinde Schweich

Gesprächskreis für pflegende Angehörige dement erkrankter Menschen

Der Gesprächskreis für pflegende Angehörige dement erkrankter Menschen findet wieder am **Montag, dem 14.03.2016 um 15.00 Uhr** im Altenheim St. Josef in Schweich statt. Eingeladen sind alle betreuenden und versorgenden Angehörigen, die Unterstützung in der Betreuung dement erkrankter Menschen benötigen. Durch Diplom-Psychologin Frau Dr. Lukas sowie Diplom Soz. Päd. Frau Theis erhalten Sie zu ihren Fragen und Problemen Hilfestellungen. Der Gesprächskreis ist eine offene Gruppe, zu dem immer wieder gerne neue Teilnehmer kommen können. Manche Teilnehmer haben bereits längere Zeit Erfahrungen in der Betreuung, andere sind am Beginn der Betreuung. Auch dadurch kann man auch untereinander einen guten Austausch pflegen. Gleichzeitig können dement erkrankte Menschen mitgebracht werden, die dann in der Tagespflege des Altenheimes St. Josef während der 1,5 Stunden betreut werden. Bitte melden Sie sich unter der Tel.Nr.: 06502-9978601 (Fr. Theis) bis Freitag, dem 11.03.2016 an.

Ministerium für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Demografie

Bewegung für Gesundheit und Lebensfreude

Bewegungskampagne „Ich bewege mich - mir geht es gut!“ sucht Interessenten

Wer sich bewegt, gewinnt! Lebensfreude, gesteigerte Leistungsfähigkeit und nicht zuletzt eine bessere gesundheitliche Verfassung sind die Folge, wenn der Körper regelmäßig in Schwung gebracht wird. Die Kampagne „Ich bewege mich - mir geht es gut!“ macht auf die positiven Auswirkungen von Bewegung aufmerksam und fördert leicht zugängliche Bewegungsangebote, die sich insbesondere an Seniorinnen und Senioren richten.

Die Kampagne wird von der Landeszentrale für Gesundheitsförderung in Rheinland-Pfalz e.V. (LZG) in Zusammenarbeit mit dem Rhein Hessischen Turnerbund (RhTb) und der Landesleitstelle „Gut

Der Landeswahlleiter informiert



Rheinland-Pfalz
LANDESWAHLLEITER

Landtagswahl am 13. März 2016 – So wird gewählt

Am Sonntag, dem 13. März 2016, wählen die stimmberechtigten Rheinland-Pfälzer die Abgeordneten des 17. Landtags. Im Folgenden finden Sie Informationen über das Wahlsystem; darüber hinaus wird erklärt, wie gewählt wird und worauf Sie bei der Stimmabgabe achten sollten.

Zusammensetzung des Landtages

Der rheinland-pfälzische Landtag besteht aus 101 Abgeordneten, 51 direkt gewählten Abgeordneten in den Wahlkreisen und 50 über die jeweiligen Landes- bzw. Bezirkslisten der Parteien und Wählervereinigungen.

Personalisierte Verhältniswahl

Die Abgeordneten des Landtags werden nach der personalisierten Verhältniswahl gewählt. Die Stimmberechtigten haben deshalb **zwei Stimmen**, die Wahlkreisstimme und die Landesstimme.

Wahlkreisstimme

Mit der Wahlkreisstimme wählen Sie die Direktkandidatin bzw. den Direktkandidaten ihres Wahlkreises. In den Landtag gewählt ist die Person, die im Wahlkreis die meisten Stimmen erhalten hat.

Landesstimme

Mit der Landesstimme wählen Sie eine der zugelassenen Landes- oder Bezirkslisten. Die für jeden Wahlvorschlag erzielten Stimmen werden nach dem Verhältnis ihrer Stimmenanteile vergeben. Wahlvorschläge/Listen, deren Stimmenanteil unter fünf Prozent (5 %-Hürde) liegt, nehmen an der Mandatsverteilung nicht teil.

Vorrang der Landesstimme

Die für die Vergabe aller Mandate entscheidende Stimme ist die Landesstimme. Die Mandatsverteilung für die Parteien errechnet sich nach dem Landesstimmenverhältnis. Hat eine Partei Direktmandate erzielt, werden diese auf die erzielten Mandate angerechnet.

Überhang- und Ausgleichsmandate

Erringt eine Partei oder Wählervereinigung mehr Wahlkreismandate als ihr insgesamt Sitze nach den Landesstimmen zustehen, so verbleiben ihr diese Überhangmandate. Damit das Verhältnis zwischen den Parteien bzw. Wählervereinigungen allerdings gewahrt bleibt, werden ggf. Ausgleichsmandate vergeben.

Sitzberechnungsverfahren

Das Verfahren zur Berechnung der Sitze erfolgt nach dem Divisorverfahren Sainte-Laguë/Schepers. Dem Grunde nach sieht die Berechnung wie folgt aus:

1. Bestimmung des Divisors:
Summe der an der Mandatsverteilung teilnehmenden Zweitstimmen : Anzahl der Sitze = Divisor

2. Sitzverteilung:

Partei A: Zweitstimmen : Divisor = Anteil an Sitzen

Partei B: Zweitstimmen : Divisor = Anteil an Sitzen

Summe Landtagssitze

Gültige Stimmabgabe – So wird gewählt

Sie vergeben die

- Wahlkreisstimme für die Wahl eines Wahlkreiskandidaten mit einem Kreuz auf der linken, schwarz gedruckten Seite.
- Landesstimme für die Wahl einer Partei oder Wählervereinigung mit einem Kreuz auf der rechten, blau gedruckten Seite.

Die Stimmabgabe ist (nur) gültig, wenn die Wahlkreis- und Landesstimme durch auf den Stimmzettel gesetzte Kreuze oder in anderer eindeutiger Weise vergeben worden ist. Nicht eindeutig abgegebene Stimmen lassen den Wählerwillen ggf. nicht erkennen und führen zur Ungültigkeit der Stimmabgabe. Dies gilt auch dann, wenn keine Kennzeichnung vorgenommen wird.

Auf dem Stimmzettel dürfen nur die beiden Stimmabgaben vermerkt sein, weitere Zusätze oder Vorbehalte führen zur Ungültigkeit der Stimmabgabe.

Stimmzettelmuster der Landtagswahl 2016:

Stimmzettel
für die Landtagswahl im Wahlkreis (.....) am 13. März 2016

Sie haben 2 Stimmen

hier 1 Stimme für die Wahl eines Wahlkreisabgeordneten

hier 1 Stimme für die Wahl einer Landes- oder Bezirksliste – maßgebende Stimme für die Anzahl der Sitze der Parteien und Wählervereinigungen im Landtag –

Wahlkreisstimme		Landesstimme	
1. Nachname, Vorname Name Geburtsdatum Wahlkreis Partei (aus Liste wählen)	SPD	SPD	1
2. Nachname, Vorname Name Geburtsdatum Wahlkreis Partei (aus Liste wählen)	CDU	CDU	2
3. Nachname, Vorname Name Geburtsdatum Wahlkreis Partei (aus Liste wählen)	GRÜNE	GRÜNE	3

Weitere Informationen:

Eine ausführliche Beschreibung des Wahlsystems und des Sitzberechnungsverfahrens sowie weitere Informationen finden Sie im Internetangebot des Landeswahlleiters unter www.wahlen.rlp.de.

Leben im Alter“ des Ministeriums für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Demografie durchführt. Mit ihr soll der Naherholungsraum als Gesundheits- und Bewegungsraum neu entdeckt werden. In Parks, auf Grünflächen, in Generationenanlagen, in öffentlich zugänglichen Gebäuden oder auf freier Flur entstehen gemeinsame Aktivitäten, die von regionalen Runden Tischen geplant und von ehrenamtlichen Bewegungsbegleiterinnen und Bewegungsbegleitern praktisch umgesetzt werden.

Das Ziel sind nachhaltige Strukturen, die es Seniorinnen und Senioren ermöglichen, ohne großen organisatorischen Aufwand an Bewegungsangeboten in ihrem unmittelbaren Wohnumfeld teilzunehmen. Damit sollen nicht nur Mobilität und Selbstständigkeit länger erhalten bleiben, sondern auch soziale Kontakte der älteren Menschen gefördert werden.

Landesweit haben 2015 bereits über 10 regionale Runde Tische ihre Arbeit aufgenommen. Partner an diesen regionalen Runden Tischen sind beispielsweise Mehrgenerationenhäuser, Turn- und Sportvereine, Wohlfahrtsverbände, Pflegestützpunkte, Orts- und Kreisverwaltungen, Pflegeeinrichtungen oder Seniorentagesstätten. In vier Schulungseinheiten wurden schon über 85 Ehrenamtliche durch den Rheinhessischen Turnbund zu Bewegungsbegleiterinnen und Bewegungsbegleitern ausgebildet. Aufgrund der hohen Nachfrage wird es in diesem Jahr mindestens eine weitere Schulung geben.

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind zur aktiven Beteiligung eingeladen. Möchten Sie in Ihrer Gemeinde einen regionalen Runden Tisch für Bewegung gründen? Haben Sie Spaß daran, ältere Menschen zu mehr Bewegung zu motivieren und möchten an einer Bewegungsbegleiter-Ausbildung teilnehmen? Gesucht werden Personen und Institutionen, die die Kampagne an ihrem Wohnort gestalten und umsetzen möchten.

Ansprechpartnerin ist die Koordinatorin der Kampagne:

Sabine Köpke, Landeszentrale für Gesundheitsförderung in Rheinland-Pfalz e.V. (LZG), Telefon 06131-206947, E-Mail skoepe@lzug-rlp.de. Mehr zur Kampagne unter www.diebewegung.de

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

buergermeister@bekond.de

Tel. 06502/931130

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.30 Uhr

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, dem 16. März 2016** findet um **20.00 Uhr** im **Bürgerhaus, Schulstr. 6, Saal Harmonie, Zugang Moselstraße**, in Bekond eine Sitzung des Ortsgemeinderates Bekond statt.

Tagesordnung:

Öffentliche Sitzung

1. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters
2. Aufstellung des Bebauungsplanes Erweiterung Baugebiet „Im Tal“; Beratung und Beschlussfassung
3. Lärmschutzwall an der A 1, Sachstandsbericht
4. Abschluss eines Vertrages mit den VG-Werken zum Mitbenutzungsverhältnis von Gemeindestraßen, Beratung und Beschlussfassung
5. Nutzung des Kunstrasenplatzes durch den SV Föhren, Sachstandsbericht
6. 20 Jahre Partnerschaft Bekond Villefargeau, Kostenübernahme Gastgeschenk
7. Anfrage, Verschiedenes

Nichtöffentliche Sitzung

1. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters

2. Grundstücksangelegenheiten
3. Personalangelegenheiten
4. Bauangelegenheit
5. Anfragen, Verschiedenes

Bekond, 08.03.2016

Paul Reh, Ortsbürgermeister

Netzwerk Bekond in der Flüchtlingshilfe

Zu einem weiteren Netzwerktreffen der Ehrenamtlichen, die sich für die Betreuung der Flüchtlinge in Bekond engagieren oder diejenigen, die neu dazu kommen wollen, sind alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich eingeladen. Das Treffen findet am **Mittwoch, dem 16. März 2016 um 19.00 Uhr** im Bürgerhaus Saal Choral statt. Kommen Sie gerne dazu und informieren Sie sich.

Das Gespräch wird geleitet von der Gemeindereferentin Rita Hesseler, erreichbar unter 06502/9356987 oder r.hesseler@pfarreien-gemeinschaft-schweich.de und Andreas Flämig, Ehrenamtskoordinator des Caritasverbandes, erreichbar unter Tel.: 06502-506 428 oder flaemig.andreas@caritas-region-trier.de.

Über eine rege Teilnahme würde die Ortsgemeinde sich sehr freuen.

Bekond, den 6. März 2016

Paul Reh, Ortsbürgermeister



Detzem

buergermeister@detzem.de

Tel. 06507/802725

Sprechzeiten:
montags 18.30 - 20.00 Uhr

Nach erfolgter Renovierung Gemeindewohnung zu vermieten

Die Ortsgemeinde Detzem vermietet folgende Wohnung:

Maximiner Hof 5

2 Zimmer, Küche, Diele, Bad

Größe: 64 m²

Bisherige und neue Interessenten melden sich bis spätestens 28.03.2016 bei: Ortsbürgermeister Albin Merten, Tel.: 06507/4281 oder buergermeister@detzem.de

Detzem, 10.03.2016

Albin Merten, Ortsbürgermeister

Reinigung der Weinbergswegen

Ich hatte nach der Beendigung der Traubenlese im Amtsblatt alle Bewirtschafter und Eigentümer von Weinbergspartellen oder Brachflächen aufgefordert die Wirtschaftswege und Wasserläufe zu reinigen. Dieser Aufforderung sind leider wieder mal nicht alle nachgekommen. Im Interesse der Allgemeinheit und im Hinblick auf die gleich beginnende Tourismussaison, in der Urlauber und Gäste unseren Ort und die Region besuchen und erkunden, bitte ich nochmals darum der Verpflichtung zur Beseitigung von Verunreinigungen nachzukommen.

Detzem, 6. März 2016

Albin Merten, Ortsbürgermeister

Touristinformation Leiwien

Auf die Mitteilung unter Leiwien wird hingewiesen!

Niederschrift

**über die Sitzung des Ortsgemeinderates Detzem
vom 1. März 2016**

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Albin Merten versammelt sich heute der oben aufgeführte Ortsgemeinderat zu einer Sitzung im Bürgerhaus Detzem.

Reklamation Zustellung

Bitte melden Sie Ihre Beschwerden immer an folgende Telefonnummer:

06502/9147- 311, -335,-336 oder -713

oder per Mail an: vertrieb@wittich-foehren.de

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung um 19.00 Uhr und stellt die ordnungsgemäße und fristgerechte Einladung der Ratsmitglieder, sowie die Beschlussfähigkeit des Rates fest.

Zur Festsetzung der Tagesordnung schlägt Ratsmitglied Rainer Löwen vor, die Tagesordnungspunkte 3. Bau- und Grundstücksangelegenheiten, Unterpunkte 3.3.1 Antrag auf „Auflistung der Gebote und deren Höhe der Jagdverpachtung Detzem“ und 3.3.2 Antrag auf „Beschilderung des landwirtschaftlichen Weges unterhalb des Neubaugebietes Wiederbergau“ im nicht öffentlichen Teil, nun im öffentlichen Teil nach dem Tagesordnungspunkt 3. Verschiedenes, zu beraten. Der Rat stimmt dem einstimmig zu, sodass die geänderte Tagesordnung wie folgt erledigt wird:

In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters

1.1 Jagdgenossenschaft Detzem

Die Verbandsgemeindeverwaltung hat mit Schreiben vom 13.01.2016 informiert, dass die Amtszeit des in der Jagdgenossenschaftsversammlung am 17.11.2011 gewählten Jagdvorstandes am 31.03.2016 endet. Damit ab 01.04.2016 wieder ein Jagdvorstand zur Verfügung steht, hat Ortsbürgermeister Merten in seiner Eigenschaft als Jagdvorsteher eine Jagdgenossenschaftsversammlung für Dienstag, 22. März 2016 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus terminiert. Jagdgenossen sollten sich diesen Termin vormerken.

2. Abschluss eines Vertrages mit den VG-Werken zum Mitbenutzungsverhältnis von Gemeindestraßen

Ortsbürgermeister Merten informiert, dass die Verträge zwischen der Verbandsgemeinde und den Ortsgemeinden über die Mitbenutzungsverhältnisse von Gemeindestraßen aus dem Jahr 1984 datieren. Unter Berücksichtigung an die sich weiter entwickelte Rechtsprechung und in Anpassung an den heutigen Sprachgebrauch hat der Gemeinde- und Städtebund im Laufe der Jahre einen neuen Mustervertrag erarbeitet.

Zum Zwecke der Anpassung der Verträge an den aktualisierten Mustervertrag hat der Verbandsgemeinderat am 04.11.2014 eine Arbeitsgruppe gewählt, der aus jeder Fraktion jeweils ein Ortsbürgermeister, ein Mitglied des Werkausschusses und ein Mitglied des Verbandsgemeinderates angehören. Die Arbeitsgruppe tagte am 14.07.2015. Aus dem bisherigen Vertragswerk aus dem Jahr 1984, einer Muster-Empfehlung des Gemeinde- und Städtebundes und einem Verwaltungsentwurf wurde eine Neufassung des Vertrages erarbeitet. Die Neufassung des Vertrages wurde in einer Ortsbürgermeister-Dienstbesprechung am 21.10.2015 vorgestellt.

Ziel der Neufassung des Vertrages soll es sein, für alle Beteiligten, also die Ortsgemeinden, die VG-Werke und vor allem die Bürgerinnen und Bürgern ein gerecht werdendes Vertragswerk zu schaffen. Zentrales Thema ist, in welchem Umfang sich die Werke bei gemeinsamen Baumaßnahmen an den Straßenwiederherstellungskosten beteiligen. Bei allen Diskussionen hierzu sollte bedacht werden, dass die Verbandsgemeindewerke die Aufgaben der öffentlichen Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung seit Neuordnung der rheinland-pfälzischen Gemeindeordnung in den 70er Jahren des letzten Jahrhunderts an Stelle, somit für die Ortsgemeinde wahrnehmen. Die Werke sind somit an dieser Stelle kein gewinnorientierter arbeitender Dritter, wie z.B. die Strom-, Gas- oder Telekommunikationsunternehmer.

Künftig keine Rolle mehr spielen sollte das Verursacherprinzip, das im Übrigen in der Rechtsprechung nicht mehr haltbar ist. Maßgebliches Kriterium soll bei gemeinsamen Maßnahmen der Werke und der Ortsgemeinden der Zustand der Straße sein, wenn es um Kostenbeteiligungen an den Wiederherstellungskosten geht. Dabei kann von den Werken jedoch nicht verlangt werden, dass diese die Kosten für eine neue Straße übernehmen, wenn die vorhandene Straße nach technischen und betriebswirtschaftlichen Gesichtspunkten verbraucht ist. Dies ist im Übrigen auch in vielen Urteilen der Verwaltungsgerichte so zitiert.

Der Verbandsgemeinderat hat der Neufassung des Vertrages über die Mitbenutzung von Gemeindestraßen in seiner Sitzung am 02.02.2016 einstimmig zugestimmt. Nun ist die Beratung und Beschlussfassung in den Ortsgemeinderäten erforderlich.

Ortsbürgermeister Merten hat allen Ratsmitgliedern frühzeitig eine Gegenüberstellung der bisher noch geltenden Vertragsfassung aus dem Jahr 1984 sowie der neuen Vertragsfassung per Mailversand zur Verfügung gestellt. Diese Unterlagen waren bereits Gegenstand der Beratung in der Arbeitssitzung des Rates am 22.02.2016. Sodann ergeht folgender

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Detzem stimmt dem Abschluss des Vertrages zum Mitbenutzungsverhältnis von Gemeindestraßen mit den VG-Werken in der vorgelegten Fassung zu.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

3. Verschiedenes

3.1 Anliegen von Ratsmitgliedern

Ratsmitglied Edgar Steffes teilt mit, dass es in der Raiffeisenstraße Schlaglöcher mit Tiefen zwischen 12 und 14 cm gibt. Die Straße sei mit Sicherheit auch durch die Baumaßnahme an der Kreisstraße in Mitleidsenschaft gezogen worden, allerdings gab es auch schon vor dieser Baumaßnahme Schlaglöcher. Er fragt weiterhin, ob die Straße ausgebessert bzw. neu hergestellt werden könne, denn auch für z.B. Schmalspurtraktoren bestehe hier eine erhebliche Gefahr. Der Vorsitzende wird die Information umgehend an die Verbandsgemeinde Schweich - Bauverwaltung weiter geben.

Ratsmitglied Hans Bamberg betreffend dem Zustand eines Wirtschaftsweges im Bereich Kirschenberg. Der Vorsitzende teilt mit, dass für die Beseitigung der Mängel bereits ein Angebot vorliegt, die Vergabe der erforderlichen Sanierung soll in der heutigen Sitzung im nicht öffentlichen Teil erfolgen.

Ratsmitglied Rainer Löwen teilt mit, dass Gräber auf dem Friedhof zum wiederholten Male von Tieren durchwühlt wurden. Bei der Mauer am Friedhof fehle ein Stück, welches, so schlägt Herr Löwen vor, durch einen Zaun ausgebessert werden könnte. Der Vorsitzende schlägt vor, mit der Bauabteilung abzuklären, inwieweit diese Maßnahme sinnvoll ist bzw. ein Schutz des Friedhofs möglich ist.

4. Bau- und Grundstücksangelegenheiten

4.1 Anträge von Ratsmitglied Rainer Löwen

Ratsmitglied Rainer Löwen hat dem Vorsitzenden zum Ende der Ratssitzung vom 10.12.2015 Anträge in schriftlicher Form überreicht. Diese hat Herr Merten in Rücksprache mit der Verwaltung bearbeitet und hatte diesbezügliche Informationen für den nicht öffentlichen Bereich vorgesehen. Auf ausdrücklichen Wunsch von Herrn Löwen erfolgen diese nun im öffentlichen Bereich.

4. Bau- und Grundstücksangelegenheiten

4.1.1 Antrag auf „Auflistung der Gebote und deren Höhe der Jagdverpachtung Detzem“

Herr Merten trägt den Antrag vom 10.12.2015 vor. Seitens der Verwaltung, Herrn Josef Weins wurde Herrn Löwen die Niederschrift über die Eröffnung der Angebote am 15.12.2015 zugestellt. Ein weiteres Schreiben hat er von Herrn Büroleiter Wolfgang Deutsch, datierend vom 6. Januar 2016, erhalten. Ratsmitglied Rainer Löwen merkt dazu an, das beim Angebot des Herrn Porten die Wildschadenspauschale hinzu gerechnet wurde und bei seinem Angebot nicht. Ortsbürgermeister Merten verweist auf das Schreiben von Herrn Deutsch, wonach das Angebot des Mitbewerbers eindeutig war, dass Angebot von Rainer Löwen nicht hinreichend konkretisiert und aus sich selbst heraus verständlich war. Da eine unmissverständliche Auslegung des Angebotes nicht möglich ist, kann niemand mit hinreichender Sicherheit behaupten welches Angebot das höhere ist.

Der Vorsitzende ergänzt, dass bei einer Jagdverpachtung die Höhe eines Gebots nicht das alleinige und maßgebliche Kriterium für eine Vergabe sei. Hierbei seien auch die Angaben und Eindrücke aus der persönlichen Vorstellung der Bewerber maßgeblich und zu berücksichtigen.

4. Bau- und Grundstücksangelegenheiten

4.1.2 Antrag auf „Beschilderung des landwirtschaftlichen Weges unterhalb des Neubaugebietes Wiederbergau“

Herr Merten trägt den Antrag vom 10.12.2015 vor, den er der Verwaltung zur Stellungnahme vorgelegt hat. Anschließend teilt er an alle Ratsmitglieder eine Kopie des Aktenvermerkes der Ortspolizeibehörde vom 22.01.2016 mit der getroffenen Entscheidung zur allgemeinen Kenntnisnahme aus.

Darin heißt es, dass es sich bei diesem landwirtschaftlichen Weg um eine Gemeindestraße handelt, die mit dem Straßennamensschild „Wiederbergau“ ausgeschildert ist. Grundsätzlich hat Herr Löwen, zur Errichtung von Verkehrszeichen oder zur Einforderung von verkehrsbehördlichen Maßnahmen, als Einzelperson kein Antragsrecht. Die Gemeinde wird in Sachen „Straßenverkehrsrecht“ zu den einzelnen Maßnahmen gehört und kann Vorschläge an die Straßenverkehrsbehörde abgeben, wobei die Straßenverkehrsbehörde nicht an Gemeinderatsbeschlüsse gebunden ist.

Fakt ist, das dieser Straßenzug überwiegend der Wohnbebauung dient und daher nicht als „landwirtschaftlicher Weg“ ausgeschildert werden kann. Aus diesem Grund entscheidet die Straßenverkehrsbehörde wie folgt: „Die vorgenannte Straße „Wiederbergau“ wird nicht beschränkt, es wird dort keine Ausschilderung „landwirtschaftlicher Weg“ aufgestellt. Die Nutzung der Straße wird anhand der tatsächlichen Gegebenheiten als Gemeindestraße mit Wohnbebauung eingestuft.“

**Ensch**

buergermeister@ensch.de

Tel. 06507/3334

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.00 Uhr**Fell**

buergermeister@fell-mosel.de

Tel. 06502/99323, Sprechzeiten:
Do. 18 - 20 Uhr, Sa. 11 - 12.30 Uhr**Fell-Fastrau:** Tel. 06502/20563
Sprechzeiten: nach tel. Vereinbarung

DEKRA-Fahrzeuguntersuchung

Am **Samstag, dem 19.03.2016** findet eine DEKRA-Untersuchung nach § 29 für Traktoren und Hänger statt. Treffpunkt: Gasthaus Moselland um 10.00 Uhr.

Ensch, 06.03.2016

Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Schaden an der Brücke am Kautenbach

Am Samstag, dem 05.03.2016 wurde die Brücke am Kautenbach beschädigt. Da der Verursacher sich nicht gemeldet hat, bitte ich um die Mithilfe aufmerksamer Bürger. Hinweise können mir unter der Tel.-Nr. 06507/3334 gemeldet werden.

Ensch, 07.03.2016

Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Landwirtschaftliche Flächen zu verpachten

Die Ortsgemeinde Enschede bietet ab sofort folgende landwirtschaftliche Flächen gegen Gebot (Pachthöhe, Laufzeit) zur Verpachtung an:

Gemarkung Enschede

Flur 15

Nr. 129 (Größe: 7.016 m²); ausschließlich Weideland/Heu

Nr. 148/2 (Größe: 5.593 m²); ausschließlich Weideland/Heu

Nr. 147 (Größe: 2.510 m²); Weideland/Heu oder weinbauliche Nutzung

Die Grundstücke können auch einzeln gepachtet werden.

Die Vergabe behält sich die Ortsgemeinde Enschede vor.

Schriftliche Angebote können bis spätestens Freitag, 01.04.2016, 10.00 Uhr bei der

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Fachbereich II/ Natürliche Lebensgrundlagen und Bauen

z. Hd. Frau Fischer/Frau Kraff (Zimmer 36)

Brückenstraße 26, 54338 Schweich

abgegeben werden.

Ensch, 07.03.2016

Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Jagdgenossenschaft Ensch-Schleich

Hiermit laden wir alle Grundstückseigentümer der Jagdgenossenschaft Enschede-Schleich, deren Grundstücke im gemeinschaftlichen Jagdbezirk Enschede-Schleich liegen, zu der am **Donnerstag, dem 17.03.2016 um 20.00 Uhr** im Gasthaus Moselland, Kirchstr. 2, 54340 Enschede stattfindenden Jagdgenossenschaftsversammlung ein.

Tagesordnung:

1. Mitteilungen
2. Neuwahl des Jagdvorstandes
 - a) Jagdvorsteher
 - b) 2 Beisitzer und 2 Stellvertreter
3. Verschiedenes

Hinweise:

(1) Grundstückseigentümer, auf deren Grundstücke die Jagd nicht ausgeübt werden darf (z.B. befriedete Bezirke), gehören der Jagdgenossenschaft nicht an und haben daher kein Stimmrecht.

(2) Gemäß § 11, Absatz 4 des Landesjagdgesetzes (LJG) bedürfen die Beschlüsse der Jagdgenossenschaft sowohl der Mehrheit der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen, als auch der Mehrheit der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundfläche. Zur Feststellung dieser Mehrheiten ist es daher zwingend notwendig, dass sich jeder Jagdgenosse vor Versammlungsbeginn in eine Anwesenheitsliste mit der von ihm vertretenen Grundfläche einträgt. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Nichtangabe der vertretenen Grundfläche die Ausübung des Stimmrechts zurückgewiesen werden kann.

Ensch, den 22.02.2016

Lothar Schätter, Jagdvorsteher

Netzwerk Fell/Longuich in der Flüchtlingshilfe

Einladung am Montag, 14.03.2016, 18.00 Uhr Dorfgemeinschaftshaus Longuich

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger von Fell und Fastrau, zum **Netzwerktreffen aller Ehrenamtlichen der Gemeinden Fell und Longuich** laden wir alle interessierten Bürger/-innen herzlich ein, für **Montag, 14. März 2016 um 18.00 Uhr ins Dorfgemeinschaftshaus in Longuich**.

Kommen Sie gerne dazu und informieren sich.

Ansprechpartner für das Netzwerk Fell/Longuich in der Flüchtlingshilfe:

Rita Hesseler, Gemeindereferentin 06502/935 69 87 hesseler@pfarrengemeinschaft-schweich.de und Andreas Flämig, Ehrenamtskoordinator 06502/50 64 28 flaemig.andreas@caritas-region-trier.de

Über Ihre Teilnahme und Unterstützung würden wir uns sehr freuen.

Fell, den 5. März 2016

Alfons Rodens, Ortsbürgermeister

Reinigung der Wirtschaftswege

Ich bitte alle Eigentümer von Weinbergspartellen und auch Brachflächen die an den Straßen liegenden Wasserläufe und Rinnen zu reinigen.

Zum Teil liegen Bodenmassen einen halben Meter in die Straßen. Bei Starkregen kann das Wasser nicht wie vorgesehen den Rinnen entlang fließen sondern läuft unkontrolliert über die Straße und verursacht dort erhebliche Schäden.

Es muss im Interesse aller liegen, die Wege und Wasserläufe sauber zu halten.

Ich fordere eindringlich alle Bewirtschafter von Weinbergflächen und auch Eigentümer von nicht bewirtschafteter Flächen auf, die Arbeiten bis Ende März zu erledigen.

Für ihr Mitwirken bedanke ich mich bereits im Voraus.

Fell-Fastrau, 04.03.2016

Michael Löwen Ortsvorsteher

Touristinformation Longuich

Auf die Mitteilung unter Longuich wird hingewiesen!

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Fell am 28.01.2016

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Rodens sowie Frau Verwaltungsfachwirtin Andrea Kraff von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am 28.01.2016 in der Alten Schule in Fell eine Sitzung des Ortsgemeinderates Fell statt.

1. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters

1.1 Aktualisierung des Sitzungskalenders der OG/VG 1. und 2. Halbjahr 2016, 2. Änderung

Der Vorsitzende teilt mit, dass der Sitzungskalender nochmals überarbeitet wurde; er wurde entsprechend an die Ratsmitglieder verteilt und im Gemeindeportal hinterlegt.

1.2 Neujahrsempfang am 08.01.16 im Silvanussaal des Winzerkellers

Der diesjährige Neujahrsempfang der CDU-Kreisverbände Trier-Saarburg und der Stadt Trier fand im Silvanussaal des Winzerkellers statt. Bundesinnenminister Thomas de Maizières war hierzu als Hauptredner anwesend. Im Rahmen dieser sehr gelungenen Veranstaltung grüßte der Bundesinnenminister alle Feller Bürger und Bürgerinnen sowie die Mitglieder des Ortsgemeinderates. Er sprach der Gemeinde Fell ein großes Kompliment für das Bürgerhaus und die Gaststätte „Zum Winzerkeller“ aus. Mit Wein und Schiefer fühle sich Herr de Maizières sehr verbunden, da in seinem Wahlkreis ebenfalls ein Schieferbergbaugebiet liege und in seinem Heimatort Meißen ebenfalls Weinbau betrieben wird. Herrn de Maizières wurde durch Ortsbürgermeister Alfons Rodens eine Schiefertafel mit persönlicher Widmung zur Erinnerung an den Besuch in Fell überreicht.

Seitens des Ortsbürgermeisters wird insbesondere den Gemeindarbeitern ein besonderer Dank ausgesprochen für die Vorbereitung, die Begleitung der Sicherheits- und Ordnungskräfte sowie die durchgeführte Parkplatzorganisation. Es sei eine vorbildliche Veranstaltung gewesen und somit eine gute überregionale Werbung für die Ortsgemeinde.

1.3 Nachträgliche Investitionskostenförderung des Landes für Baumaßnahmen i.R.d. U3-Ausbaus in Kindertagesstätten

Der Landrat des Kreises Trier-Saarburg teilt mit Schreiben vom 09.12.2015 mit, dass als nachträgliche Investitionskostenförderung des Landes für Baumaßnahmen im Rahmen des U3-Ausbaus in Kindertagesstätten ein Betrag in Höhe von 23.105,36 EUR je zu fördernder Gruppe verbleibt. Dieser Betrag wird auch der Ortsgemeinde Fell zugute kommen.

1.4 Bekanntmachung Feststellung Jahresabschluss 2013

Die Bekanntmachung ist im Amtsblatt erfolgt.

1.5 Wirtschaftspläne Wasserwerk und Abwasserwerk der VG, Ortsnetzmaßnahmen 2016

Die von den Verbandsgemeindewerken vorgelegte Zusammenstellung betr. Abwasserwerk und Wasserwerk für das Jahr 2016 wird vorgetragen. In der Ortsgemeinde Fell und dem Ortsteil Fastrau sind dies insgesamt 325.000 EUR, die sich wie folgt aufteilen:

+ Gesamtentwässerungsplanung/ Geo-Info-System	5.000 EUR
+ Entwässerung Ortsdurchfahrt (L150) [1. BA 20.000 EUR 2. BA 300.000 EUR]	320.000 EUR
Gesamtkosten Ortsnetzmaßnahmen 2016	325.000 EUR

1.6 Wahl zum 17. Landtag in Rheinland-Pfalz am 13.03.2016; Einreichung von Vorschlägen für die Bildung von Wahlvorständen

Der Vorsitzende bittet alle Fraktionen, für die Wahlbezirke 04101 Fell I und 04102 Fell II entsprechende Vorschläge in den nächsten Tagen mitzuteilen. Die Personennennungen für den Wahlbezirk 04103 Fell III (Fastrau) liegen bereits vor.

1.7 Neujahrsempfang der Pfarrgemeinde am 17.01.16 sowie Hinweis auf die Einladung der Pfarreiengemeinschaft zum Martinsjahr 2016

Der Vorsitzende verteilt entsprechende Flyer, die zudem in der Touristinformation ausgelegt werden. Er bittet im Namen Ortsgemeinde um entsprechend zahlreiche Teilnahme.

1.8 Kommunalpolitische Kompaktkurse 2016 der Kommunalakademie RLP

Die entsprechenden Informationsmaterialien zu den angebotenen kommunalpolitischen Kompaktkursen sind im Gemeindeportal elektronisch verfügbar bzw. liegen im Gemeindebüro zur Einsichtnahme bereit.

1.9 Verkehrsbehördliche Anordnung anlässlich Katastrophenschutzübung in Fell am 16.04.2016

Zur Durchführung einer Katastrophenschutzübung in Fell am 16.04.2016 werden im Zeitraum von 07.00 - 15.00 Uhr ein Halteverbot sowie eine Sperrung der Parkplätze „Im Brühl“, „Festplatz“ und „Schulhof“ für den allgemeinen Verkehr erfolgen.

Es wird um entsprechende Beachtung gebeten.

1.10 Verkehrsbehördliche Anordnung anlässlich Baumpflegearbeiten in Bereich Am Sauerborn und Häckelsberg im Zeitraum 25.01. - 06.02.2016

Im Zeitraum vom 25.01.-06.02.2016 erfolgt eine Sperrung der Straße „Im Sauerborn“ aufgrund durchzuführender Baumpflegearbeiten im Rahmen des Baumkatasters.

1.11 Ausschreibung Standbetreiber 31. Fest der Römischen Weinstraße 06. - 08.05.2016

Das Fest der Römischen Weinstraße wird in diesem Jahr vom 6. - 8. Mai gefeiert. Der Vorsitzende verteilt die Unterlagen der Tourist-Information Schweich an die im Rat vertretenen Winzer.

1.12 Durchführungserlaubnis/VBA/Streckenverlauf etc. anlässlich Karnevalsumzug in der Ortslage am 07.02.2016

Der Karnevalsumzug wird in diesem Jahr in altbewährter Weise durchgeführt. Der Streckenverlauf ändert sich jedoch zum Vorjahr wie folgt:

Aufstellung auf dem Festplatz - Im Brühl - Kirchstraße - Neustraße - Brückenstraße - Bachstraße - Kirchstraße - Im Brühl - Abschluss auf dem Festplatz.

Es liegen zum jetzigen Zeitpunkt bereits 14 Teilnahmemeldungen - auch aus den umliegenden Orten - vor. Dies ist erfreulich und sichert den Fortbestand dieser Brauchtumsveranstaltung in Fell.

1.13 Kreisstraßenbauprogramm 2016 des Landkreises Trier-Saarburg, Stand 11.01.2016

Der Landkreis Trier-Saarburg hat das Kreisstraßenbauprogramm 2016 des Landkreises Trier-Saarburg vorgelegt. Für den Bereich Fell ist hier die Baumaßnahme „Stützwand im Zuge der K82 Fell-Thomm“ zu nennen.

1.14 Flächennutzungsplan Solar der VG; Sachstand zum weiteren Vorgehen

Der Vorsitzende teilt mit, dass die Teilfortschreibung des Flächennutzungsplanes „Solar“ wieder aufgegriffen wird. Es handelt sich heute lediglich um eine Vorab-Information. Der Verbandsgemeinderat wird sich am 08.03.2016 mit diesem Thema erneut befassen.

1.15 Lokale Aktionsgruppe (LAG) Mosel; Aufruf zur Einreichung von Projektvorschlägen

Die Lokale Arbeitsgruppe (LAG) Mosel ruft alle Interessierten auf, mit innovativen Projektideen unter dem Motto „WeinKulturLand Mosel Genuss - Vielfalt - Qualität“ ihren Beitrag zur Entwicklung der Moselregion zu leisten. Die Mitglieder der LAG wählen unter den eingereichten Projekten die besten aus. Bis zum 11.03.2016 können entsprechende Vorschläge eingereicht werden. Der Projektsteckbrief kann unter <http://www.bernkastel-wittlich.de/lag-mosel.html> eingesehen werden.

Ortsbürgermeister stellt den Ratsmitgliedern anheim, Projektideen zu entwickeln und Vorschläge für die Gemeinderatssitzung am 09.03.2016 zur Antragstellung durch die Ortsgemeinde einzureichen.

1.16 Sitzung Arbeitsgruppe Flächenmanagement am 28.01.2016

Der Vorsitzende berichtet hierzu, dass demnächst ein runder Tisch mit den Tierhaltern stattfinden wird, um die weitere Vorgehensweise betr. Flächenmanagement/Beweidung zu besprechen. Die Zweitpflege der Flächen wird voraussichtlich noch im Jahr 2016 in Fell erfolgen; es handelt sich um eine Fläche von ca. 6 ha.

2. Wiederkehrende Beiträge für den Ausbau von Verkehrsanlagen in der Ortsgemeinde Fell

a) Festsetzung des Beitragssatzes 2015

b) Festsetzung einer Vorausleistung auf die wiederkehrenden Beiträge für das Jahr 2016

Der Vorsitzende trägt folgendes vor:

Für die im Jahre 2015 in der Ortsgemeinde Fell (Abrechnungseinheit I, -Ortslage-) entstandenen Investitionsaufwendungen sind nach der derzeit gültigen Ausbaubeitragssatzung wiederkehrende Beiträge über den Steuern- und Abgabenbescheid 2016 zu erheben.

Die Ermittlung des Beitragssatzes 2015 stellt sich wie folgt dar:

Der Ortsgemeinderat Fell hatte in seiner Sitzung am 18.12.2014 beschlossen, die „Überzahlung“ aus den wiederkehrenden Beiträgen der Jahre 2012-2014 in Höhe von 0,16 EUR * in das Jahr 2015 zu übertragen. Ebenfalls am 18.12.2014 hatte der Ortsgemeinderat Fell beschlossen, für die im Jahre 2015 entstehenden Investitionsaufwendungen eine weitere Vorauszahlung in Höhe von 0,10 EUR * zu erheben, sodass für das Jahr 2015 Zahlungen i.H.v. insgesamt 0,26 EUR * zur Verfügung gestanden haben.

Wie Sie der beiliegenden Kostenzusammenstellung zur Ermittlung des wiederkehrenden Beitrages 2015 entnehmen können, ergibt sich rechnerisch „nur“ ein Beitragssatz in Höhe von 0,16 EUR *. Der Differenzbetrag in Höhe von 0,26 EUR * $\cdot$ 0,16 EUR * = 0,10 EUR * ist daher nochmals als „Überzahlung“ in das Jahr 2016 zu übertragen.

In der Abrechnungseinheit „Ortsteil Fastrau“ sind keine beitragspflichtigen Ausgaben entstanden.

Nach kurzer Diskussion ergehen folgende Beschlussvorschläge:

zu a) Festsetzung des Beitragssatzes 2015

aa) Für die im Jahre 2015 in der Ortsgemeinde Fell (Abrechnungseinheit I, -Ortslage-) entstandenen Investitionsaufwendungen wird der Beitragssatz zur Erhebung wiederkehrender Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen auf 0,16 EUR * festgesetzt.

Abstimmungsergebnis:

14 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen

0 Enthaltungen.

Der Vorschlag ist somit angenommen.

ab) Da hierauf „Zahlungen“ in Höhe von insgesamt 0,26 EUR * anzurechnen sind, ergibt sich rechnerisch eine nochmalige „Überzahlung“ in Höhe von 0,10 EUR *, die in das Jahr 2016 übertragen wird. Die „Überzahlung“ wird bei der endgültigen Festsetzung des wiederkehrenden Beitrages 2016 (über den Steuern- und Abgabenbescheid 2017) beitragsmindernd angerechnet.

Abstimmungsergebnis:

14 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen

0 Enthaltungen.

Der Vorschlag ist somit angenommen.

zu b) Festsetzung einer Vorausleistung auf die wiederkehrenden Beiträge für das Jahr 2016

Es wird eine weitere **Vorauszahlung** in Höhe von 0,10 EUR * erhoben.

Abstimmungsergebnis:

11 Ja-Stimmen

2 Nein-Stimmen

1 Enthaltung

Der Vorschlag ist somit angenommen.

*** pro qm gewichtete Grundstücksfläche**

3. Beratung und Beschluss über Zuschussanträge an die OG 3.1. Antrag der ARGE „Feller Markt“ zur Unterstützung des Fastnachtsumzuges 2016 durch die OG Fell

Der Vorsitzende nimmt aufgrund Ausschlussgründen gem. § 22 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil und nimmt entsprechend im Zuschauerraum Platz. Den Vorsitz übernimmt der Erste Beigeordnete Michael Rohles.

Das Antragsschreiben der ARGE vom 26.01.2016 wird verlesen. Die ARGE bittet die Ortsgemeinde, sie auch in diesem Jahr zu unterstützen und den jeweiligen Zuschuss an die Teilnehmer zu übernehmen. Alle anderen Kosten übernimmt die ARGE.

Beschlussvorschlag:

Der Ortsgemeinderat beschließt, dem Antrag der ARGE stattzugeben und je Wagen einen Höchstbetrag in Höhe von 80,00 EUR sowie je Fußgruppe einen Höchstbetrag in Höhe von 40,00 EUR als Zuschuss zu gewähren.

Abstimmungsergebnis:

13 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen

0 Enthaltungen.

Der Vorschlag ist somit angenommen.

Herr Alfons Rodens nimmt wieder am Sitzungstisch Platz und übernimmt den Vorsitz.

4. Verschiedenes

- Ratsmitglied Schneiders wg. Baumfällarbeiten Häckelsberg

Der Vorsitzende trägt hierzu vor, dass sich die Gemeinde gemäß Ratsbeschluss vertraglich dazu verpflichtet habe, die notwendigen Maßnahmen durchzuführen. Es werden nur die Bäume gefällt bzw. „auf Stock gesetzt“, die zwingend zu fällen bzw. „auf Stock zu setzen“ sind. Grundlage hierzu ist der von den Baumpfleger in einem Erstgutachten festgestellte Handlungsbedarf. Es werde kein Baum bzw. kein Strauch unnötig entfernt. Aus haftungsrechtlicher Sicht sei ein Handeln zwingend erforderlich. Den beteiligten Gemeindearbeitern gebührt ein besonderer Dank.

- Ratsmitglied Michael Rohles wg. der Hausarztversorgung in Fell

Der Vorsitzende teilt mit, dass er im ständigen Dialog mit der Verwaltung steht. Die Ortsgemeinde ist in der Maßnahme „Ort sucht Arzt“ mit einer Bewerbung vertreten. Es wird vereinbart, dass zusätzlich ein direkter Antrag an die Kassenärztliche Vereinigung gestellt wird.

- Ratsmitglied Schneiders wg. Finanzierung der Fahrzeuge „Besucherbergwerk“

Da dies direkt den Förderverein Besucherbergwerk e.V. betrifft übergibt Ortsbürgermeister Rodens als Vorsitzender des Fördervereins aufgrund von Ausschlussgründen gem. § 22 GemO den Vorsitz an den Ersten Beigeordneten Michael Rohles. Dieser beantwortet die gestellten Fragen.



Föhren

buergermeister@foehren.de

Tel. 06502/2769

Sprechzeiten: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr
weitere Termine nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 16. März 2016** findet um **20.00 Uhr** im **Bürger- und Vereinshaus in Föhren, Hauptstr.**, eine Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren statt.

Tagesordnung:

nicht öffentlich:

1. Mitteilungen
2. Bau- und Grundstücksangelegenheiten
3. Vergabe- und Vertragsangelegenheiten
4. Verschiedenes

Föhren, 07.03.2016

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Bekanntmachung

Bebauungsplanverfahren „In der Acht“

- Offenlage des Planentwurfes

gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch -

Der Bebauungsplanentwurf, bestehend aus Plan, Textfestsetzungen und Begründung, liegt gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) vom 27.08.1997 (BGBl. I S. 2141) in der derzeit gültigen Fassung in der Zeit vom

21.03.2016 bis 20.04.2016

bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstrasse 26, 54338 Schweich, Verwaltungsgebäude II, Zimmer 37, während der Dienstzeiten von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags bis 18.00 Uhr, freitags jedoch nur von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Im Rahmen des Bebauungsplanverfahrens wird eine **Umweltprüfung** durchgeführt. Folgende Arten umweltbezogener Informationen/Unterlagen und Stellungnahmen sind verfügbar und können während der öffentlichen Auslegung gem. § 3 Abs. 2 BauGB eingesehen werden (nachfolgend in Themenblöcken zusammengefasst):

1. Natur-, Arten- und Landschaftsschutz

Gutachten

Umweltbericht zum Bebauungsplan mit Aussagen zu den abiotischen und biotischen Planungsgrundlagen, zu möglichen Auswirkungen der Planung auf Mensch, Natur und Landschaft (unter Berücksichtigung erstellter Fachgutachten / Informationen) und zu Vermeidungs-, Minimierungs- und Kompensationsmaßnahmen (högner landschaftsarchitektur, Minheim; Stand: 01.03.2016)

Stellungnahmen

- Kreisverwaltung Trier-Saarburg vom 06.01.2016

2. Immissionen / Emissionen

Gutachten

- Schalltechnische Untersuchung Bericht -Nr.: P 15-118/1, FIRU Gfl Kaiserslautern vom 25.02.2016
- Geruchsimmissionsprognose Nr. 04 0874 15, uppenkamp und partner Ahaus vom 30.09.2015

Stellungnahmen

- SGD Nord - RS Gewerbeaufsicht Trier vom 10.12.2015
- Landesbetrieb Mobilität Trier vom 03.12.2015
- Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr, Bonn vom 18.12.2015
- Kreisverwaltung Trier-Saarburg vom 06.01.2016

3. Wasserwirtschaft / Abwasserentsorgung

Gutachten

- Entwässerungskonzept igr Rockenhausen vom März 2016

Stellungnahmen

- SGD Nord - RS Wasserwirtschaft, Bodenhaushalt, Abfallwirtschaft, Trier vom 11.12.2015
- Verbandsgemeindewerke Schweich vom 16.12.2015

4. Abfallwirtschaft

- Stellungnahme A.R.T., Trier vom 30.11.2015

5. Altlasten / Altablagerungen

- Stellungnahme SGD Nord - RS Wasserwirtschaft, Bodenhaushalt, Abfallwirtschaft, Trier vom 11.12.2015

6. Bergbau / Altbergbau

- Stellungnahme Landesamt für Geologie und Bergbau, Mainz vom 23.11.2015

7. Boden und Baugrund

Gutachten

- Geotechnische Untersuchungen zur Beurteilung der Baugrundsituation und der Versickerungseignung mit Geotechnischem Bericht, ICP Bitburg vom August 2006
- Ergänzende Baugrunderkundung mit Geotechnischem Bericht, ICP Bitburg vom 30.10.2015

Stellungnahmen

- Stellungnahme Landesamt für Geologie und Bergbau, Mainz vom 23.11.2015

8. Radonpotential

- Stellungnahme Landesamt für Geologie und Bergbau, Mainz vom 23.11.2015

9. Denkmalschutz

- Stellungnahme Generaldirektion Kulturelles Erbe Landesdenkmalpflege, Mainz vom 24.11.2015
- Stellungnahme Generaldirektion Kulturelles Erbe, Landesarchäologie, Trier, 13.11.2015

10. Land- und Forstwirtschaft

- Stellungnahme Landwirtschaftskammer Trier vom 10.12.2015
- Die Planung betrifft das in nachfolgender Karte abgegrenzte Gebiet.

Während dieser Auslegungsfrist können Stellungnahmen abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung ist unzulässig, soweit mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

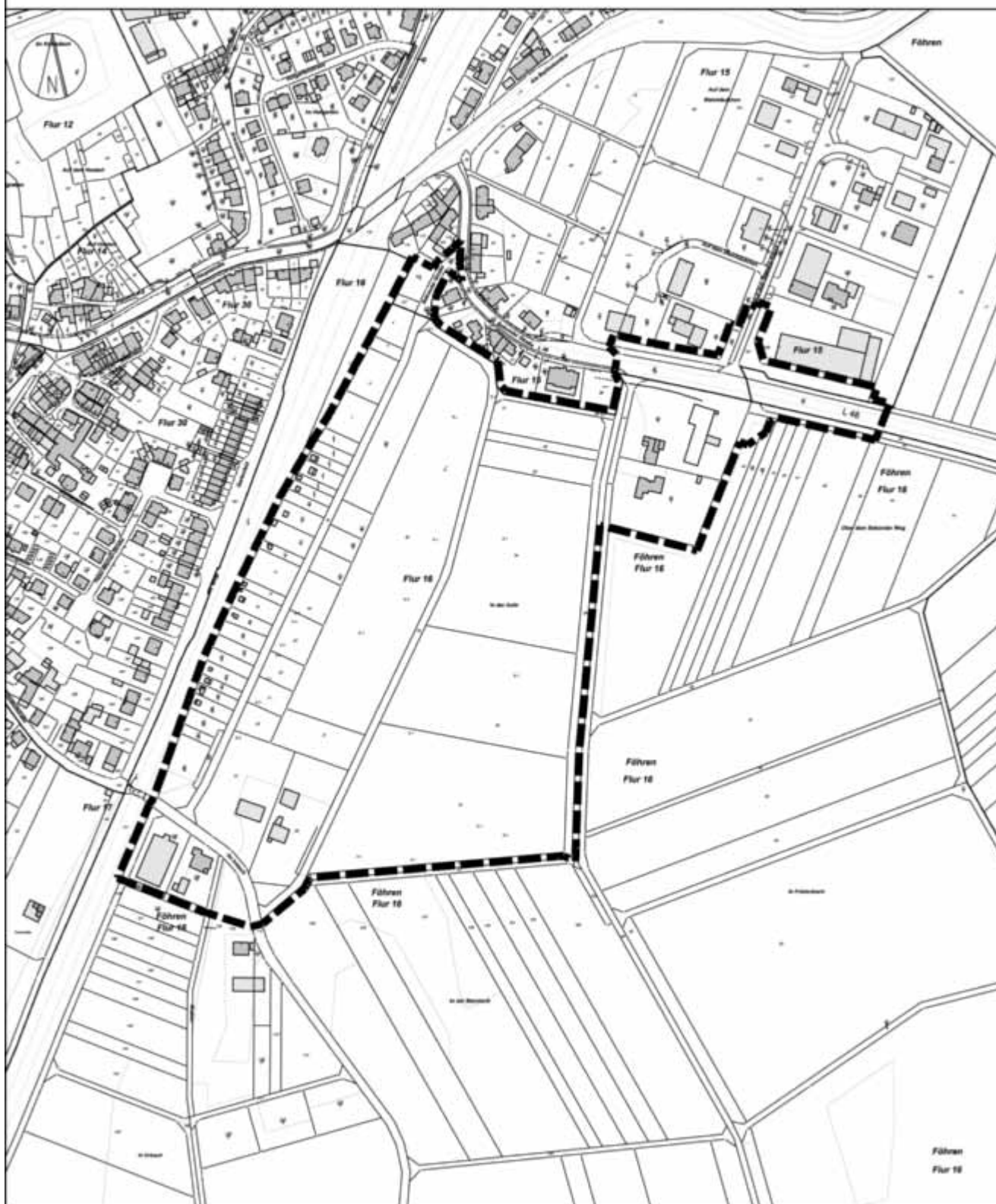
Die Planunterlagen können während dieser Offenlage auch auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Schweich unter www.schweich.de, Bereich „Bauen und Wohnen“, Menüpunkt „Planverfahren“ als pdf-Datei angesehen und heruntergeladen werden.

Föhren, den 02.03.2016

gez. Rosi Radant,
Ortsbürgermeisterin

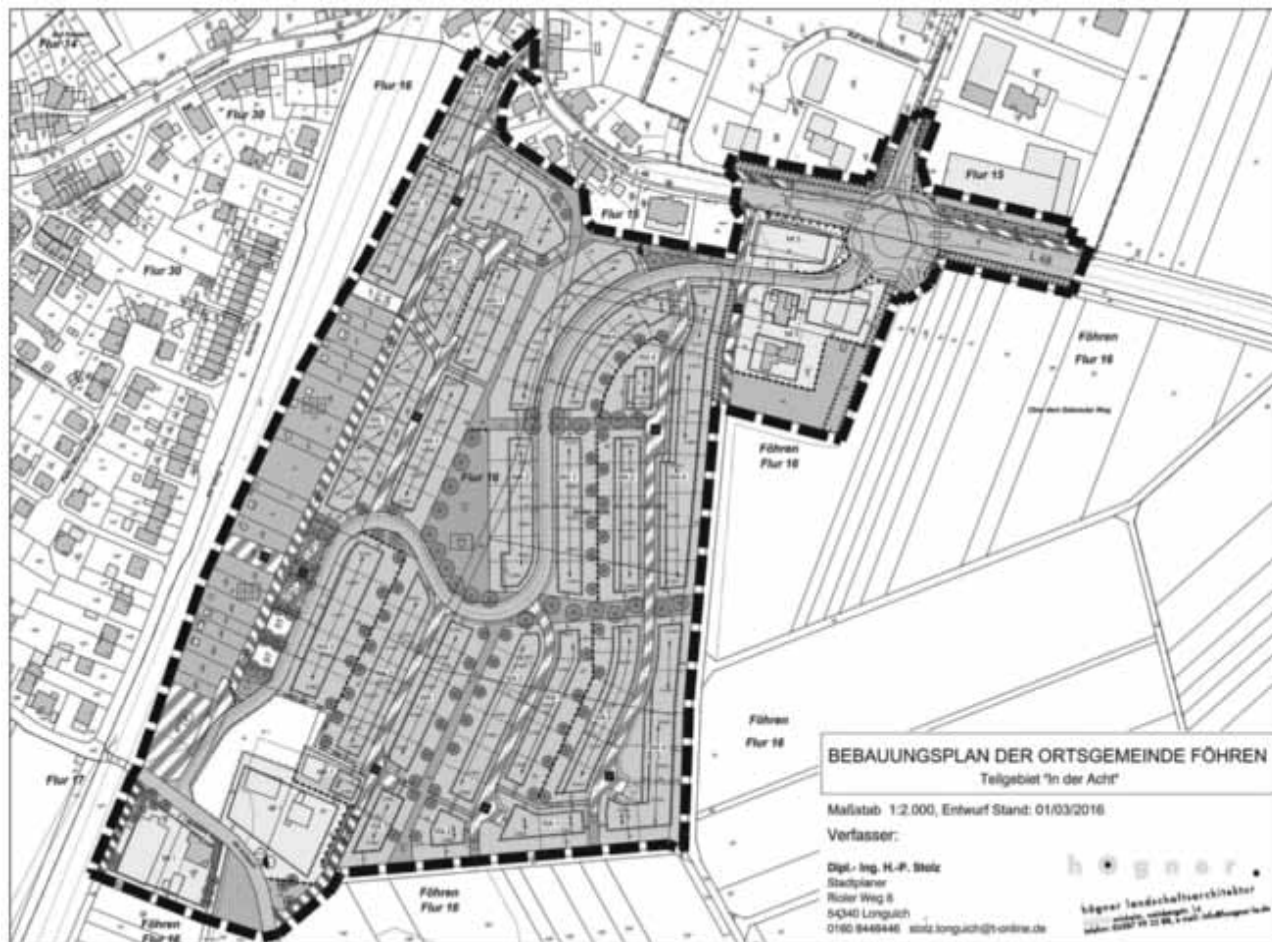
BEBAUUNGSPLAN DER ORTSGEMEINDE FÖHREN

Teilgebiet "In der Acht"



Geltungsbereich 01.03.2016

Maßstab 1:4.000



Lebendiges Föhren

AG junge Familien- Familienwanderung

Die AG junge Familien lädt für den 13.03.2016 zu einer Familienwanderung in unserem schönen Meulenwald ein. „Mit Spiel, Spaß & Stockbrot“, geht es ab 14.00 Uhr an der Viezkelterstation los. Wir gehen einen Kinderwagen- und Rollstuhlgerechte Strecke (etwa 3km). Wir freuen uns auf einen heiteren, schönen Nachmittag und viele Mitwanderer. Die Wanderung endet auch wieder in der Viezkelterstation. Wer danach gerne grillen möchte, kann sich entsprechendes Grillgut mitbringen. Für Feuer und Getränke (zu familienfreundlichen Preisen) ist gesorgt.

„Unter Uns“

Treffpunkt und Café zur Entlastung der Angehörigen und zur Aktivierung Demenzerkrankter, sowie für alle, die Lust haben dabei zu sein. Nächstes Treffen: 16.03.2016 von 15.00 bis 17.30 Uhr im Saal des Bürger und Vereinshauses. Wir bitten um eine kurze telefonische Kontaktaufnahme (Gerda Thielen, Tel.: 1687). Wir freuen uns auf kurzweilige Stunden in geselliger Runde.

Donnerstag ist wieder Liedernachmittag

Das nächste Treffen des beliebten Volksliedersings, ist am Donnerstag, dem 17.03.2016 im Bürger und Vereinshaus in Föhren und beginnt um 15.30 Uhr. Frohe Stunden in gemütlicher Atmosphäre erwarten sie. Wir freuen uns auf viele sangesfreudige Besucher/innen in geselliger Runde. Liedblätter sind wie immer vorhanden. Feinsinnige und heitere Textlesungen ergänzen das Ganze. Bei Bedarf an Fahrdienst, wenden sie sich bitte an Sonja Müller (Tel.: 20326). Machen sie ruhig vom Fahrdienst Gebrauch, daran soll es nicht scheitern, im Gegenteil es ist den Veranstaltern ein besonderes Anliegen, das alle die möchten teilnehmen können! Besonders wenn sie nicht mehr so mobil sind, ist das kein Hinderungsgrund, aber eine schöne Abwechslung.

AG Mobilität- weitere Fahrer gesucht

Wenn sie Probleme haben z.B. zum Arzt, oder zum Einkaufen zu kommen, dann nutzen sie doch gerne unsere Fahrtenbörse. Melden sie ihren Bedarf tel. bei Frau Sonja Müller (Tel.: 20326 oder 2280) werktags zwischen 11.00 - 15.00 Uhr an. Da die Fahrtenbörse gut genutzt wird, suchen wir weitere, ehrenamtliche Fahrer. Wer sich hier engagieren möchte, soll sich bitte bei Sonja Müller wg. weiterer Informationen melden.

Weitere Termine im März

AG Gesundheit: Treffen am 09.03.2016 um 19.00 Uhr im Besprechungsraum im Bürger und Vereinshaus.

Fit im Alter: Der nächste Abend ist am 07.03.2016 im Bürger und Vereinshaus.

Rüstige Rentner: Der nächste Arbeitseinsatz ist am 10.03.2016



Kenn

buergermeister@kenn.de

Tel. 06502/2391,
Sprechzeiten: Di. 18.00-20.00 Uhr
bei Bedarf weitere Termine nach Absprache

Jagdgenossenschaft Kenn

Hiermit laden wir alle Grundstückseigentümer der Jagdgenossenschaft Kenn, deren Grundstücke im gemeinschaftlichen Jagdbezirk Kenn liegen, zu der am **Dienstag, dem 15.03.2016 um 20.00 Uhr** im Rathaus in Kenn, Bahnhofstr. 28, 54344 Kenn, stattfindenden Jagdgenossenschaftsversammlung ein.

Tagesordnung:

1. Mitteilungen
2. Neuwahlen Jagdvorstand
 - a) Jagdvorsteher
 - b) 2 Beisitzer und 2 Stellvertreter
3. Verschiedenes

Hinweise:

- (1) Grundstückseigentümer, auf deren Grundstücke die Jagd nicht ausgeübt werden darf (z.B. befriedete Bezirke), gehören der Jagdgenossenschaft nicht an und haben daher kein Stimmrecht.
- (2) Gemäß § 11, Absatz 4 des Landesjagdgesetzes (LJG) bedürfen die Beschlüsse der Jagdgenossenschaft sowohl der Mehrheit der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen, als auch der Mehrheit der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundfläche. Zur Feststellung dieser Mehrheiten ist es daher zwingend notwendig, dass sich jeder Jagdgenosse vor Versammlungsbeginn in eine Anwesenheitsliste mit der von ihm vertretenen Grundfläche einträgt. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Nichtangabe der vertretenen Grundfläche die Ausübung des Stimmrechts zurückgewiesen werden kann.

Kenn, den 22.02.2016
Wolfgang Bauer, Jagdvorsteher


Klüsserath

buergermeister@kluesserath.de

Tel. 06507/99126

 Sprechzeiten: Mi. 18.30-20 Uhr
oder nach Vereinbarung

Jagdgenossenschaft Klüsserath I

Hiermit laden wir alle Grundstückseigentümer der Jagdgenossenschaft Klüsserath I, deren Grundstücke im gemeinschaftlichen Jagdbezirk Klüsserath I liegen, zu der am **Mittwoch, dem 16.03.2016 um 20.00 Uhr** im Gasthaus Berni's Stübchen, Mittelstr. 14 A, 54340 Klüsserath stattfindenden Jagdgenossenschaftsversammlung ein.

Tagesordnung:

1. Mitteilungen
2. Verabschiedung einer neuen Jagdgenossenschaftssatzung
3. Neuwahlen Jagdvorstand
 - a) Jagdvorsteher
 - b) 2 Beisitzer und 2 Stellvertreter
4. Verschiedenes

Hinweise:

(1) Grundstückseigentümer, auf deren Grundstücke die Jagd nicht ausgeübt werden darf (z.B. befriedete Bezirke), gehören der Jagdgenossenschaft nicht an und haben daher kein Stimmrecht.

(2) Gemäß § 11, Absatz 4 des Landesjagdgesetzes (LJG) bedürfen die Beschlüsse der Jagdgenossenschaft sowohl der Mehrheit der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen, als auch der Mehrheit der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundfläche. Zur Feststellung dieser Mehrheiten ist es daher zwingend notwendig, dass sich jeder Jagdgenosse vor Versammlungsbeginn in eine Anwesenheitsliste mit der von ihm vertretenen Grundfläche einträgt. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Nichtangabe der vertretenen Grundfläche die Ausübung des Stimmrechts zurückgewiesen werden kann.

Klüsserath, den 22.03.2016
Günter Herres, Jagdvorsteher

Jagdgenossenschaft KLüsserath II (Klüsserath-Thörnich)

Hiermit laden wir alle Grundstückseigentümer der Jagdgenossenschaft Klüsserath II, deren Grundstücke im gemeinschaftlichen Jagdbezirk Klüsserath II liegen, zu der am **Mittwoch, dem 16.03.2016 um 19.00 Uhr** im Gasthaus Berni's Stübchen, Mittelstr. 14 A, 54340 Klüsserath stattfindenden Jagdgenossenschaftsversammlung ein.

Tagesordnung:

1. Mitteilungen
2. Verabschiedung einer neuen Jagdgenossenschaftssatzung
3. Verschiedenes

Hinweise:

(1) Grundstückseigentümer, auf deren Grundstücke die Jagd nicht ausgeübt werden darf (z.B. befriedete Bezirke), gehören der Jagdgenossenschaft nicht an und haben daher kein Stimmrecht.

(2) Gemäß § 11, Absatz 4 des Landesjagdgesetzes (LJG) bedürfen die Beschlüsse der Jagdgenossenschaft sowohl der Mehrheit der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen, als auch der Mehrheit der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundfläche. Zur Feststellung dieser Mehrheiten ist es daher zwingend notwendig, dass sich jeder Jagdgenosse vor Versammlungsbeginn in eine Anwesenheitsliste mit der von ihm vertretenen Grundfläche einträgt. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Nichtangabe der vertretenen Grundfläche die Ausübung des Stimmrechts zurückgewiesen werden kann.

Klüsserath, den 22.02.2016
Günter Herres, Jagdvorsteher


Köwerich

buergermeister@koewerich.de

Tel. 06507/7039034

 Sprechzeiten:
Fr. 19.00-20.00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Montag, 14.03.2016 findet um 18.30 Uhr in der Gaststätte „Alter Bahnhof“ (Beethovenstraße 38)** in Köwerich eine Sitzung des Ortsgemeinderates Köwerich statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen

2. Forstwirtschaftsplan 2016, Beratung und Beschlussfassung
3. Nachtragshaushalt 2016, Beratung und Beschlussfassung
4. Satzung wiederkehrende Beiträge Wirtschaftswege, Beratung und Beschlussfassung
5. Austausch der defekten Schaukelpferde am Spielplatz, Beratung und Beschlussfassung
6. Jugendheim
 - a) Austausch der defekten Kühlvitrine, Beratung und Beschlussfassung
 - b) Ergänzung Porzellan, Beratung und Beschlussfassung
 - c) Anpassung der Gebührenordnung, Beratung und Beschlussfassung
 - d) Pflaster des Vorplatzes, Beratung und Beschlussfassung
7. Sachstand zum Flurbereinigungsverfahren Heide/Neuverpachtung
8. Antrag Feuerwehr Erhöhung der Kostenpauschale Sinkkastereinigung, Beratung und Beschlussfassung
9. Antrag Theaterverein neuer Vorhang, Beratung und Beschlussfassung
10. Abschluss eines Vertrages mit den VG-Werken zum Mitbenutzungsverhältnis von Gemeindestraßen
11. Verschiedenes

nichtöffentlich

1. Mitteilungen
2. Vergabe
3. Vorbereitung Bürgerversammlung
4. Verschiedenes

Köwerich, 01.03.2016
Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister

Touristinformation Leiwén

Auf die Mitteilung unter Leiwén wird hingewiesen!


Leiwén

buergermeister@leiwén.de

Tel. 06507/3378

 Sprechzeiten: Sa. 8 - 10 Uhr
und nach Vereinbarung

Traktor TÜV

Ein Sondertermin für die TÜV-Untersuchung für landwirtschaftlich genutzte Traktoren findet am **Samstag, dem 12. März 2016 ab 13.00 Uhr** bei der Firma Reifen Steffes statt.

Leiwén, 29.02.2016
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Seniorenachmittag

Am **13.03.2016** findet der jährliche Seniorenachmittag statt. Ab 14.30 Uhr lädt die Gemeinde alle Senioren und Seniorinnen in den Saal im ehemaligen Gasthaus Schu ein. Die Frauengemeinschaft hat dort wieder für ausreichend Verpflegung mit Kaffee und Kuchen sowie herzhaften Broten gesorgt. Der Theaterverein wird sein aktuelles Stück „Herzlich Willkommen in der fidelen Kurklinik“ präsentieren. Dafür der Frauengemeinschaft und dem Theaterverein schon heute ein herzliches Dankeschön. Ich freue mich auf eine nette gemeinsame Zeit.

Leiwén, 07.03.2016
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Vortrag zur Pflegeversicherung

Am **Mittwoch 16. März 2016 um 19.00 Uhr** findet in der Begegnungsstätte Café Treff eine Veranstaltung des Club Aktiv e.V. zum Thema Pflegeversicherung statt. Paul Hauptich der Geschäftsführer des Club Aktiv berät über die Möglichkeiten und Leistungen der Pflegeversicherung. Dazu sind alle interessierten Bürger recht herzlich eingeladen.

Leiwén, 07.03.2016
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Frauen Café mit Flüchtlingsfrauen

Die Caritas sucht noch interessierte Frauen, die sich vorstellen können gemeinsam diese Initiative zu unterstützen. Bereits heute treffen sich regelmäßig Frauen aus dem Ort mit den Frauen in der Unterkunft Wappen von Leiwén. Dafür gilt mein besonderer Dank, da wir so zeigen können, dass unsere Gemeinde sich aktiv einbringt. Ich würde mich freuen, wenn sich nun noch ein paar mehr Frauen finden könnten diese Initiative zu unterstützen. Rückmeldungen direkt bei der Gemeinde oder bei der Betreuung der Caritas im Wappen von Leiwén.

Leiwén, 07.03.2016
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Bundeslandwirtschaftsminister Schmidt zu Gast in Leiwen

Die Gemeinde Leiwen zählt zu den größten Weinbaugemeinden der Mosel und ist unter den Top 10 bei den Übernachtungszahlen in ganz Rheinland-Pfalz.



Daher war es mir eine Ehre den Bundeslandwirtschaftsminister in Leiwen begrüßen zu dürfen. Damit konnte ihm aufgezeigt werden, welche Rolle Leiwen im Weinbau und Tourismus an der Mosel spielt. Er zeigte sich beeindruckt von der touristischen Infrastruktur und lobte die Mosel als Weinanbaugebiet mit Vorbildcharakter für ganz Deutschland.

Leiwen, 07.03.2016

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Touristinformation Leiwen

Die Touristinformation in Leiwen ist ab dem 21.03.2016 wie folgt geöffnet:

Montag - Donnerstag	09.00 - 12.00 Uhr
Freitag	09.00 - 12.00 Uhr
	16.00 - 18.00 Uhr
Samstag	09.00 - 12.00 Uhr

Ausserhalb der vorgenannten Öffnungszeiten stehen die Mitarbeiter der Tourist-Information Römische Weinstraße in Schweich zur Verfügung.

Tourist-Information Römische Weinstraße
Brückenstr. 46, 54338 Schweich
Tel. 06502-9338-0, Fax 06502-9338-15
email: info@roemische-weinstrasse.de



Longen

buergermeister@longen.de

Tel. 06502/994053

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Longen
am 19.01.2016

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Hermann Rosch fand am 19. Januar 2016 eine Sitzung des Ortsgemeinderates Longen statt. Es wurden nachfolgende Beschlüsse gefasst:

1. Mitteilungen:

Ortsbürgermeister Rosch teilte dem Rat folgendes mit:

- Frau Horsch hat sich für die heutige Sitzung entschuldigt
- der Entwurf des Pachtvertrag mit Frau Weber aus letzter Sitzung wurde erstellt und an Frau Weber, die sich bereit erklärt hat die Fläche für 150EUR/Jahr zu pachten, ausgehändigt
- Matthias Weber hat sich bereit erklärt für die Gemeinde verschiedene Arbeiten auszuführen
- das Bürgerhaus wurde geputzt
- die wehrtechnische Dienststelle in Trier lädt zu einer Infoveranstaltung am 17.02.2016 ein
- Happy Mosel findet dieses Jahr am 22.05. zwischen Schweich und Reil statt, es ist zu überlegen ob in der Gemeinde Longen eine Haltestation mit Getränken aufgestellt werden soll

2. Erlass einer Klarstellungssatzung „Im Weinberg“

Zu diesem Tagesordnungspunkt teilt der Ortsbürgermeister mit, dass hier noch verschiedene Themen abgeklärt werden müssen. Aus diesem Grund soll die Beschlussfassung auf nächste Sitzung verschoben werden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

3. Verschiedenes

Keine Wortmeldungen!



Longuich

buergermeister@longuich.de

Tel. 06502/1364

Sprechzeiten:
Mi. 18.30 - 20.00 Uhr

Netzwerktreffen aller Ehrenamtlichen der Gemeinden Fell und Longuich

am 14.03.2016 in Longuich

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, zu einem weiteren Netzwerktreffen aller Ehrenamtlichen der Gemeinden Fell und Longuich laden wir alle interessierten herzlich ein, für

Montag, 14. März 2016 um 18.00 Uhr ins

Dorfgemeinschaftshaus in Longuich, Maximinstr. 18

Kommen Sie gerne dazu und informieren sich. Verantwortlich für das Netzwerk Fell/Longuich in der Flüchtlingshilfe sind: Rita Hesseler, Gemeindereferentin, 06502/9356987, hesseler@pfarreiengemeinschaft-schweich.de und Andreas Flämig, Ehrenamtskoordinator, flaemig.andreas@caritas-region-trier.de, Tel.: 06502-506 428.

Longuich, 05.03.2016

Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

Familienfest der Römische Weinstraße

am 05.05.2016 in Longuich - Vorbereitungstreffen
am 23.03.2016 um 20.00 Uhr im Gasthaus Hilt-Hoff

Liebe Vereine und Gruppierungen, zunächst möchte ich mich für die große Unterstützung bei der Durchführung des Familienfestes an Christihimmelfahrt in Longuich bedanken.

Zur Klärung der noch offenen Fragen treffen wir uns erneut am 23.03.2016 um 20.00 Uhr im Gasthaus Hilt-Hoff. Hier gilt es insbesondere das Programm und die Standbesetzungen festzuzurren. Dirk Marmann und Susanne Christmann werden das Fest von Seiten der Verbandsgemeinde Schweich betreuen und stehen an diesem Tag auch wieder für Fragen zur Verfügung. Schon jetzt herzlichen Dank für Ihr und Euer Engagement und ich freue mich auf das Treffen.

Longuich, 6. März 2016

Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

Deutsch-französisches Partnerschaftstreffen in Longuich

vom 3. bis 5. Juni 2016

- Vorbereitungstreffen am 15.03.2016 -

Sehr geehrte, liebe Bürgerinnen und Bürger, vom 3. bis 5. Juni 2016 findet das offizielle Partnerschaftstreffen zwischen Longuich und unserer französischen Partnergemeinde Cerisiers in Longuich statt.

Um ein schönes Programm aufzustellen treffen wir uns zur Vorbereitung. Deshalb lade ich den deutsch-französischen Freundeskreis, den offiziellen Ausschuss der Ortsgemeinde und alle, die daran interessiert sind ganz herzlich ein, sich zu informieren oder auch aktiv bei der Partnerschaft mitzumachen.

Jede und jeder, der den europäischen Gedanken aktiv erleben und gestalten will ist uns herzlich willkommen.

Wir treffen uns am Dienstag, dem 15. März 2016 um 20.00 Uhr im Weingasthof Wein im Turm, Weinstraße 23, Longuich

Longuich, 06.03.2016

Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

Touristinformation Longuich

Die Touristinformation in Longuich öffnet wieder am 21.03.2016:

Montag - Donnerstag 10.00 - 12.00 Uhr
Freitag 10.00 - 12.00 Uhr

Samstag 16.00 - 18.00 Uhr
10.00 - 12.00 Uhr
Ausserhalb der vorgenannten Öffnungszeiten stehen die Mitarbeiter der Tourist-Information Römische Weinstraße in Schweich zur Verfügung.

Tourist-Information Römische Weinstraße
Brückenstr. 46, 54338 Schweich
Tel. 06502-9338-0, Fax 06502-9338-15
email: info@roemische-weinstrasse.de



Mehring

Tel. 06502/2140
Sprechzeiten:
Di. 18 - 20 Uhr, Sa. 09 - 11 Uhr

Sachbeschädigungen

Die Sachbeschädigungen an gemeindlichen Anlagen nehmen wieder zu. So wurde in der vergangenen Woche an mehreren Stellen erheblicher Sachschaden durch Farbsprüher verursacht.



Selbst vor den Eingängen zum Friedhof hat man keine Hemmungen seine Schmierereien anzubringen.



Die jetzige Aktion am Eingang zum Friedhof und in der Schulstraße sind leider keine Einzelfälle, wir verzichten jedoch auf die Darstellung der weiteren Sachbeschädigungen. Mit einem erheblichen Zeitaufwand wurden die Schmierereien am Friedhof durch unsere Mitarbeiter beseitigt.

Die Beseitigung dieser Schäden kostet die Ortsgemeinde viel Geld, das sicherlich besser anzulegen wäre.

Wir weisen ausdrücklich daraufhin, dass diese Handlungen eine Straftat darstellen und wir alle Fälle konsequent zur Anzeige bringen.

Wir bitten die Bürgerinnen und Bürger um erhöhte Aufmerksamkeit und wären für sachdienliche Hinweise aus der Bevölkerung dankbar.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, helfen Sie bitte mit, dass wir von weiteren Sachbeschädigungen verschont bleiben.

Mehring, den 7. März 2014
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

Touristinformation Mehring

Die Touristinformation in Mehring öffnet wieder am 21.03.2016:

Montag / Dienstag 09.00 - 12.00 Uhr
Mittwoch / Donnerstag 09.00 - 11.30 Uhr
Freitag 09.00 - 11.30 Uhr
16.00 - 18.00 Uhr

Samstag 09.00 - 11.00 Uhr
Ausserhalb der vorgenannten Öffnungszeiten stehen die Mitarbeiter der Tourist-Information Römische Weinstraße in Schweich zur Verfügung.

Tourist-Information Römische Weinstraße
Brückenstr. 46, 54338 Schweich
Tel. 06502-9338-0, Fax 06502-9338-15
email: info@roemische-weinstrasse.de



Pölich

buergermeister@poelich.de

Tel. 06507/3186

Bekanntmachung

Am Montag, 14. März 2016 findet um 19.00 Uhr in der **Seniorenresidenz St. Andreas (Halfenstraße 5)** in Pölich eine Sitzung des Ortsgemeinderates Pölich statt.

Tagesordnung:

- öffentlich -

1. Mitteilungen
2. Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2016
3. Bebauungsplanverfahren „Auf'm Kantel“; 2. Änderung; Abwägung und Satzungsbeschluss
4. Forsteinrichtungswerk
5. Abschluss eines Vertrages mit den VG-Werken zum Mitbenutzungsverhältnis von Gemeindestraßen
6. Verschiedenes

- nicht öffentlich -

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Vergabe
4. Verschiedenes

Pölich, 01.03.2016

Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister

DEKRA-Untersuchung

Am Samstag, dem 19.03.2016 findet um ca. 11.30 Uhr eine DEKRA-Untersuchung für Traktoren und Hänger statt. Der Treffpunkt wird zum ersten Mal beim Weingut Kanzlerhof sein.

Pölich, 07.03.2016

Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Aktion „Mehr Grün durch Flurbereinigung“

In dem Flurbereinigungsverfahren Pölich II (WG) soll zur verstärkten Berücksichtigung der Belange von Naturschutz und Landschaftspflege eine Aktion „Mehr Grün durch Flurbereinigung“ durchgeführt werden. Alle Beteiligten im Bodenordnungsverfahren können an dieser Aktion teilnehmen.

Im Rahmen dieser Aktion werden Ihnen auf Antrag regionaltypische Pflanzen speziell zur Pflanzung in Weinbergen und Pflanzmaterial (Baumpfähle, Bindematerial, Verbißschutz) von der Teilnehmergemeinschaft **kostenlos** zur Verfügung gestellt.

Das DLR stellt Gehölzlisten auf, in denen die zur Auswahl stehenden Gehölzarten bezeichnet sind.

Die Pflanzung der Gehölze darf nur auf Grundstücken innerhalb des Verfahrensgebietes erfolgen. Antragsteller ist der Grundstücks-

eigentümer. Bei verpachteten Grundstücken ist die Abstimmung mit dem Pächter erforderlich.

Die Pflanz- und Pflegearbeiten obliegen den Teilnehmern der Aktion. Sie erhalten hierfür kein Entgelt. Ein Rechtsanspruch besteht nicht.

Die Aktion Mehr Grün findet unter der Leitung des DLR Mosel in Zusammenarbeit mit dem Verband der Teilnehmergemeinschaft (VTG) und der Teilnehmergemeinschaft Pölich II (WG) statt.

Antragsvordrucke, Pflanzenlisten und zusätzliche Informationen sind erhältlich bei

- a.) dem Vorsitzenden der Teilnehmergemeinschaft, Herrn Rudolf Walter, St. Andreas Str. 10, 54340 Pölich
- b.) dem Ortsbürgermeister, Herrn Walter Clüsserath, Olkenstraße 7, 54340 Pölich
- b.) dem DLR Mosel, Dienstsitz Bernkastel-Kues, Görresstraße 10, 54470 Bernkastel-Kues

Weitere Auskünfte erhalten Sie auf telefonische Anfrage beim DLR Mosel, Trier bei:

Herrn Günter Romeike, Tel.-Nr.: 0651 / 9776 – 230

E-mail: guenter.romeike@dlr.rlp.de

Bernkastel-Kues, den 07.03.2016

Im Auftrag

gez. Claudia Strauch

Touristinformation Mehring

Auf die Mitteilung unter Mehring wird hingewiesen!



Riol

buergermeister@riol.de

Tel. 06502/930707

Sprechzeiten:

Do. 18.00-20.00 Uhr

und nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, dem 17. März 2016, 09.00 Uhr** findet im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Sitzungssaal, eine Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses Riol statt.

Tagesordnung

- **nichtöffentlich** -

1. Vorberatung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für 2016

Riol, den 07.03.2016

Gemeindeverwaltung Riol

gez. Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Landtagswahl

am Sonntag, 13. März 2016

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

am Sonntag, 13. März 2016 findet in Rheinland-Pfalz die Landtagswahl statt. Landespolitik betrifft Ihre ganz persönlichen Lebensumstände. Nur wenn Sie von Ihrem Wahlrecht Gebrauch machen, nehmen Sie Einfluss auf die zukünftige Entwicklung unseres Landes in den Bereichen Schule und Bildung, Kinderbetreuung, Kultur, Gesundheit, Ordnung und Sicherheit, Straßenbau und vielen weiteren Themen. Außerdem haben Sie im Landtag getroffenen Entscheidungen sowie seine Zusammensetzung auch Auswirkungen auf die Bundespolitik über die Mitwirkung der Länder im Bundesrat.

Wer nicht wählt, verzichtet auf das wichtigste Recht in unserem demokratischen Staatswesen. Gehen Sie also am Wahlsonntag in Wahlen. Unser Wahllokal im Rathaus, Hauptstraße 7a, ist am **Sonntag, dem 13. März 2016 in der Zeit von 08.00 Uhr bis 18.00 Uhr** für Ihre Stimmabgabe geöffnet.

Falls Sie verhindert sein sollten, haben Sie auch die Möglichkeit, per Briefwahl Ihre Stimme abzugeben. Wahlberechtigte erhalten auf Antrag Briefwahlunterlagen einschließlich leicht verständlicher Hinweise zur Durchführung der Briefwahl. Wichtig ist dabei, dass die Wahlbriefe rechtzeitig, spätestens am Wahlsonntag, dem **13. März 2016 bis spätestens 18.00 Uhr**, bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Adresse (**Verbandsgemeinde Schweich**) vorliegen. Denn nur dann zählt die Stimme mit. Beim Versand per Post bitte unbedingt die Postlaufzeit einkalkulieren. Gehen Sie wählen! Jede Stimme ist wichtig!

Riol, 6. März 2016

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Umsetzung der Glascontainer

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

die Altglascontainer, die bisher im Märsch und in der Bergstraße

aufgestellt waren, werden in Kürze von den beiden Standorten entfernt. Neuer Standort für alle Container ist dann der neue Bauhof, der bequem angefahren werden kann.

Es gelten weiterhin die gesetzlichen Regelungen bezüglich Schallschutz und Nutzungszeiten der Glascontainer.

Die Schuhcontainer wurden so selten genutzt, dass diese bis spätestens 31. März 2016 ersatzlos entfernt werden.

Riol, 6. März 2016

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Touristinformation Longuich

Auf die Mitteilung unter Longuich wird hingewiesen!



Schweich

buergermeister@stadt-schweich.de
ov-issel@stadt-schweich.de

Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26,
Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr,
Die. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr
Schweich-Issel: Tel. 06502/918-215
Sprechzeiten: Fr. 16.00 -18.00 Uhr

Bekanntmachung

Die nächste **Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses** findet am **Montag, dem 14.03.2016 um 19.30 Uhr im kleinen Sitzungssaal des Alten Weinhauses, Brückenstr. 46** statt.

Tagesordnung:

nichtöffentlich:

1. Steigerung der Attraktivität und Aufenthaltsqualität in Brücken- und Richtstraße
2. Verschiedenes

Schweich, den 25.02.2016

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Bekanntmachung

Die nächste **Sitzung des Ortsbeirates Issel** findet am **Dienstag, dem 15.03.2016, 19.00 Uhr in der Gaststätte Isseler Hof, Isseler Hof 19, 54338 Schweich-Issel** statt.

Tagesordnung:

öffentlich:

1. Einwohnerfragestunde
2. Begrüßung, Feststellung der Tagesordnung
3. Mitteilungen
4. Baumaßnahme Lärmschutzwall (Sachstand)
5. Sportplatz Issel; Nachbetrachtung Bürgerversammlung
6. Festsetzung des Beitragssatzes 2015 im Zusammenhang mit der Erhebung wiederkehrender Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen
7. Verschiedenes

nichtöffentlich:

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Beitragsangelegenheiten
4. Bauangelegenheiten
5. Verschiedenes

Schweich-Issel, den 05.03.2016

Johannes Lehnert, Ortsvorsteher

Kultur in Schweich

„Majusebeter“ - Noch mehr Moselfränkisch zum Mitholen
Musikalische Lesung mit der Mundartautorin Yvonne Treis und dem Duo UNO

Nach dem Erfolg ihres Buchs „Ein Kaffee zum Mitholen, bitte! Moselfränkisch lieben und verstehen lernen“ hat die Autorin aus St. Aldegundein zweites Buch über ihren heimatlichen Dialekt geschrieben. Das neue Werk heißt „Majusebeter!“ und ist wieder eine sympathische Liebeserklärung an das Platt unserer Heimat. Während der kurzweiligen Lesung wird Yvonne Treis ihre Zuhörer durch eine Region führen, wo einem die „Grieseln“ ausgehen, wenn man bei einem Krimi „gräult“. Wo einfältige Personen manches fürs Frecken nicht „beköpfen“ wollen. Und wo ein „Batscheler“ kein akademischer Abschluss ist, sondern eine nervige Quasselstrippe. Die Autorin zeigt dem Publikum außerdem, wo „Müllerperdchen“ durch die Weinberge flattern, wie der „Buchsenerich“ entsteht und an welchen Bäumen der moselfränkischen Region Schäfchen und Hündchen wachsen. Sie zeigt auf unterhaltsame und anschauliche Art und Weise, wie sehr die moselfränkische Mundart ein Kulturgut ist, das wert ist, gepflegt zu werden. Musikalisch begleitet wird sie vom Duo UNO, das mit seinen niederdeutschen, jiddischen, englischen und französischen Liedern diesen Abend wieder zu einer vielsprachigen Veranstaltung macht. Veranstalter „Kultur in

Schweiche.V.“ in Kooperation mit der Volkshochschule Schweich.
Freitag, 11.03.2016, 19.30 - 21.45 Uhr
Schweich, Synagoge
Yvonne Treis, Sprachwissenschaftlerin, Mundartautorin 8 € inkl.
VVK-Gebühr Ticket Regional



Hauptsatzung der Stadt Schweich

vom 07.03.2016

Der Stadtrat Schweich hat auf Grund der §§ 24 und 25 der Gemeindeordnung (GemO), der §§ 7 und 8 der Landesverordnung zur Durchführung der Gemeindeordnung (GemODVO), des § 2 der Landesverordnung über die Aufwandsentschädigungen kommunaler Ehrenämter (KomAEVO) die folgende Hauptsatzung beschlossen, die hiermit bekannt gemacht wird:

Inhaltsverzeichnis

- § 1 Öffentliche Bekanntmachungen, Bekanntgaben
- § 2 Ortsbezirke
- § 3 Ältestenrat des Stadtrates
- § 4 Ausschüsse des Stadtrates
- § 5 Übertragung von Aufgaben des Stadtrats auf Ausschüsse
- § 6 Übertragung von Aufgaben des Stadtrats auf den Stadtbürgermeister
- § 7 Beigeordnete
- § 8 Aufwandsentschädigung für Mitglieder des Stadtrats
- § 9 Aufwandsentschädigung für Mitglieder von Ausschüssen des Stadtrats
- § 10 Aufwandsentschädigung für Mitglieder von Ortsbeiräten
- § 11 Aufwandsentschädigung des Stadtbürgermeisters
- § 12 Aufwandsentschädigung der Beigeordneten
- § 13 Aufwandsentschädigung der Ortsvorsteher
- § 14 Aufwandsentschädigung für weitere Ehrenämter
- § 15 In-Kraft-Treten

§ 1

Öffentliche Bekanntmachungen, Bekanntgaben

(1) Öffentliche Bekanntmachungen der Stadt Schweich erfolgen im Amtsblatt der Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße.

(2) Karten, Pläne oder Zeichnungen und damit verbundene Texte oder Erläuterungen können abweichend von Absatz 1 durch Auslegung in einem Dienstgebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße zu jedermanns Einsicht während der Dienststunden bekanntgemacht werden. In diesem Fall ist auf Gegenstand, Ort (Gebäude und Raum), Frist und Zeit der Auslegung spätestens am Tage vor dem Beginn der Auslegung durch öffentliche Bekanntmachung in der Form des Absatzes 1 hinzuweisen. Die Auslegungsfrist beträgt mindestens sieben volle Werktagen. Besteht an dienstfreien Werktagen keine Möglichkeit der Einsichtnahme, so ist die Auslegungsfrist so festzusetzen, dass an mindestens sieben Tagen Einsicht genommen werden kann.

(3) Soweit durch Rechtsvorschrift eine öffentliche Auslegung vorgeschrieben ist und hierfür keine besonderen Bestimmungen gelten, gilt Absatz 2 entsprechend.

(4) Der Stadtrat entscheidet durch Beschluss in welcher Zeitung oder Zeitungen die Veröffentlichung von dringlichen Sitzungen im Sinne von § 8 Abs. 4 DVO zu § 27 GemO des Stadtrates oder eines Ausschusses erfolgt, sofern eine rechtzeitige Bekanntmachung im Amtsblatt nicht mehr möglich ist. Der Beschluss ist öffentlich bekannt zu machen.

(5) Kann wegen eines Naturereignisses oder wegen anderer be-

sonderer Umstände die vorgeschriebene Bekanntmachungsform nicht angewandt werden, so erfolgt in unaufschiebbaren Fällen die öffentliche Bekanntmachung durch öffentlichen Ausruf. Die Bekanntmachung ist unverzüglich nach Beseitigung des Hindernisses in der vorgeschriebenen Form nachzuholen, sofern nicht der Inhalt der Bekanntmachung durch Zeitablauf gegenstandslos geworden ist.

(6) Sonstige Bekanntgaben erfolgen gemäß Absatz 1, sofern nicht eine andere Bekanntmachungsform vorgeschrieben ist.

§ 2

Ortsbezirke

(1) Für das Gebiet der ehemaligen Gemeinde Issel wird der Ortsbezirk Issel gebildet.

(2) Die Zahl der Mitglieder des Ortsbeirates Issel beträgt 11 Mitglieder.

§ 3

Ältestenrat des Stadtrates

Der Stadtrat bildet einen Ältestenrat, der den Bürgermeister in Fragen der Tagesordnung und den Ablauf der Sitzungen des Stadtrates berät. Das Nähere über die Zusammensetzung, die Aufgaben und den Geschäftsgang und die Vereinbarung von Redezeiten bestimmt die Geschäftsordnung.

§ 4

Ausschüsse des Stadtrates

(1) Der Stadtrat bildet folgende Ausschüsse, mit der angegebenen Anzahl der Mitglieder und Stellvertreter:

- Haupt- und Finanzausschuss
11 Mitglieder und für jedes Mitglied 1 Stellvertreter
- Bauausschuss
11 Mitglieder und für jedes Mitglied 1 Stellvertreter
- Stadtentwicklungsausschuss (Gewerbe, Infrastruktur und Kultur)
8 Mitglieder und für jedes Mitglied 1 Stellvertreter
- Umweltausschuss (Landwirtschaft, Weinbau, Landespflege und Fremdenverkehr)
8 Mitglieder und für jedes Mitglied 1 Stellvertreter
- Sozialausschuss (Kinder, Jugend, Familie, Senioren, Sport)
8 Mitglieder und für jedes Mitglied 1 Stellvertreter
- Rechnungsprüfungsausschuss
5 Mitglieder und für jedes Mitglied 1 Stellvertreter
- Umlegungsausschuss
3 Mitglieder und für jedes Mitglied 1 Stellvertreter

(2) Die Mitglieder und Stellvertreter der Ausschüsse werden aus der Mitte des Stadtrates und sonstigen wählbaren Bürgerinnen und Bürgern der Stadt Schweich gebildet. Mindestens die Hälfte der Ausschussmitglieder soll Mitglied des Stadtrates sein; entsprechendes gilt für die Stellvertreter der Ausschussmitglieder.

§ 5

Übertragung von Aufgaben des Stadtrats auf Ausschüsse

(1) Die Übertragung der Beschlussfassung über eine bestimmte Angelegenheit auf einen Ausschuss erfolgt durch Beschluss des Stadtrates. Sie gilt bis zum Ende der Wahlzeit des Stadtrates, soweit die Beschlussfassung dem Ausschuss nicht wieder entzogen wird. Die Bestimmungen dieser Hauptsatzung bleiben unberührt.

(2) Dem Haupt- und Finanzausschuss wird die Beschlussfassung über die folgenden Angelegenheiten übertragen:

1. Genehmigung von Verträgen der Stadt mit dem Stadtbürgermeister und den Beigeordneten bis zu einer Wertgrenze von 2.500,00 EUR, soweit die Beschlussfassung nicht einem anderen Ausschuss übertragen ist;
2. Einleitung und Fortführung von Gerichtsverfahren sowie der Abschluss von Vergleichen, soweit die Entscheidung hierüber nicht dem Stadtbürgermeister übertragen ist;
3. Zustimmung zur Leistung überplanmäßiger und außerplanmäßiger Aufwendungen oder Auszahlungen bis zu einem Betrag von 5.000,00 EUR,
4. Vergabe von Aufträgen und Arbeiten bis 30.000,00 EUR, soweit die Entscheidung hierüber nicht dem Stadtbürgermeister übertragen ist;
5. Gewährung von Zuwendungen, soweit die Entscheidung hierüber nicht dem Stadtbürgermeister übertragen ist;
6. Stundung, Niederschlagung und Erlass von gemeindlichen Forderungen, soweit die Entscheidung hierüber nicht dem Stadtbürgermeister übertragen ist,

7. die Vermietung und Verpachtung der stadteigenen Wohn- und Geschäftsräume sowie unbebauter städtischer Grundstücke;
 8. Behandlung von Anregungen und Beschwerden gem. § 16 b der Gemeindeordnung.
- (3) Dem Bauausschuss wird die Beschlussfassung über die folgenden Angelegenheiten übertragen:
1. Erteilung von Auftragserweiterungen bis 10.000,00 EUR, die sich bei der Durchführung von Baumaßnahmen zwangsläufig ergeben;
 2. Vergabe von Aufträgen und Arbeiten bis zu einer Auftragssumme von 10.000,00 EUR, soweit die Entscheidung hierüber nicht dem Stadtbürgermeister übertragen ist;
 3. das Einvernehmen in den Fällen des § 36 BauGB, jedoch beschränkt auf die Zulässigkeit von Vorhaben nach § 34 BauGB.
- (4) Dem Bauausschuss wird die Vorberatung zu Bebauungsplänen übertragen.

§ 6

Übertragung von Aufgaben des Stadtrats auf den Stadtbürgermeister

- (1) Auf den Stadtbürgermeister wird die Entscheidung in folgenden Angelegenheiten übertragen:
1. Vergabe von Aufträgen und Arbeiten im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel bis zu einer Wertgrenze von 2.500,00 EUR im Einzelfall; der Haupt- und Finanzausschuss ist über die erteilten Vergaben zu informieren;
 2. Gewährung von Zuwendungen im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel nach Maßgabe allgemeiner Grundsätze und Richtlinien des Stadtrats bis zu einer Wertgrenze von 250,00 EUR im Einzelfall;
 3. Stundung gemeindlicher Forderungen bis zu einem Betrag von 2.500,00 EUR im Einzelfall, mit Ausnahme zinsloser Stundungen;
 4. Entscheidung über die Einlegung von Rechtsbehelfen und Rechtsmitteln zur Fristwahrung.
 5. Die gemeindliche Vertretung der Mitgliedschaftsrechte in der Jagdgenossenschaftsversammlung.
- (2) Sonstige besondere gesetzliche Zuständigkeitsbestimmungen bleiben unberührt.

§ 7

Beigeordnete

Die Stadt Schweich hat bis zu 3 Beigeordnete.

§ 8

Aufwandsentschädigung für Mitglieder des Stadtrats

- (1) Zur Abgeltung der notwendigen baren Auslagen und der sonstigen persönlichen Aufwendungen erhalten die Stadtratsmitglieder für die Teilnahme an Sitzungen des Stadtrats eine Entschädigung nach Maßgabe der Absätze 2 bis 7. Für die Teilnahme an Sitzungen der Fraktionen, die der Vorbereitung von Stadtratssitzungen dienen, erhalten die Stadtratsmitglieder eine Entschädigung nach Maßgabe der Absätze 2, 3, 6 und 7.
- (2) Die Entschädigung wird gewährt in Form eines monatlichen Grundbetrags und eines Sitzungsgeldes **gemäß § 7 Abs. 2 der Hauptsatzung der Verbandsgemeinde Schweich**. Der Jahresbetrag des monatlichen Grundbetrags wird um 50 % gekürzt, wenn das Stadratsmitglied an mindestens der Hälfte der in diesem Jahr stattgefundenen Stadtratssitzungen unentschuldigt nicht teilgenommen hat oder von der Teilnahme gemäß § 38 GemO ausgeschlossen wurde.
- (3) Neben der Entschädigung nach Absatz 2 werden keine Fahrtkosten für Fahrten zwischen Wohnort und Sitzungsort erstattet.
- (4) Neben der Entschädigung nach Absatz 2 wird nachgewiesener Lohnausfall in voller Höhe ersetzt; er umfasst bei Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern auch die entgangenen tariflichen und freiwilligen Arbeitgeberleistungen sowie den Arbeitgeberanteil zu den gesetzlichen Sozialversicherungsbeiträgen. Selbständig tätige Personen erhalten auf Antrag Verdienstaufschlag in Höhe eines Durchschnittssatzes **gemäß § 7 Abs. 4 der Hauptsatzung der Verbandsgemeinde Schweich** je Sitzung. Personen, die weder einen Lohn- noch einen Verdienstaufschlag geltend machen können, denen aber im beruflichen oder häuslichen Bereich ein Nachteil entsteht, der in der Regel nur durch das Nachholen versäumter Arbeit oder die Inanspruchnahme einer Hilfskraft ausgeglichen werden kann, erhalten auf Antrag einen Ausgleich
1. **gemäß § 7 Abs. 4 der Hauptsatzung der Verbandsgemeinde Schweich** je Sitzung, wenn sie mindestens ein in Ihrem Haushalt mit ihnen wohnendes Kind unter 14 Jahren tatsächlich betreuen oder

2. **gemäß § 7 Abs. 4 der Hauptsatzung der Verbandsgemeinde Schweich** je Sitzung, wenn sie einen nach ärztlichem Gutachten pflegebedürftigen sonstigen Angehörigen tatsächlich betreuen oder pflegen. Liegen die Voraussetzungen des Satzes 3 Nummern 1 und 2 gleichzeitig vor, wird der Ausgleich nur einmal gewährt; es gilt der höhere Betrag.
- (5) Neben der Aufwandsentschädigung erhalten Stadtratsmitglieder für Dienstreisen Reisekostenvergütung nach den Bestimmungen des Landesreisekostengesetzes.
- (6) Bei Teilnahme an mehreren Sitzungen oder Besprechungen an einem Tag wird nur ein Sitzungsgeld gewährt. Die Zahl der Fraktionssitzungen, für die ein Sitzungsgeld gewährt wird, darf einschließlich der nach Satz 1 abgegoltenen Sitzungen jährlich die Zahl der Stadtratssitzungen zuzüglich 2 Sitzungen nicht übersteigen.
- (7) Die Vorsitzenden der im Stadtrat gebildeten Fraktionen erhalten zusätzlich eine besondere Entschädigung in Höhe des nach Absatz 2 festgesetzten Sitzungsgeldes.

§ 9

Aufwandsentschädigung für Mitglieder von Ausschüssen des Stadtrats

- (1) Die Mitglieder der Ausschüsse des Stadtrates erhalten eine Entschädigung in Form eines Sitzungsgeldes **gemäß § 8 Abs. 1 der Hauptsatzung der Verbandsgemeinde Schweich**.
- (2) Die Mitglieder sonstiger Ausschüsse und Beiräte des Stadtrates oder der Stadt erhalten eine Entschädigung nach Absatz 1, soweit durch Rechtsvorschrift nichts anderes bestimmt ist.
- (3) Im Übrigen gelten die Bestimmungen des § 8 Abs. 3 bis 5 und Abs. 6 Satz 1 entsprechend.

§ 10

Aufwandsentschädigung für Mitglieder von Ortsbeiräten

- (1) Die Mitglieder der Ortsbeiräte erhalten eine Entschädigung in Form eines Sitzungsgeldes **gemäß § 8 Abs. 1 der Hauptsatzung der Verbandsgemeinde Schweich**.
- (2) Im Übrigen gelten die Bestimmungen des § 8 Abs. 3 bis 5 und Abs. 6 Satz 1 entsprechend.

§ 11

Aufwandsentschädigung des Stadtbürgermeisters

- (1) Der Stadtbürgermeister erhält eine Aufwandsentschädigung gemäß § 12 Abs. 1 Satz 1 KomAEVO.
- (2) Sofern nach den steuerrechtlichen Bestimmungen die Entrichtung der Lohnsteuer nach einem Pauschsteuersatz möglich ist, wird die pauschale Lohnsteuer von der Stadt getragen. Die pauschale Lohnsteuer und pauschale Sozialversicherungsbeiträge werden auf die Aufwandsentschädigung nicht angerechnet.

§ 12

Aufwandsentschädigung der Beigeordneten

- (1) Ehrenamtliche Beigeordnete erhalten für den Fall der Vertretung des Stadtbürgermeisters eine Aufwandsentschädigung in Höhe der Aufwandsentschädigung des Stadtbürgermeisters nach § 12 Abs. 1 Satz 1 KomAEVO. Erfolgt die Vertretung des Stadtbürgermeisters nicht für die Dauer eines vollen Monats, so beträgt sie für jeden Tag der Vertretung ein Dreißigstel des Monatsbetrags der dem Stadtbürgermeister zustehenden Aufwandsentschädigung. Erfolgt die Vertretung insgesamt während eines kürzeren Zeitraums als einen vollen Tag, so beträgt die Aufwandsentschädigung insgesamt die Hälfte des Tagessatzes nach Satz 2.
- (2) Ehrenamtliche Beigeordnete, die nicht Stadtratsmitglied sind und denen keine Aufwandsentschädigung nach Absatz 1 gewährt wird, erhalten für die Teilnahme an den Sitzungen des Stadtrates, der Ausschüsse, der Fraktionen und der Besprechungen mit dem Bürgermeister (§ 50 Abs. 7 GemO) die für Stadtratsmitglieder festgesetzte Aufwandsentschädigung; § 8 Abs. 4 gilt entsprechend. Eine Aufwandsentschädigung in gleicher Höhe erhalten Beigeordnete, die Stadtratsmitglied sind und denen keine Aufwandsentschädigung nach Absatz 1 gewährt wird, für die Teilnahme an den Sitzungen der Ausschüsse, sofern sie diesen nicht angehören, der Fraktionen und an den Besprechungen mit dem Bürgermeister (§ 50 Abs. 7 GemO).
- (3) Ehrenamtliche Beigeordnete, die nicht Mitglied des Verbandsgemeinderates sind, jedoch in Vertretung des Stadtbürgermeisters an Sitzungen des Verbandsgemeinderates teilnehmen und denen keine Aufwandsentschädigung nach Abs. 1 gewährt wird, erhalten für die Teilnahme an diesen Sitzungen von der Stadt eine Aufwandsentschädigung. Sie beträgt je Sitzung die Hälfte des Tagessatzes gemäß Abs. 1 Satz 2, mindestens jedoch 20,00 EUR.

Entsprechendes gilt für die Teilnahme an Besprechungen des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde mit den Ortsbürgermeistern gemäß § 69 Abs. 4 GemO.

(4) Sofern nach den steuerrechtlichen Bestimmungen die Entrichtung der Lohnsteuer nach einem Pauschsteuersatz möglich ist, wird die pauschale Lohnsteuer von der Stadt getragen. Die pauschale Lohnsteuer und pauschale Sozialversicherungsbeiträge werden auf die Aufwandsentschädigung nicht angerechnet.

(5) § 8 Abs. 4, 5 und Abs. 6 Satz 1 gelten entsprechend.

§ 13

Aufwandsentschädigung der Ortsvorsteher

(1) Die Ortsvorsteher erhalten eine Aufwandsentschädigung. Diese beträgt 50 v. H. der Aufwandsentschädigung die ein Ortsbürgermeister nach der Einwohnerzahl des Ortsbezirks gem. § 12 Abs. 1 Satz 1 KomAEVO erhalten würde.

(2) Stellvertretende Ortsvorsteher, die den Ortsvorsteher innerhalb eines Monats insgesamt länger als drei Tage vertreten, erhalten eine Aufwandsentschädigung in gleicher Höhe wie der Ortsvorsteher entsprechend der für die Beigeordneten geltenden Bestimmungen.

(3) Sofern nach den steuerrechtlichen Bestimmungen die Entrichtung der Lohnsteuer nach einem Pauschsteuersatz möglich ist, wird die pauschale Lohnsteuer von der Stadt getragen. Die pauschale Lohnsteuer und pauschale Sozialversicherungsbeiträge werden auf die Aufwandsentschädigung nicht angerechnet.

(4) § 8 Abs. 4 und 5 gelten entsprechend.

§ 14

Aufwandsentschädigung für weitere Ehrenämter

(1) Bachpaten, Beauftragte oder Paten in der Kinder- und Jugendarbeit, Brauchtumspfleger, Bücherei- oder Museumsbeauftragte, Dorfgemeinschaftshauspaten, Kulturbbeauftragte, Ortsbildbeauftragte, Sportanlagenwarte, Umweltbeauftragte, Wirtschafts- und Wanderwegewarte sowie Inhaber vergleichbarer Ehrenämter erhalten eine Aufwandsentschädigung, die nach Stundensätzen bemessen wird; die Zeiten für die Wegstrecken vom Wohnsitz bis zum Tätigkeitsort und zurück werden nicht berücksichtigt. Die Entschädigung beträgt 10,00 EUR je volle Stunde.

(2) Sofern nach den steuerrechtlichen Bestimmungen die Entrichtung der Lohnsteuer nach einem Pauschsteuersatz möglich ist, wird die pauschale Lohnsteuer von der Stadt getragen. Die pauschale Lohnsteuer und pauschale Sozialversicherungsbeiträge werden auf die Aufwandsentschädigung nicht angerechnet.

§ 15

In-Kraft-Treten

(1) Die Änderungen der §§ 8, 9, 10 und 12 der Hauptsatzung treten rückwirkend zum 01.01.2015 in Kraft.

(2) Die übrigen Änderungen treten am Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

(3) Gleichzeitig tritt die Hauptsatzung vom 08.12.2009 in der Fassung der 2. Änderungssatzung vom 21.07.2014 außer Kraft.

Schweich, den 07.03.2016

Stadt Schweich

(DS)

gez. Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Hinweis gem. § 24 Abs. 6 Satz 4 GemO:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Schweich, den 07.03.2016

Stadt Schweich

gez. Lars Rieger, Stadtbürgermeister



Thörnich

buergermeister@thoernich.de

Tel. 06507/3567

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Touristinformation Leiwien

Auf die Mitteilung unter Leiwien wird hingewiesen!

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Schweich-Welschbillig

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Tel.: 06502/2327

Stellv. Dechant: Pfr. Fanz-Josef Leinen, Trierweiler, Tel.: 0651/9936161

Dekanatsreferentin: Beate Barg, Schweich, Tel.: 06502/93745-11

Pastoralreferentin: Maria Koob, Schweich, Tel.: 06502/9371601

Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel.: 06502/9371602

Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich, Tel.: 06502/9371600

Dekanatskantor: Johannes Klar, Schweich, Tel.: 06502/7775

Dekanatssekretärin: Marion Thömmes, Schweich, Tel.: 06502/93745-0

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de

Öffnungszeiten:

Mo.: 09.00 – 16.00 Uhr, Mi.+ Do. 09.00 bis 12.00 Uhr

Gottesdienstzeiten

in der Verbandsgemeinde Schweich

vom 12.03.2016 bis 13.03.2016:

Bekond: Sa., 12.03.: Vorabendmesse

Detzem: Sa., 12.03.: 17.00 Uhr Vorabendmesse

Fell: So., 13.03.: 10.30 Uhr Hochamt

Föhren: Sa., 12.03.: 14.00 Uhr Fest der Versöhnung mit den Kommunionkindern, So., 13.03.: 09.15 Uhr Wort-Gottes-Feier

Kenn: Sa., 12.03.: 17.45 Uhr Vorabendmesse

Klüsserath: Sa., 12.03.: 18.30 Uhr Vorabendmesse

Leiwien: So., 13.03.: 10.30 Uhr Hochamt

Languich: So., 13.03.: 09.15 Uhr Hochamt

Mehring: So., 13.03.: 10.30 Uhr Hochamt

Pölich: So., 13.03.: 09.00 Uhr hl. Messe

Riol: Sa., 12.03.: 19.00 Uhr Vorabendmesse

Schweich: Sa., 12.03.: 08.30 Uhr Laudes - Kirchliches Morgengebet, So., 13.03.: 10.30 Uhr Hochamt, 18.30 Uhr hl. Messe für die Pfarreiengemeinschaft

„Einsteigerwochenende“

für angehende GruppenleiterInnen im Juli

Vom Freitag, 01.07.2016 bis zum Sonntag, 03.07.2016 findet in Rascheid das „Einsteigerwochenende“ statt. Es richtet sich an 13- bis 16jährige Jugendliche, die sich für Gruppenleitung und die Arbeit mit Kinder und Jugendlichen interessieren. Alle, die Spaß haben am Planen, Ausprobieren und der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen, aber noch zu jung sind für die Juleica-Schulung, sind herzlich willkommen! Kosten: Frühbucherrabatt bis zum 01.05.2016: 15 Euro; danach: 20 Euro. Aus Kostengründen soll niemand zuhause bleiben! Bei Schwierigkeiten, einfach melden. Zeiten: Los geht's am Freitag um 17.30 Uhr. Schluss ist am Sonntag um 14.30 Uhr. Weitere Informationen und Anmeldung bei: Pastoralreferentin Maria Koob (Tel.: 06502-9371601, Email: maria.koob@bistum-trier.de)

Pfarreiengemeinschaft Schweich

Bilder, Werke und Zeugnisse zum Leben des hl. Martin von Tours zeigt eine Ausstellung im alten Pfarrhaus Riol noch bis zum 19. März 2016.

Öffnungszeiten: Freitag, 11.03.2016, 15.00 - 17.00 Uhr, Samstag, 12.03.2016, 17.00 - 19.00 Uhr, Sonntag, 13.03.2016, 15.00 - 17.00 Uhr, Freitag, 18.03.2016, 15.00 - 17.00 Uhr, Samstag, 19.03.2016, 17.00 - 19.00 Uhr. Herzliche Einladung.

Evangelische Kirchengemeinde

Sonntag, 13.03.2016

09.00 Uhr Gottesdienst in Hetzerath (Pfarrer Wermeyer)

Dienstag, 15.03.2016

19.00 Uhr Passionsandacht in Schweich (Pfarrer Wermeyer)

Parteien / Wählergruppen

CDU Seniorenunion

Unser Nächstes Treffen ist am **Dienstag, 15. März 2016 um 15.00 Uhr** im Hotel Leinenhof in Schweich. Wir werden uns an diesem Nachmittag, über die am 13. März 2016 stattgefundene Landtagswahl und ihr Ergebnis austauschen. Ich freue mich sehr über Eure Teilnahme.

SPD-Ortsverein Schweich

Die SPD-Ortsvereine Kenn und Schweich präsentieren das Homburger Frauenkabarett mit „Da war schon viel Schönes dabei“ am **Freitag, dem 22. April 2016 in der Mehrzweckhalle in 54344 Kenn, Gartenstr. 13.** Beginn 19.00 Uhr, Einlass: 18.30 Uhr. Der Reinerlös geht an den Frauen-Notruf in Trier. Kartenreservierung: Iris Hess, Brückenstr. 1b, 54338 Schweich, Tel.: 06502-3524, oder Mail: irishess47@web.de. Wir freuen uns auf ihren Besuch.

Nachrichten und Kurzmitteilungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

Bekond

Förderverein Sport in Bekond e.V. und Sportverein Vecunda Bekond 1921 e.V.

Am **Samstag 12. März 2016** finden ab **10.00 Uhr** Pflegearbeiten an der Kunstrasensportanlage statt.

Sportverein Vecunda Bekond 1921 e.V.

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 12.03.2016

E-Jugend

11.00 Uhr JSG Mittelmosel Mülheim II -

JSG Bekond/Föhren/Hetzerath IV, Mülheim, KR

12.00 Uhr JSG Mont-Royal Kröv III -

JSG Bekond/Föhren/Hetzerath III, Traben-Trarbach, RP

D-Jugend

14.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I -

JSG Schweich I, Bekond, KR, Bezirksliga

C-Jugend

15.15 Uhr JSG Zell I -

JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I, Zell, KR, Bezirksliga

B-Jugend

16.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I -

JSG Saarburg I, Hetzerath, RP, Bezirksliga

A-Jugend

16.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath -

JSG Mont-Royal Kröv, Föhren, RP

Sonntag, 13.03.2016

B-Jugend

11.00 Uhr JSG Untere Salm Bruch I -

JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II, Dörsbach, KR

Mittwoch, 16.03.2016

C-Jugend

19.00 Uhr JSG Wincheringen I -

JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I, Tawern, KR, Bezirksliga

Abteilung Seniorenfußball

Sonntag, 13.03.2016

15.00 Uhr SV Eintrach Ruwer I - SV Bekond I, Ruwer, HP, B-Klasse

Detzem

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Am ersten Meisterschaftsspieltag nach der Winterpause haben beide Mannschaften unserer Spielgemeinschaft Heimrecht (**Spielort Rasenplatz Pölich**). Das Lokaldeby der 2. Mannschaft in der C-Liga gegen den SV Leiwern-Köwerich II beginnt bereits **um 12.30 Uhr**. Anschließend wird **um 14.30 Uhr** das Spiel der 1. Mannschaft

in der B-Liga gegen die SG Ehrang-Pfalzel II angepfeifen. Wir bitten für beide Spiele um zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung.

Im Jugendbereich finden am Wochenende und unter der Woche die folgenden Heimspiele statt:

Samstag, 12.03.2016 (Kunstrasenplatz Mehring)

D-Jugend II: 13.45 Uhr gegen JSG Hochwald/Zerf (7er)

Montag, 14.03.2016 (Hartplatz Leiwern)

A-Jugend Bezirksliga: 19.30 Uhr gegen JSG Saarburg

Die Kinder und Jugendlichen freuen sich auf ihren Besuch.

Winzertanzgruppe Detzem e.V.

Wir möchten hiermit alle aktiven und inaktiven Mitglieder herzlich zu unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung **am 14.04.2016 um 20.00 Uhr** im Gasthaus zum Anker in Detzem einladen.

Ensch

Hubschrauberspritzgemeinschaft Ensch/Schleich

Wir bitten alle Winzer Flächenänderungen die den Spritzhubschraubereinsatz 2016 betreffen, diese bis **Donnerstag, 24. März 2016** in schriftlicher Form bei der Firma bwb Baustoffe & Winzerbedarfs GmbH, Wiesenflurweg 15, 54346 Mehring zu melden. Fax: 06502-2160 oder info@bwb-baustoffe.de

Fell

Feller Maximiner Wein e.V.

Am **Samstag, 19. März 2016 um 16.00 Uhr** beginnt die Wein-Sekt- und Edelbrandverkostung im Silvanussaal im Feller Winzerkeller. Die Winzer aus dem Feller Tal und der Region mit Weinbau im Feller Tal präsentieren ihre Weine. In diesem Jahr mit Gastland Luxembourg und der Domaine Schumacher Lethal & Fils aus Wormeldange und der Weinmanufaktur Kardenakhi (AVTANDIL BEDENASHVILI) aus dem Gastland Georgien, dem Ursprung des Weinbaus, das unter anderem, auch Weine nach der über 8000 Jahre alten Tradition präsentiert. Weiterhin ist 2016 eine Gastregion mit von der Partei. Das Weingut Franz aus dem rheinhessischen Appenheim präsentiert seine Produkte. Um 21.00 Uhr, wenn die Verkostungsstände der Winzer schließen und der Gemeinschaftsstand im Silvanussaal öffnet, beginnt das Musikspektakel mit der Band „Jimmy Beat“ und den Kulthit's der Swingin' Sixties Bands. Detailgetreu, mit einer Menge Power und Begeisterung präsentiert Jimmy Beat ein abendfüllendes und schweißtreibendes Best-of-the-Sixties-Konzert. Im Gewölbekeller findet am Samstag und Sonntag eine Kunstausstellung mit Werken der Maler Christine Britz, Claudia Kromus - Weber, Reiner Krämer und Gerhard Paulus - Engel statt. Blütenbildnerin Iris Gerlach präsentiert ihre Kunst, WeinArtig präsentiert Kunst vom Wein inspiriert und Karl Krämer zeigt nützliche und dekorative Handwerkskunst aus Schiefer. Der Sonntag beginnt um 11.00 Uhr mit der Eröffnung des Kunsthandwerker- und Bauernmarktes auf dem Platz „Champs sur Yonne“

Forellen, Backfisch, Räucherfisch gibt's am Stand der Forellenzucht Schneider, Frische Flammkuchen bei Frank Saliger am Flammkuchenstand oder Bratwurst, Rohesser und Schinken bei Sven Tonner. Claudia Krämer bietet Kaffee und Kuchen und am Weinstand kann man ein leckeres Glas Wein genießen. Wer will kann gemütlich im Restaurant „Zum Winzerkeller“ speisen und dazu die leckeren Weine oder ein Glas Sekt genießen. Holzkunst, Kunstschmied, Seile Dreher, Glaskunst oder selbst gemachte Pralinen, Handarbeit, Schmuck, Skulpturen oder Patchwork, all das erwartet die Besucher und natürlich noch viel mehr. Die Falkenstation über'm Ruwertal kommt mit Uhu und Falken, Esel, Ponys, Lämmer Enten und Gänse werden zu sehen sein.

Für die Technikfreunde lockt die Traktorenschau vorm Winzerkeller. Um 13.00 Uhr beginnt die Feller Maximiner Bänkelsänger Tour mit Andreas Sittmann. Unter dem Motto „Bach- und Mühlenwanderung“ geht es wieder zu geheimen und geheimnisvollen Orten des Wein- und Schieferortes Fell. Das erste Stück wird mit dem Bus zurückgelegt, später wird dann gewandert und unterwegs erwartet die Gäste wieder die ein oder andere Überraschung. Um 15.00 Uhr öffnet die Weinverkostung im Silvanussaal erneut ihre Pforten und die Weingüter präsentieren ihre edlen Tropfen. Für musikalische Begleitung sorgen die „Seniors of Swing“.

Kath. Pfarrgemeinde Fell

An den Kartagen gehen die Messdienerinnen und Messdiener, Kinder und Jugendliche aus Fell und Fastrau mit Rubbels durch die Straßen und geben so in unserer Ortsgemeinde Fell-Fastrau die Tag- und Gottesdienstzeiten bekannt. Zum Einteilen der Gruppen laden wir **alle** Kinder und Jugendliche, die Lust haben mitzumachen, **am Samstag, 19. März 2016 um 11.00 Uhr** herzlich ins **Pfarrheim in Fell** ein. Beim Klappern an Karfreitag gibt es mittags eine gute Suppe im Pfarrheim.

SV Fortuna Fell

Abteilung Fußball

Sonntag, 13. März 2016

14.30 Uhr SG Riolfell/Longuich I - SV Kell I (in Riolfell)

Die II. Mannschaft hat spielfrei.

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 12. März 2016

F-Jugend:

12.00 Uhr JSG Longuich/Fell/Riolfell II - JSG Hermeskeil II (in Fell)

D-Jugend:

14.45 Uhr JSG Hermeskeil - JSG Longuich/Fell/Riolfell (in Beuren)

C-Jugend:

13.00 Uhr JSG Longuich/Fell/Riolfell - JSG Mehring (in Fell)

B-Jugend:

14.45 Uhr JSG Longuich/Fell/Riolfell - SV Trier-Irsch (in Fell)

A-Jugend:

17.30 Uhr JSG Hermeskeil - JSG Longuich/Fell/Riolfell (in Hermeskeil)

Föhren

Aktion 3%, Weltladen

Die Aktion 3% und die KAB Föhren bieten auch in diesem Jahr ein Fastenessen an. Der Erlös der Veranstaltung wird für „unbegleitete minderjährige Flüchtlinge“ verwendet. Menschen verlassen ihre Heimat nicht freiwillig. Unter den Flüchtlingen sind viele Minderjährige ohne Eltern. Der Erlös kommt damit Jenen zu Gute, die in dieser großen humanitären Katastrophe den meisten Schutz benötigen. **Das Fastenessen findet am Sonntag, dem 20.03.2016 ab 11.30 Uhr im Bürger und Vereinshaus statt.** Angeboten werden zwei einfache Gerichte (eine Linsensuppe und ein vegetarisches Gemüsegericht) zum Preis 3,50 € für Erwachsene und 2,50 € für Kinder. Die Essensbons können im Weltladen der Aktion 3% in der Hauptstrasse 15 gekauft werden. Eine weitere Möglichkeit besteht die Essen telefonisch (06502-1687) oder per mail (aktion3proz@gmx.de) vorzubestellen. Da der Besuch des Fastenessens erfreulicherweise stetig zugenommen hat, möchten wir sie eindringlich bitten die Essensbons im Vorverkauf zu erwerben. Sie tragen damit erheblich zu einem besseren Ablauf bei und erleichtern unsere Arbeit.

Coffee Stop im Weltladen: Der Weltladen der Aktion 3% macht wieder mit bei dieser MISEREOR-Aktion. Coffee Stop heißt, Menschen treffen sich zu einer fairen Kaffeepause und unterstützen Projekte in Afrika, Asien und Lateinamerika mit einer freiwilligen Spende. Dieses Mal wird im Föhrener Weltladen neben Kaffee und Tee auch Orangensaft ausgeschrieben. Misereor und andere kirchliche Organisationen haben eine Kampagne unter dem Motto „Viva am Brasil mais justo!“ (.für ein gerechteres Brasilien) gestartet. Brasilien ist der weitaus größte Lieferant von Orangensaft weltweit und wird 2016 durch die Olympischen Spiele in Rio de Janeiro große Aufmerksamkeit in der Weltöffentlichkeit erfahren. Allerdings leiden viele Menschen unter Armut und Ungerechtigkeit. Darauf macht die Kampagne aufmerksam.

Der Coffee-Stop in Föhren ist geöffnet am Freitag, 11. März 2016 und Samstag, 12. März 2016 zu den Öffnungszeiten des Weltladens: Freitag von 10.00 bis 12.00 Uhr und 15.00 bis 18.00 Uhr und Samstag von 09.00 bis 12.00 Uhr. Alle Kunden, Weltladenmitarbeiter und Interessierte sind herzlich eingeladen zu einer fairen Kaffee- oder Saftpause.

Faire Geschenkideen für das Osterfest

Für Ostersträuße und -tische bietet der Weltladen dekorativen Schmuck, ebenso Körbe für Osternester und Süßigkeiten. Neu sind die bunten Schoko-Ostereier von GEPA. Neben den klassischen Zutaten aus Fairem Handel wie Kakao, Vanille und Rohrzucker enthalten diese Schoko-Eier auch fair gehandeltes Milchpulver von den Milchwerken Berchtesgadener Land. Damit sind 99% der Zutaten fair gehandelt und bedeutet bessere Bedingungen auch für Milchbauern in Deutschland. Schoko-Osterhasen gibt es in zwei Varianten und dazu weitere Osterleckereien wie Paranuss-Eier und Schokoladen in verschiedenen Geschmacksvariationen.

Heimat- und Verkehrsverein Meulenwald Föhren e.V.

Unsere erste **Tageswanderung** in diesem Jahr führt uns am **Samstag, 19. März 2016** zur Trierer Galgenkopftour, die als Traumschleife des Saar-Hunsrücksteigs und Premiumwanderweg im September letzten Jahres eröffnet wurde. Die Wanderstrecke beträgt ca. 15,5 km bei ca. 200 m Höhendifferenz. Start und Ziel ist der Wanderparkplatz oberhalb von Filsch an der Abzweigung der L143 Richtung Korlingen. Die Tour führt rund um die Trierer Stadtteile Tarforst, Irsch und Filsch aussichtsreich über die Höhe des Namensgebers „Galgenkopf“ sowie zur „Naumetter Kupp“ mit seinem schönen Blick ins Ruwertal. Nach der Wanderung (ca. 14.30 Uhr) kehren wir im Gasthaus Wollscheid in Tarforst ein. Die mittelschwere Wanderung erfordert festes Schuhwerk. **Treffpunkt:** 09.00 Uhr Heimatmuseum Föhren zur Bildung von Fahrgemeinschaften bzw. 09.30 Uhr Wanderparkplatz oberhalb von Filsch an der Abzweigung der L143 Richtung Korlingen. Rückkehr nach Föhren ca. 16.30 Uhr.

KAB Föhren

Am **20.03.2016** nach unserem Fastenessen mit der Aktion 3% treffen wir uns am Heilbrunnen um 15.00 Uhr. Die Fussgruppe trifft sich um 14.00 Uhr am Haus Biedinger. Unser Präses Herr Hans Josef Puch leitet den Kreuzweg „Misereor Fastenaktion 2016“.

Am **Dienstag, dem 22.03.2016 um 20.00 Uhr** fahren wir nach Longuich-Kirsch zum Abendlob in die Kapelle. Wir bilden eine Fahrgemeinschaft.

Wir weisen auf unsere laufende Kurse hin. Montags: von 09.00 Uhr bis 10.00 Uhr Sitzgymnastik für Senioren. Dienstags: von 09.30 Uhr bis 11.00 Uhr Fit und Froh Seniorentanz. Mittwochs: von 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr Gymnastik für Männer. Mittwochs: von 20.30 Uhr bis 21.30 Uhr Gymnastik für Frauen. Donnerstags: von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr Ballettunterricht für Kinder ab 4. Jahre. In allen Kursen sind noch Plätze frei. Auskunft erteilt Frau Agnes Follmann erreichbar unter der Telefonnummer: 06502 8376.

LG Meulenwald Föhren e.V.

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Freitag, 11. März 2016** im Bürger- und Vereinshaus Hauptstr. 1, 54343 Föhren, im ersten Obergeschoss im Raum des Musikvereins um **20.00 Uhr** statt.

Tagesordnungspunkte sind: 1. Begrüßung, 2. Tätigkeitsbericht 2015, 3. Kassenbericht, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Aussprache zu den Berichten, 6. Entlastung des Vorstands, 7. Wahl eines Versammlungsleiters, 8. Neuwahl des Vorstands, 9. Neuwahl der Kassenprüfer, 10. Aktivitäten 2016, (8. offizieller Bendersbachallauf am 19.03.2016 - Organisation - 4. IRT - Läufermeeting als Serienlauf im Bitburger Läufercup 2016 am 08.10.2016 - weitere Aktivitäten 2016), 11. Verschiedenes.

Wir freuen uns über rege Teilnahme

SV Föhren 1920 e.V.

Abteilung Fußball

Unsere Jugendmannschaften spielen wie folgt:

Samstag, 12.03.2016

E-Junioren

JSG Mülheim II - JSG Föhren IV 11.00 Uhr

JSG Mont-Royal Kröv III - JSG Föhren III 12.00 Uhr

D-Junioren

JSG Föhren - JSG Schweich 14.00 Uhr in Bekond

C-Junioren

JSG Zell - JSG Föhren 15.15 Uhr

B-Junioren

JSG Föhren - JSG Saarburg 16.00 Uhr in Hetzerath

A-Junioren

JSG Föhren - JSG Mont Royal Kröv 16.00 Uhr in Föhren

Sonntag, 13.03.2016

B-Junioren

JSG Untere Salm Bruch - JSG Föhren II 11.00 Uhr

Mittwoch 16.03.2016

C-Junioren

JSG Wincheringen - JSG Föhren 19.00 Uhr

Unsere Seniorenmannschaften spielen wie folgt:

Samstag, 12.03.2016

SV Föhren II - SG Osburg II 18.30 Uhr

Sonntag, 13.03.2016

SV Föhren - SG Buchholz 14.30 Uhr

SV Föhren III - SG Fidei Zemmer II 11.45 Uhr

Bitte Beachten wegen den schlechten Witterungsbedingungen kann es sein das sich die Spielorte ändern. Über zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Spieler sehr freuen !

Kenn

Angelclub Kenn 1975 e.V.

Die bestellten Forellen können am **Karfreitag, dem 25.03.2016 ab 11.00 Uhr** im Rathaussaal abgeholt werden.

Förderverein der Grundschule Kenn e.V.

Die diesjährige Mitgliederversammlung findet am **Dienstag, dem 12. April 2016, 20.00 Uhr** im Rathaus der Gemeinde Kenn statt. Wir laden Sie ganz herzlich ein!

Tagesordnungspunkte: 1. Begrüßung durch den Vorsitzenden, 2. Bericht des Vorsitzenden Ereignisse und Aktivitäten 2015, 3. Berichte des Kassierers und der Kassenprüfer, 4. Entlastung des Vorstandes, 5. Geplante Maßnahmen und Aktionen 2016, 6. Verschiedenes. Falls eigene Vorschläge zur Tagesordnung eingebracht und besprochen werden sollen, melden Sie diese bitte bis spätestens 25.03.2016 an den Vorsitzenden Hans-Georg Schmidt (Telefon 06502/5225). Der Vorstand würde sich freuen, wenn viele Mitglieder an der Mitgliederversammlung teilnehmen würden. Gerne begrüßen wir auch alle Eltern der Schüler/-innen und interessierten Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde. Wir brauchen Ihre Hilfe und Unterstützung!

Turn- und Sportverein Kenn 1924 e.V.

Am **Freitag, dem 11.03.2016, 20.00 Uhr** findet im Vereinslokal Hotel Waldfrieden. Im Vogelskopf 2, 54344 Kenn unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt. Hierzu laden wir alle Vereinsmitglieder herzlich ein.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Totengedenken, 3. Berichte des Vorstands und der Abteilungen, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Aussprache zu den Berichten, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Beschlussfassung über die an die Hauptversammlung gerichteten Anträge, 8. Verschiedenes.

Anträge müssen spätestens eine Woche vor dem Versammlungstermin schriftlich beim Präsidium eingegangen sein. (§ 9 Abs. 8 Satz 1 der Vereinssatzung). Hinweis: Im Rahmen der Berichterstattung wird u. a. auch über den Stand der Sanierung des Umkleidegebäudes am Sportplatz berichtet und es werden auch aktuelle Bilder gezeigt.

Abteilung Senioren Fußball

Die Senioren-Fußball-Abteilung sucht Verstärkung für die beiden Mannschaften in der Spielgemeinschaft mit dem TuS Issel. Am Freitag, dem 11.03.2016 findet im Anschluss an die Jahreshauptversammlung eine Besprechung statt. Hierzu bitten wir alle aktiven Spieler anwesend zu sein. Auch interessierte neue Spieler und die dem Kenner Fußball Nahestehende sind herzlich willkommen. Insbesondere laden wir die ehemaligen Spieler ein, deren Erfahrung uns besonders wichtig ist.

Klüsserath

AV Klüsserath 1959 e.V.

Unser Familien-Wandertag findet am **12.03.2016** statt. Treffpunkt ist um 09.00 Uhr an der Kirche, von dort wandern wir durch das Salmatal zur Schutzhütte. Unterwegs gibt es Frühstück, und auch bei der Schutzhütte ist natürlich wieder bestens für das leibliche Wohl gesorgt. Alle aktiven und inaktiven Mitglieder, deren Familienangehörige sowie auch Unterstützer und Helfer des Vereins sind hierzu herzlich eingeladen.

Frauengemeinschaft Klüsserath

Unser nächstes Treffen findet statt am **Mittwoch, dem 16. März 2016 um 19.00 Uhr** im Weinprobierteller der Alten Ökonomie. Thema: Besprechung der Tagesfahrt im Mai. Bitte eine Teetasse mitbringen.

Gesangverein „Cäcilia“ 1905 Klüsserath e.V.

Unsere Jahreshauptversammlung findet am **Dienstag, dem 22.03.2016 um 20.00 Uhr** im Proberaum in der „Alten Ökonomie“ in Klüsserath statt. Hierzu sind alle Vereinsmitglieder herzlich eingeladen.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den Vorstand, 2. Gedenken an die Verstorbenen, 3. Geschäftsbericht 2015, 4. Kassenbericht, 5. Bericht der Kassenprüfer, 6. Entlastung des Vorstands, 7. Verschiedenes

Klapperkinder

Rosenkranzkönigin Klüsserath

Wie jedes Jahr wird wieder an Karfreitag und Karsamstag geklappt. Alle Klapperkinder ab der 1. Klasse, die mitgehen möchten, melden sich bitte **bis zum 20. März 2016** bei Lea Pfeiffer (0175/3668843) oder bei Marie-Sophie Schwarz (0175/2344702). Der Termin zur Gruppeneinteilung ist am 23. März 2016 um 17.00 Uhr vor der Ökonomie. Wir bitten euch, dass alle an diesem Termin erscheinen. Wir würden uns freuen wenn ihr mitmacht.

Tennisverein

Mittelmosel Klüsserath e.V.

Am **Freitag, dem 18. März 2016** findet die Jahreshauptversammlung des Tennisvereins im Clubhaus statt. Um 19.00 Uhr beginnt die Versammlung. Sie sind herzlich und ausdrücklich dazu eingeladen. Eingeladen sind insbesondere auch Sie, liebe Eltern und Kinder. Die Tagesordnung sieht den Rückblick auf die vergangene Saison, den Ausblick auf die kommende Saison, die Ausführungen des ersten Vorsitzenden, den Bericht des Kassenwartes, den Bericht unserer Jugendwartinnen und den Bericht des Sportwartes vor. Deshalb bitte ich nochmals, möglichst zahlreich zu erscheinen, jedes Mitglied ist herzlich eingeladen.

Vinothek Klüsserath e.V.

Der Verein Vinothek Klüsserath e.V. lädt alle Mitglieder zur ordentlichen Mitgliederversammlung für **Mittwoch, dem 23. März 2016, 20.00 Uhr**, in die Vinothek in der Alten Ökonomie ein.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Geschäftsbericht, 3. Kassenbericht, Bericht der Kassenprüfer, 4. Entlastung des Vorstandes, 5. Neuwahl des Vorstandes, 6. Aktivitäten des Vereins für 2016, 7. Verschiedenes.

Der Vorstand würde sich freuen, wenn möglichst viele Mitglieder an der Versammlung teilnehmen würden.

Mitgliederwerbung

In der Vinothek im Kellergewölbe der Alten Ökonomie ist z. Zt. noch ein Weinpräsentationsregal frei. Winzerbetriebe, die Interesse an der Anmietung eines Faches haben oder Betriebe, die Interesse an einer fördernden Mitgliedschaft haben, mögen sich bitte bei einem der Vorsitzenden melden: Norbert Friedrich, Tel.: 06507 4444 oder Hermann Krisam, Tel.: 06507 4544. Adressen für die Vinothek Klüsserath e.V.:

Hausadresse: Kirchstraße 3, 54340 Klüsserath, Tel.: 06507 702176, Postadresse: Hauptstraße 30, Tel.: 06507 4444, Mailadresse: vinothek.ev@t-online.de.

Köwerich

Förderverein

der Kita Köwerich-Ensch e.V.

Mitgliederversammlung am **5. April 2016 um 19.30 Uhr** in der Kindertagesstätte in Köwerich - Weitere Informationen zum Tagesordnungspunkt „6. Satzungsänderung“.

Die in der vergangenen Ausgabe des Amtsblattes angekündigte Satzungsänderung soll wie folgt erfolgen:

§ 4 Rechte und Pflichten der Mitglieder - Absatz 2: Die Mitglieder haben die in der Mitgliederversammlung festgesetzten Beiträge am festgesetzten Termin zu entrichten. Um Kosten zu sparen sollen die Beiträge einmal jährlich per Lastschrift eingezogen werden. Sind beide Partner einer Ehe, einer eingetragenen Lebenspartnerschaft oder einer nichtehelichen Lebenspartnerschaft Mitglieder des Vereins, ist das zuletzt eingetretene Mitglied beitragsbefreit.

§ 7 Mitgliederversammlung - Absatz a) (1): Die Einladung erfolgt durch Mitteilung im Verbandsgemeinde- Mitteilungsblatt unter Einhaltung einer Frist von zwei Wochen und unter Angabe des Versammlungsortes und -zeitpunktes sowie der Tagesordnung, die vom Vorstand festgelegt wird.

§ 8 Vorstand - Absatz d): Der Verein wird gerichtlich und außergerichtlich gemeinsam durch zwei Personen vertreten, die gewählte Vorstandsmitglieder sein müssen. Das geborene Mitglied kann den Verein weder gerichtlich noch außergerichtlich vertreten.

§ 8 Vorstand - Absatz e) II): Gewählte Mitglieder sind mindestens 5 Personen. Die Gesamtfassung der Satzung kann in der Kita eingesehen werden.

Große Hausausstellung

EIN BESUCH LOHNT SICH

**Große Hausausstellung am 12. & 13. März
in Piesport, täglich von 10.00 bis 18.00 Uhr**

- ANDREOLI Raupe mit STEILLAGEN-VOLLERNTER ausgezeichnet mit dem Innovationspreis RLP
- ca. 30 gebrauchte Traktoren von CASE, EICHER, FENDT, SAME, HOLDER, CARRARO ...
- über 250 Gebrauchtmaschinen
- Messerabatte auf viele Artikel



Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

www.hoffmann-landmaschinen.de

HOFFMANN LANDMASCHINEN

**GROSSE HAUSAUSSTELLUNG
bei HOFFMANN LANDMASCHINEN GmbH**

***Wir haben allen Grund zum Feiern,
der Steillagenvollernter ist serienreif***

Wer hätte noch vor 10 Jahren gedacht, dass es möglich ist, in den steilsten Hängen an Mosel – Saar – Ruwer maschinell zu ernten? Und wer hätte geglaubt, dass nicht die großen Hersteller für Wein- und Obstbaumaschinen diese Entwicklung eines Steillagenvollernters vorangetrieben haben, sondern ein alteingesessener Landmaschinen-Handels- und Reparaturbetrieb? Nur wenige können ermesen, mit welchen Anstrengungen für uns, für die Fa. HOFFMANN LANDMASCHINEN GMBH, die Entwicklung umzusetzen war. Die beiden Geschäftsführer Marcus und Peter Hoffmann möchten ausdrücklich allen danken, die uns bei der Umsetzung unterstützt haben:

- Dem Wirtschaftsministerium in Mainz für die Förderung – ohne finanzielle Unterstützung wäre eine Entwicklung in dem vorgegebenen Zeitrahmen unmöglich gewesen
- Den Verantwortlichen im Steillagenzentrum in Bernkastel-Kues, die uns von Anfang an önologisch und weinbautechnisch beraten haben
- und hauptsächlich unseren hochmotivierten Mitarbeitern, die direkt oder indirekt zum Erfolg unserer Entwicklung beigetragen haben



ERO-Laubschneider Modul Line

www.ERO-Weinbau.de



- ✓ Kühl- u. Heizsysteme
- ✓ Flotationsanlagen
- ✓ Filteranlagen
- ✓ Rührwerke
- ✓ Pumpen
- ✓ Brennereigeräte

JUNK
MASCHINENBAU

Wir beraten
Sie gerne!

Bahnhofstr. 15 • 54498 Piesport
Tel. 0 65 07 / 92 61 0 • Fax 0 65 07 / 92 61 40
www.ca-junk.de

RÖLL
BODENBEARBEITUNG

RÖLL-Grubber



**RÖLL-
Kreiselmulchgerät**

Made in
Germany

Herzau + Dipl.-Ing. K. Schmitt GmbH • Rangstr. 39 • 36043 Fulda • Tel. 0661 13-349
Fax 0661 13-275 • info@roell-weinbaugeräte.de • www.roell-weinbaugeräte.de

in Piesport am 12. & 13. März

Im Jahr 2015 haben wir ein „herkömmliches Schüttelsystem“ in unser Ernterkonzept integrieren können und haben damit den Durchbruch geschafft. Alles wurde mit dieser Maßnahme verbessert: optimales Lesegut, geringe Verluste, hohe Erntegeschwindigkeit, geringe Störanfälligkeit. Das Land Rheinland-Pfalz hat uns für unseren Mut und unseren Erfindungsreichtum mit dem Innovationspreis 2016 Kategorie Handwerk belohnt.

An unserem „Tag der offenen Tür“ informieren wir ausführlich über den Steillagenvollernter.

Wie immer gibt es eine Reihe Neuigkeiten zu entdecken, wie z.B.:

- neues CARRARO Spray Sprühgerät
- Die EFFICIENT POWER Traktoren von CASE und STEYR
- die HOFFMANN TRAUBENANNAHME und HOFFMANN WEINPRESSE
- neue Mulcher und Vorgrubber von MASCHIO
- viele Kleingeräte in unserer großen Gartenabteilung
- Große Auswahl an gebrauchten Traktoren, Weinpressen, Anbaugeräte – auch viele junge gebrauchte am Lager!

Wenn Sie mehr wissen wollen über den Weinbau von morgen, dann informieren Sie sich am 12. und 13. März 2016 bei CARL HOFFMANN Landmaschinen GMBH in Piesport. Viele Herstellerfirmen sind durch eigenes Fachpersonal vertreten und beraten Sie fachgerecht. Natürlich gibt es Kaffee und Kuchen, eine Bratwurst und auch ein gutes Glas Wein. Die Veranstaltung ist zudem eine gute Gelegenheit, Berufskollegen oder alte Freunde zu treffen.



WFT
WEINTECHNOLOGIE

**GÄRKÜHLUNG UND
GÄRSTEUERUNG**



FIX Drahthaspel

FIX Aufwickler



KME-AGROMAX GmbH Holderackerstr. 6 D-79346 Endingen
☎ 07642-3233 www.kme-agromax.de



**Schöne Stunden in Piesport wünscht
Ihnen HOFFMANN LANDMASCHINEN !!!**

Vinion High-Tech im Weinberg

ab **999 €**

Listenpreis inkl. MwSt. ab Werk für VINION + ULIB 150 + Holster + Koffer - **UNSCHLAGBAR!**

Taschenakku ULIB 150

Ø 35 mm

PELLENC

www.pellenc.com
pellencdeutschland@pellenc.com

© fotolia

DEMAG
A TEREX BRAND

Als Werkshändler der DEMAG Cranes & Components bieten wir:

- Hebezeuge
- Krananlagen
- Förderanlagen
- UVV-Prüfungen
- Reparaturen
- Montagen



Binger Seilzug

Laubwandpflege - mit Binger Seilzug einfach besser!

www.Binger-Seilzug.de

Leiwén

ASC Leiwén

Sie möchten frisch gebackene oder geräuchert Forellen aus natürlichen, unbelasteten Eifelgewässern an Karfreitag? Der ASC Leiwén bietet Ihnen auch in diesem Jahr diesen Service bei Vorbestellung. In der Zeit von 11.00 Uhr bis 14.00 Uhr sind unsere Bratmeister für Sie am Weinbrunnenplatz in Leiwén tätig und bereiten die Forellen nach gewohnter Art zu. Vorbestellung der Forellen unter Tel.: 01754153665 oder 06507 / 3169; per eMail: schneider-leiwen@t-online.de. Wir freuen uns auf Ihre Bestellung.

Pastor Kenez Zeltlager

Die Anmeldungen für das diesjährige Zeltlager sind seit einigen Tagen raus und liegen an der Grundschule Leiwén, an der Realschule Plus in Neumagen und in Schweich aus. Falls noch Jugendliche, Freunde von anderen Schulen in der Umgebung am Zeltlager teilnehmen möchten und keine Anmeldung haben, können Anmeldungen einfach kopiert werden oder per Email (meine E-mail - Adresse: andreas.schulz86.as@googlemail.com) versendet werden. Die Anmeldetage sind: - für die Leiwener Kinder: **Donnerstag, dem 21.04.2016 um 18.00 - 19.00 Uhr im Vorraum der Turnhalle Leiwén**, - für die Kinder anderer Gemeinden: **Donnerstag, dem 28.04.2016 um 18.00 - 19.00 Uhr ebenfalls im Vorraum der Turnhalle Leiwén**.

SV Leiwén-Köwerich 2000 e.V.

Sonntag, 13.03.2016

12.30 Uhr Herren | Kreisliga C

Rasenplatz Pölich

SG Pölich-Schleich II : SV Leiwén-Köwerich II

Sonntag, 13.03.2016

14.30 Uhr Herren | Bezirksliga

Kunstrasenplatz Wittlich

SG Lützem : SV Leiwén-Köwerich

Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Samstag, 12.03.2016

E-Junioren - Freundschaftsspiel

13.00 Uhr in Leiwén, Hartplatz gegen Osann-Monzel

D-Junioren II

13.45 Uhr in Mehding gegen JSG Hochwald/Zerf

C-Junioren

13.00 Uhr in Fell gegen JSG Longuich

C-Junioren II

14.45 Uhr in Trier-Feyen gegen DJK St. Matthias Trier II

Montag, 14.03.2016

A-Junioren - Bezirksliga

19.30 Uhr in Leiwén, Hartplatz gegen JSG Saarburg

Tennisspielgemeinschaft Leiwén e.V.

Die neue Tennissaison 2016 steht vor der Tür. Unsere Tennisplätze sowie der Bouleplatz der Tennisanlage Bachtal müssen für die Saison 2016 spielbereit gemacht werden. **Termine: Freitag 18.03.2016 ab 16.00 Uhr, Samstag 19.03.2016 ab 10.00 Uhr.** An diesen Terminen brauchen wir euren tatkräftigen Einsatz. Jugendliche, Aktive, Inaktive bitten wir, hier mitzuhelfen.

VdK Hoach Leiwén,

Detzem, Köwerich, Thörnich

Wie bereits angekündigt, findet in diesem Jahr eine Tagesfahrt für unsere Mitglieder mit Partner statt. Wir besichtigen die Altstadt von Koblenz und anschließend den Kaltwassergeysir in Andernach. Die Fahrt findet am Samstag, dem 23.04.2016 statt. Folgendes Programm ist vorgesehen: Start um 08.00 Uhr an der Kirche in Leiwén zur Fahrt nach Koblenz, dort Altstadtbesichtigung und bis 14.00 Uhr Aufenthalt zur freien Verfügung, eventuell Gondelfahrt zur Festung Ehrenbreitstein. Um 14.00 Uhr Weiterfahrt nach Andernach zum Kaltwassergeysir mit kurzer Schifffahrt auf dem Rhein. Von dort Heimfahrt mit Abendessen in einem guten Lokal in der Eifel. Die Kosten für Busfahrt, Schifffahrt, Kaltwassergeysir betragen für Mitglieder: 10,- €, für Nichtmitglieder: 22,- €. Der Betrag hierfür wird am Tag der Fahrt im Bus kassiert. Bitte richten Sie Ihre verbindliche Anmeldung bis zum 20.03.2016 an die Vorstandsmitglieder Norbert Hülsmann Tel.: 06507-9395600, Maria Schneider Tel.: 06507-3462. Weil die Plätze begrenzt sind erfolgt die Reservierung nach Eingang der Anmeldungen. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

Volkshochschule Leiwén

Informationen für Grenzgänger nach Luxemburg.

Informationen zum Arbeits-Sozial- und Rentenrecht für Arbeitnehmer die in Luxemburg arbeiten.

Montag, 14. April 2016 in der Zeit von 18.30 bis 20.00 Uhr.

Referent: Dr. Christian Schmitz

Ort: Trittenheim, Bürgerhaus

Teilnehmerbeitrag: 5,00€

Anmeldung und weitere Informationen: siehe unten.

Gourmetkochen.

Gehobener Kochkurs in der Kochschule von Sternekoch Alexander Oos.

Dozent: Küchenchef Mario Groß.

Ort: Tafel-Weinhaus Alexander Oos, Trittenheim.

Termin: 18.04.2016. Ende: 02.05.2016. Insgesamt 10 U-Std.

Kursgebühr: 42,00 € zusätzlich Lebensmittelumlage.

Höchststeilnehmerzahl: 10

Anmeldung und weitere Informationen: siehe unten.

Mit dem Planwagen durch die Moselweinberge.

Planwagenfahrt mit Zwischenstop bei Kaffee und Kuchen im Weinberg.

Gemeinsames Abendessen der traditionellen moselländischen Küche.

Termin: 28.04.2016.

Ort: Weingut Maria und Klaus Lex, Thörnich

Beginn: 13.30 Uhr. Ende: ca. 20.00 Uhr.

Teilnehmerbeitrag: 30,00€.

Anmeldung und weitere Informationen: siehe unten.

Deutsch für Ausländische Mitbürger.

Ausländische Mitbürger, welche ihre deutsche Sprache verbessern wollen.

Termin: auf Anfrage.

Anmeldung und weitere Informationen: siehe unten.

Autorenlesung: "Der Sperlingsbusch"

Der Autor, Dr. Klaus Gerteis, Aach, liest aus seiner Erzählung „Der Sperlingsbusch“, wo zwei Studenten im Jahre 1525 auf dem Weg von Mainz zur Universität nach Trier im Hunsrück in die Auswirkungen der Reformation und des Bauernkrieges geraten „geraten.“

Musikalische Einstimmung: Andreas Sittmann, Gitarre.

Termin: 08.04.2016., 19.30 Uhr bis ca. 21.30 Uhr.

Ort: Wein- und Sektgut Heinz Schneider, Leiwén.

Teilnehmerbeitrag: 12,00€, einschl. Sektempfang und Imbiss.

Anmeldung und weitere Informationen: siehe unten.

Exkursion nach Verdun und Metz/Frankreich.

Studienreise aus Anlass der hundertjährigen Wiederkehr der Schlacht bei Verdun von 1916, mit anschließendem Besuch im „deutschen Viertel“ in Metz.

Reiseleiter: MA Helmut Mors

Termin: 25.05.2016

Teilnehmerbeitrag: 35,00€

Anmeldung und weitere Informationen: siehe unten.

Kursleiterin/Kursleiter gesucht:

Die Volkshochschule Leiwén sucht für ein geplantes Kursangebot:

„Einstieg im Umgang mit dem PC“ für 10 Abende in der Zeit von 18 bis 19 Uhr. Folgekurse sind bei Nachfrage möglich.

Ort: Grundschule Leiwén.

Nähere Informationen: siehe unten.

Anmeldung und nähere Informationen:

Volkshochschule Leiwén, Karl Heinz Pülgen, Birkenweg 3, 54340

Leiwén, Tel.: 06507/93 98 655 (nach 11.00 Uhr)

vhs-leiwen@kvhs-trier-saarburg.de

Longuich

Arbeitskreis Offene Kirche,

Pfarrgemeinde Longuich-Kirsch

Ab **Ostersonntag, dem 27. März bis zum 30. Oktober 2016** ist unsere Pfarrkirche St. Laurentius erneut jeweils freitags, samstags, sonntags und an einigen Feiertagen von 16.00 bis 18.00 Uhr für alle Besucher geöffnet. Es liegt ein kleiner Kirchenführer aus und die Teilnehmer des Arbeitskreises stehen auf Wunsch für Auskünfte oder Kirchenführungen zur Verfügung. Die Kirscher Kapelle St. Sebastian wird samstags ab Mai 2016 geöffnet.

Exkursion des Arbeitskreises Offene Kirche

Der Arbeitskreis Offene Kirche St. Laurentius, Longuich-Kirsch lädt alle seine Mitglieder und alle Interessierte zu einer Exkursion mit Besichtigung der komplett ausgemalten Kirche St. Luzia in Eschfeld im Drei-Länder-Eck Belgien-Deutschland-Luxemburg herzlich

ein. Der aus Schweich stammende Malerpastor Christoph März hat den Innenraum Anfang des 20. Jahrhunderts zu einem Gesamtkunstwerk gestaltet.

Treffpunkt und Abfahrt ist am 20.03.2016 um 13.00 Uhr am Schulhof in Longuich. Um 14.30 Uhr haben wir eine ca. einstündige Führung in der Kirche. Anschließend planen wir noch einen Cafe-Besuch, so dass wir ca. 18.00 Uhr zurück sein werden. Für Mitfahrgelegenheit und Führung erheben wir einen Teilnehmerbeitrag von 5,- € pro Person. Bitte melden Sie sich spätestens bis zum 15.03.2016 bei Reinhard oder Elisabeth Cannivé-Boesten, Tel.: 06502-6532 oder E-Mail: boesre@web.de an, damit die Mitfahrgelegenheiten entsprechend geplant werden können. Bei Fragen oder Interesse an unserem Arbeitskreis wenden Sie sich bitte an Reinhard Boesten, Telefon 06502-6532 oder E-Mail boesre@web.de.

Heimat - u. Verkehrsverein Longuich-Kirsch e.V.

Am **Mittwoch, dem 16. März 2016** findet um **20.00 Uhr** im Gasthaus Hilt-Hoff in Longuich unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch die erste Vorsitzende, 2. Jahresbericht, 3. Jahresrechnung mit Aussprache (Rechnungsprüfungsbericht, Entlastung des Vorstandes), 4. Neuwahl des Vorstandes, 5. Verschiedenes, 6. Vorliegende Anträge.

Anträge zu Punkt 6 der Tagesordnung müssen 1 Woche vor Versammlungstermin der 1. Vorsitzenden Rita Jung schriftlich vorliegen. Hierzu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Kath. Pfarrgemeinde Longuich

Wir laden alle Männer und Frauen herzlich ein zum **Seniorencafe am Donnerstag, 17. März 2016 um 15.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus. Wir freuen uns auf die Begegnung mit Ihnen.

MGV Lyra Longuich-Kirsch 1908

Der neue Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: 1. Vors. Josef Schmitt, 2. Vors. Walter Jahn, 1. Kassierer K.A. Marx, 2. Kassierer und für DV-Anwendungen Kasse Manfred Linke, Beisitzer Josef Wagner und Karl Reiter, Ehrenvorsitzender ist Otto Burg. Der Verein mit seinem neuen Vorstand bestehend aus bewährten Kräften wird sich bemühen, den Standort Longuich in Zusammenarbeit mit seiner Chorgruppe - Lyra Longuich/MGV Issel/MGV 02 Schweich - bestmöglich zu unterstützen und bittet um vertrauensvolle Zusammenarbeit mit allen Vereinen und regionalen Gruppierungen aus Longuich und Umgebung.

TuS Longuich-Kirsch

Abteilung Fußball

Sonntag, 13. März 2016

14.30 Uhr SG Riol/Fell/Longuich I - SV Kell I (in Riol)

Die II. Mannschaft hat spielfrei.

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 12. März 2016

F-Jugend:

12.00 Uhr JSG Longuich/Fell/Riol II - JSG Hermeskeil II (in Fell)

D-Jugend:

14.45 Uhr JSG Hermeskeil - JSG Longuich/Fell/Riol (in Beuren)

C-Jugend:

13.00 Uhr JSG Longuich/Fell/Riol - JSG Mehring (in Fell)

B-Jugend:

14.45 Uhr JSG Longuich/Fell/Riol - SV Trier-Irsch (in Fell)

A-Jugend:

17.30 Uhr JSG Hermeskeil - JSG Longuich/Fell/Riol (in Hermeskeil)

Mehring

Kirchenchor Cäcilia Mehring

Unsere Jahreshauptversammlung findet am **Mittwoch, dem 16.03.2016 um 20.00 Uhr** im Medardushaus statt. **Tagesordnung:** Begrüßung durch den Vorsitzenden, Protokoll des Jahres 2015, Kassenbericht, Bericht der Kassenprüfer, Entlastung des Vorstands, Bericht der Chorleiterin, Präses des Kirchenchores, Verschiedenes.

Kulturhistorischer Verein „Marningum us Duaref“ e.V.

Am **Sonntag, dem 17. April 2016** ist eine Exkursion in den Hochwald geplant. Wir werden nach Prosterath den neugotischen Altar des Mehlinger Künstlers Caspar Weis besichtigen. Anschließend besuchen wir die Gedenkstätte Hinzert. Zum Abschluß ist eine gemütliche Einkehr geplant. Abfahrt ist um 14.00 Uhr. Diese Einladung geht an alle Interessierten Bürger, an jung und alt. Wir bitten jedoch um Anmeldung bis 30. März 2016. Die Teilnahmegebühr beträgt 10 € p.P. Kinder und Jugendliche frei! Anmeldung unter Tel.: 06502/3877, 06502/8390, 06502/8756 o. unter Email: marningum@gmail.com

Stammtisch

Am **Donnerstag, dem 17. März 2016, 20.00 Uhr, Hotel Moseltal** treffen wir uns zu einem offenen Stammtisch zwecks Austausch der laufenden Projekte. Alle Mitglieder und Interessierte sind herzlich eingeladen.

St. Seb. Schützenbruderschaft 1636 Mehring e.V.

Die Schüler- und Jugendprinzen sowie die Schützenkönige des Schützen-Bezirksverbandes Trier reisen am **Samstag, 12.03.2016** nach Mehring an und ermitteln aus ihren Reihen den Bezirksprinzen oder Bezirksschützenkönig. Der Wettkampf für die Könige startet um 14.30 Uhr auf der 50m-Kleinkaliberbahn und für die Schüler- und Jugendprinzen in der 10m-Luftdruckwaffenhalle. Die Könige und Prinzen aus dem Bezirksverband Trier treffen mit ihrem Gefolge bis spätestens 14.00 Uhr in unserer Schießsportanlage „Am Kniebrecht“ ein. Unser diesjähriger Schützenkönig, Ingeborg Sahler-Fesel, geht für unsere Bruderschaft an den Start. Schaffen wir es zum drittenmal in Folge einen Bezirksschützenkönig aus der Bruderschaft Mehring zu stellen? Zuschauer können das Ergebnis des Bezirksschießen live im Schützenhaus miterleben.

SV Mehring 1921 e.V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Meisterschaftsspiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:

Samstag, 12.03.2016

Oberliga

16.00 Uhr SV Mehring I - TSG Pfeddersheim in Mehring, Kp

Sonntag, 13.03.2016

Kreisliga A

15.00 Uhr TuS Mosella Schweich II - SV Mehring II

Schweich, Kr-Mathenstr., Kp

Kreisliga C

12.30 Uhr TuS Mosella Schweich III - SV Mehring III

Schweich, Kr-Mathenstr., Kp

Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Meisterschaftsspiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Samstag, 12.03.2016

C-Junioren

13.00 Uhr JSG Longuich (9er) - JSG Mehring

Reklamation Zustellung

Bitte melden Sie Ihre Beschwerden immer an folgende Telefonnummer:

06502/9147- 311, -335,-336 oder -713

oder per Mail an: **vertrieb@wittich-foehren.de**

Fell, Turnhalle, Rp

14.45 Uhr DJK St. Matthias Trier II (9er) - JSG Mehring II (9er)

Trier-Feyen, Clara-Viebig-Straße, Kp

C-Juniorinnen

14.30 Uhr TuS Issel - SV Mehring

Schweich, Diedrich-Bonheffer-Straße 1, Kp

D-Junioren

13.45 Uhr JSG Mehring II (7er) - JSG Hochwald/Zerf (7er) in Mehring, Kp

F-Junioren

12.00 Uhr SV Mehring III - SV Gutweiler in Mehring, Kp

13.00 Uhr SV Mehring II - JSG Rodt in Mehring, Kp

Montag, 14.03.2016

A-Junioren

19.30 Uhr JSG Leiwen - JSG Saarburg

Leiwen, Schulstr., Hp

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

Naurath

Heimat- und Verkehrsverein Naurath/Eifel

Am **Freitag, dem 18. März 2016** findet unsere diesjährige Mitgliederversammlung statt. Beginn um 19.30 Uhr im Brauhaus Zils.

Auf der Tagesordnung stehen: 1. Tätigkeitsbericht zum Verein, 2. Neuwahl des Vorstandes und des Hüttenwartes, 3. Anträge der Mitglieder, 4. Verschiedenes.

Da es um den Fortbestand des Vereins geht, werden die Mitglieder gebeten zahlreich zur Versammlung zu kommen. Willkommen sind ebenfalls interessierte Nauratherinnen und Naurather.

Pölich

Hubschrauberspritzgemeinschaft Detzem/Pölich

Am **Donnerstag, dem 17.03.2016** findet um **19.00 Uhr** im Gasthaus „Zur Traube“ in Detzem eine Infoveranstaltung der Hubschrauberspritzgemeinschaft Detzem/Pölich statt. Themen: -Hubschrauberspritzung 2016, -Pflanzenschutz im Weinbau - Peronospora/Oidium-Bekämpfung, -Bicarbonat gegen Oidium und Botrytis (Vortrag: Michael Daniel, Spiess). Zu diesem Infoabend sind alle interessierten Winzer herzlich eingeladen.

SV Pölich/Schleich

Spiele am Sonntag, 13.03.2016

Kreisliga C

SG Pölich/Schleich-Detzem II - SV Leiwen II 12.30 Uhr

Kreisliga B

SG Pölich/Schleich-Detzem I - SG Ehrang II 14.30 Uhr

Riol

Kegelsportverein Riol

Am Wochenende finden folgende Spiele unserer Mannschaften statt:

Samstag, 12.03.2016

1. Bundesliga Herren

12.00 Uhr PlayOffs um die deutsche Meisterschaft gegen KF Obertal 1, SK Heiligenhaus 1 und KSF Holten- Duisburg 1

Rheinland Pfalz Liga

12.00 Uhr PlayOffs um den Aufstieg in die 2. Bundesliga gegen KSV Osburg 1, KSG Idar-Oberstein und SK Münstermaifeld 2

Zu dem Heimspiel sind Freunde und Gönner des Vereins herzlich eingeladen.

Sportverein Wacker Riol e.V.

Gymnastik - Pilates - Bauch-Beine mit Simone, dienstags im Bürgerhaus 20.00 Uhr.

Abteilung Fußball

Sonntag, 13. März 2016

14.30 Uhr SG Riol/Fell/Longuich I - SV Kell I (in Riol)

Die II. Mannschaft hat spielfrei.

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 12. März 2016

F-Jugend:

12.00 Uhr JSG Longuich/Fell/Riol II - JSG Hermeskeil II (in Fell)

D-Jugend:

14.45 Uhr JSG Hermeskeil - JSG Longuich/Fell/Riol (in Beuren)

C-Jugend:

13.00 Uhr JSG Longuich/Fell/Riol - JSG Mehring (in Fell)

B-Jugend:

14.45 Uhr JSG Longuich/Fell/Riol - SV Trier-Irsch (in Fell)

A-Jugend:

17.30 Uhr JSG Hermeskeil - JSG Longuich/Fell/Riol (in Hermeskeil)

SV Wacker Riol

Abteilung Tennis

Unsere Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen des Vorstands findet am **Freitag, dem 18.03.2016 um 19.00 Uhr** im Vereinsheim vom SV Wacker statt. Wir würden uns freuen, wenn viele Mitglieder daran teilnehmen würden.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den Vorsitzenden, 2. Bericht des Abteilungsleiter, 3. Bericht des Jugendwartes, 4. Bericht des Sportwartes, 5. Bericht des Kassenwartes, 6. Bericht der Kassenprüfer, 7. Entlastung des Vorstands, 8. Neuwahl des Vorstands, 9. Verschiedenes

Schweich

DLRG OG Schweich e.V.

Hiermit laden wir zur diesjährigen Jahreshauptversammlung der DLRG Schweich am **18. März 2016 um 19.30 Uhr in den Schulungsraum der Feuerwehr Schweich** (Stefan-Andres-Str., 54338 Schweich) ein.

Die Tagesordnung sieht folgende Punkte vor: 1. Begrüßung, 2. Ehrungen, 3. Tätigkeitsberichte, 4. Kassenabschluss 2015, 5. Bericht der Kassenprüfer, 6. Entlastung des Schatzmeisters, 7. Haushaltsplan 2016 mit Beschlussfassung, 8. Mitgliedsbeitrag mit Beschlussfassung, 9. Satzungsänderung mit Beschlussfassung, 10. Vorliegende Anträge, 11. Verschiedenes.

Anträge können bis eine Woche vorher beim Vorsitzenden Christoph Reh (Postfach 1217, 54334 Schweich) schriftlich eingereicht werden.

Die Jugendsitzung findet hiervoor um 18.30 Uhr statt.

Förderverein des

Stefan-Andres-Gymnasiums

Der Vorstand des Fördervereins lädt Sie recht herzlich zur jährlichen Mitgliederversammlung am **Montag, dem 14.03.2016 um 19.30 Uhr** in die Mensa des Bürgerzentrums Schweich ein.

Handball-Sport-Club Schweich e.V.

Unsere Mannschaften spielen am kommenden Wochenende wie folgt:

Samstag, 12.03.2016

12.00 Uhr männl. E-Jugend DJK St. Matthias Trier - HSC Schweich II (Sporthalle Trier-Feyen)

15.00 Uhr männl. D-Jugend DJK St. Matthias Trier - HSC Schweich (Sporthalle Trier-Feyen)

17.30 Uhr Damen Bezirksliga HSG Mertesdorf-Ruwertal II - HSC Schweich II (Ruwertalhalle Mertesdorf)

19.00 Uhr Damen Kreisliga HSG PST/TVG Trier - HSC Schweich III (Toni-Chorus-Halle Trier)

Unsere Heimspiele am 12.03.2016

10.00 Uhr weibl. D-Jugend HSC Schweich - HSG Wittlich II

11.15 Uhr männl. C-Jugend HSC Schweich - JSG MJC Trier/HSC Igel

12.45 Uhr männl. E-Jugend HSC Schweich I - SV Gerolstein

14.00 Uhr weibl. E-Jugend HSC Schweich - HSG Kastellaun-Simmern

Sonntag, 13.03.2016

Nachdem bereits am Samstag in der Stefan-Andres-Halle einige Heimspiele von Jugendmannschaften stattgefunden haben, geht es direkt am Sonntag mit einem vollen Heimspieltag weiter.

10.00 Uhr weibl. C-Jugend HSC Schweich - Ski-Club Prüm

11.30 Uhr weibl. B-Jugend HSC Schweich - SV Gerolstein

13.00 Uhr Herren Kreisliga HSC Schweich III - TV Germania Trier

15.00 Uhr Damen Rheinlandliga HSC Schweich I - HSG Wittlich II

17.00 Uhr Herren Rheinlandliga HSC Schweich I - HSG Irmenach/Kleinich/Horbruch I

19.00 Uhr Herren Verbandsliga HSC Schweich II - TV Bitburg II

Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V.

Am **17. März 2016** findet im Hotel Grefen, Brückenstraße 31 um **19.00 Uhr** unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt. Hiermit lädt der Vorstand alle aktiven und inaktiven Mitglieder recht herzlich ein.

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung durch die Vorsitzende, 2. Gedenken der Verstorbenen, 3. Tätigkeitsbericht, 4. Bericht des Kassenwartes, 5. Bericht der Kassenprüfer, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Verschiedenes

Anträge oder Eingaben an die Mitgliederversammlung sind spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich bei der Vorsitzenden einzureichen. Es wird darauf hingewiesen, dass keine weitere persönliche Einladung mehr erfolgt.

Schachklub 1933 Schweich e.V.

Gemäß § 11 der Satzung [Einberufung der Mitgliederversammlung] des Schachklub 1933 Schweich, beruft der Vorstand die ordentliche Mitgliederversammlung ein für **Freitag, den 18. März 2016 um 20.15 Uhr** in Mittler's Restaurant - Hotel (Brückenstraße 1).

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung, 2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheits- und Stimmberechtigtenliste sowie der Beschlussfähigkeit, 3. Ehrungen, 4. Bericht des Vorstandes, 5. Kassen- und Revisionsbericht, 6. Aussprache zu den Berichten, 7. Entlastung des Vorstandes, 8. Wahlen, 9. Anträge, 10. Verschiedenes.

Zur Tagesordnung (Top 9) können Anträge von ordentlichen Mitgliedern gestellt werden. Sie müssen jedoch spätestens 8 Tage vor der Versammlung dem Vorsitzenden Bernd Farsch, Modellstrasse 31, 54338 Schweich zugegangen sein. Anträge, die später vorgelegt werden, sind als Dringlichkeitsanträge zu behandeln und dürfen in der Mitgliederversammlung nur behandelt werden, wenn die Mitgliederversammlung dies mit Zweidrittelmehrheit beschließt. Sie werden als Tagesordnungspunkt aufgenommen. Dringlichkeitsanträge zwecks Satzungsänderung bedürfen der Einstimmigkeit. Im Anschluss, sofern genügend Zeit verbleibt, laden wir zu einem Blitzturnier ein.

TuS Issel 1952 e.V.

Pilates ist ein systematisches Ganzkörpertraining zur Kräftigung der Muskulatur, primär von Beckenboden-, Bauch- und Rückenmuskulatur.

Das Pilatestraining beinhaltet viel Komponenten, wie Konzentration, Zentrierung, Kontrolle, Atmung, Präzision und Fluss. Unser Übungsleiterin Ulla Porr bietet seit vielen Jahre diese Angebot in unserem Verein. In unserer Gruppe, dienstags, von 19.30 bis 20.30 Uhr sind noch Plätze frei. Interessierte sind herzlich eingeladen. Dienstags von 19.30 bis 20.00 Uhr trainiert die Gruppe im Kindergarten in Issel. Bei Rückfragen wenden sie sich bitte an Ulla Porr, Tel.: 0651/67495.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:

Samstag, 12.03.2016

18.00 Uhr SG Ehrang IV - SG Issel II

Sonntag, 13.03.2016

12.30 Uhr SG Ruwertal II - SG Issel

Abteilung Mädchen- und Frauenfußball

Am kommenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:

Samstag, 12.03.2016

B-Juniorinnen Regionalliga

14.00 Uhr SSV Kottweiler-Schwanden - TuS Issel

C-Juniorinnen Kreisklasse

14.30 Uhr TuS Issel - SV Mehring

B-Juniorinnen Bezirksklasse

16.00 Uhr TuS Issel II - JSG Wittlich/Lüxemb

Sonntag, 13.03.2016

D-Juniorinnen Kreisklasse

11.00 Uhr SV Ehrang - TuS Issel

Frauen Regionalliga

14.00 Uhr TuS Issel - 1. FFC Montabaur

Frauen Rheinlandliga

16.30 Uhr TuS Issel - FSG Zemmer

Montag, 14.03.2016

Rheinlandpokal C-Juniorinnen

18.30 Uhr SV Binsfeld - TuS Issel

TuS Mosella Schweich

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele auf dem Programm:

Rheinlandliga

Samstag, 12.03.2016 - 16.00 Uhr

SG Malberg - TuS Mosella Schweich

Kreisliga A Trier-Saarburg

Sonntag, 13.03.2016 - 15.00 Uhr

TuS Mosella Schweich II - SV Mehring II

Kreisliga C Mosel/Hochwald

Sonntag, 13.03.2016 - 12.30 Uhr

TuS Mosella Schweich III - SV Mehring III

Über die zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen.

Anstoß Die Fußballschule veranstaltet in Kooperation mit der TuS Mosella Schweich ein dreitägiges Fußballcamp in den Osterferien. 3 Tage Fußball total, 3 Tage Freizeitspaß mit gleichaltrigen Kindern und Jugendlichen unter fachkundiger Anleitung. All das bietet euch in diesem Jahr die TuS Mosella Schweich in Kooperation mit Anstoß Die Fußballschule. Täglich von 10.00 - 15.00 Uhr dreht sich alles um das runde Leder, werden in entspannter Atmosphäre taktische Verhaltensweisen einstudiert, technische Grundfertigkeiten erlernt und verfeinert. Übrigens: Berufstätige Eltern können unseren Betreuungsservice nutzen. Die Kinder werden hier morgens bereits ab 09.00 und nachmittags bis 16.00 betreut. **Termin: 30.03. - 01.04.2016.** Jeweils von 10.00 - 16.00 Uhr, Leistungen: 2 Trainingseinheiten pro Tag, Mittagessen, Sportausrüstung (Regenjacke oder Trainingsanzug von adidas), Teilnehmerurkunde mit Foto, Getränke, Obst nach den Trainingseinheiten. Die tägliche An- und Abreise erfolgt individuell. Alter: 6 bis 14 Jahre. Preis: 109 Euro. Infos und Anmeldung über die Homepage anstoss-fussballschule.de/allgemein/ostercamp-in-schweich.

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 12.03.2016

17.00 Uhr A-Junioren Rheinlandliga: JSG Schweich/I - JSG Ehrang (KR Winzerkeller)

17.00 Uhr B-Junioren Kreisklasse: FSV Trier-Kürenz - JSG Schweich/I II

15.15 Uhr C-Junioren Rheinlandliga: JSG Schweich/I - TuS Mayen (KR Winzerkeller)

13.00 Uhr C-Junioren Leistungsklasse: JSG Ruwertal - JSG Schweich/I II

14.00 Uhr D-Junioren Bezirksliga: JSG Bekond - JSG Schweich/I

13.45 Uhr, D-Junioren Kreisklasse: JSG Schweich/I II - JSG Ruwertal II (7er) (KR Winzerkeller)

12.45 Uhr D-Junioren Kreisklasse: JSG Schweich/I III (7er) - JSG Pluwig II (7er) (KR Schulzentrum)

09.45 Uhr F-Junioren Kreisklasse: JSG Ruwer II - JSG Schweich/I II

12.00 Uhr F-Junioren Kreisklasse: JSG Ehrang III - JSG Schweich/I III

Mittwoch, 16.03.2016

19.30 Uhr A-Junioren Rheinlandpokal: JSG Schweich/I - SV Eintr. Trier (KR Winzerkeller)

Donnerstag, 17.03.2016

18.00 Uhr C-Junioren Leistungsklasse: JSG Schweich/I II - SV Konz (KR Schulzentrum)

18.00 Uhr D-Junioren Kreisklasse: JSG Wasserliesch - JSG Schweich/I II

19.00 Uhr B-Junioren Bezirksliga: JSG Schweich/I - JSG Stahl (KR Winzerkeller)

Über die zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen.

Abteilung Turnen

Wir möchten euch/Sie zu der diesjährigen Abteilungsversammlung **am 17.03.2016 ab 17.30 Uhr** in die Sporthalle des Sportplatzes am Winzerkeller einladen.

Folgende Tagespunkte sind geplant: 1. Begrüßung, 2. Vorstellung neue Abteilungsleiter, 3. Themen für 2016, 4. Veränderungen im Trainerteam, 5. Sonstiges.

Um besser planen zu können bitten wir um eine kurze Teilnahmebestätigung beim jeweiligen Trainer oder per Email an verwaltung@mosella-schweich.de. Wir freuen uns auf Euer/Ihr Kommen. Bist du zwischen 13 und 99 Jahre jung, bringst etwas turnerisches Talent mit und hast Spaß am Sport, dann bist du bei uns herzlich willkommen. Unsere Trainingseinheit beginnt in der Regel mit einer intensiven Aufwärmphase und Dehnungsübungen, im Anschluß daran gehen wir an die Geräte, wie z.B. Trampolin, Reck oder Schwebebalken und zu guter Letzt machen wir noch ein paar Kraftübun-

gen - Muskelkater ist bei uns garantiert! Wenn Du jetzt Lust hast dich im Team zu bewegen, anstatt dich alleine im Fitnessstudio zu quälen, komm doch einfach mal vorbei und mach mit! Trainingszeit: Freitag, 19.00 - 20.30 Uhr. Trainingsort: Dietrich-Bonhöffer-Halle

Abteilung Tennis

Am **Samstag, dem 12.03.2016** findet unser erster Arbeitseinsatz auf der Tennisanlage statt. Treffpunkt: 09.30 Uhr. Hierbei wollen wir die Außenanlagen incl. der Plätze für die neue Saison vorbereiten. Ein weiterer Arbeitseinsatz für die Clubhausreinigung ist für Anfang/Mitte April geplant. Ankündigung folgt.

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Freitag, 11.03.2016 um 20.00 Uhr** im Clubhaus statt. Eingeladen sind alle Mitglieder der Tennisabteilung des TuS Mosella Schweich.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Jahresbericht des Abteilungsleiters, 3. Bericht des Kassenwartes, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Bericht des Sportwartes/Jugendwartes, 6. Aussprache zu den Berichten, 7. Entlastung des Vorstandes, 8. Neuwahl des Vorstandes, 9. Neuwahl der Kassenprüfer, 10. Verschiedenes.

Anträge zur Tagesordnung sind spätestens 14 Tage vor der Mitgliederversammlung schriftlich an den Abteilungsleiter zu richten. Weitere Infos im Internet unter: www.tennis-schweich.de

Jahrgang 1935/36 aus Schweich und Issel

Die erste Wanderung ist Jahr 2016 des Jahrgangs 1935/36 aus Schweich und Issel ist am Donnerstag, dem 17. März 2016. Treffpunkt um 14.00 Uhr am Raiffeisenbrunnen. Alle Schulkolleginnen und Schulkollegen aus Schweich und Issel mit Partner sowie auch die außerhalb von Schweich wohnen, sind ganz herzlich eingeladen. Einkehr etwa zwischen 15.30 und 16.00 Uhr im Weingut Thomas und Beate Wallerath, Bahnhofstraße 25. Info: Tel.: 06502/3644.

Jahrgang 1939 Schweich und Issel

Unsere nächste Wanderung ist am **Donnerstag, dem 17.03.2016**. Treffpunkt ist am Wallsee - Eck um 14.30 Uhr. Abschluss und gemütliches Beisammensein ist im Gasthaus Monzel in Issel. Alle - einschl. Partnerinnen und Partner sind herzlich eingeladen.

Jahrgang 1942 aus Schweich und Issel

Am **Donnerstag, dem 17.03.2016 um 14.15 Uhr** treffen wir uns vor der Kirche zum monatl. Spaziergang, anschließend Einkehr im Restaurant Wein im Turm, Weinstraße 23 in Longuich ab 15.30 Uhr. Alle - einschl. Partner sind herzlich eingeladen.

Jahrgang 1944/45 Schweich und Issel

Unser monatliches Treffen an diesem Freitag fällt aus, da unser Stammlokal noch geschlossen ist. Ab kommenden Monat gilt wieder: 2. Freitag im Monat um 19.00 Uhr bei Benny!

Trittenheim

SV Laurentius Trittenheim 1920 e.V.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele an:

Samstag, 12.03.2016

Bezirksliga West

18.00 Uhr SG Stadtkyll/Hallschlag/Ormont/Auw - SG Neumagen-Dhron/Trittenheim

Sonntag, 13.03.2016

Kreisliga B

14.30 Uhr SG Mülheim-Br/Bernkastel - SG Neumagen-Dhron/Trittenheim II

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich beide Mannschaften sehr freuen!

Erwachsenenbildung

VHS Schweich

Richtstraße 1-3, 54338 Schweich

Programm im Internet: www.kvhs-trier-saarburg.de

E-Mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de

Tel.: 06502/ 2332 / Fax : 06502/937935

Achtung: Bitte beachten Sie unser neues VHS-Programm für das 1. Halbjahr 2016, welches im Internet unter www.kvhs-trier-saarburg.de finden ist. Kursanmeldungen können per Mail, Fax oder Anrufbeantworter erfolgen.

Auszug aus dem Weiterbildungsprogramm I. Semester 2016

Abkürzungen: Stefan-Andres-Schulzentrum = SAZ
Levana-Schule Schweich = LevS

Recht

Betreuungsvollmacht, Patientenverfügung u. Vorsorgevollmacht
Dienstag, 12.04.2016, 19.30 Uhr, SAZ, Astrid Dahmen, kostenlose Infoveranstaltung, Teilnahme nur nach vorheriger Anmeldung möglich.

Gartenbau/Floristik

Tisch- und Raumfloristik für die Osterzeit

Mittwoch, 16.03.2016, 18.45 Uhr, SAZ, Margret Reis, Floristin

Ein Blütenmeer im Garten, auf Balkon und Terrasse

Donnerstag, 21.04.2016, 19.00 Uhr, SAZ, Norbert Wagner, Dipl. Gartenbauingenieur

Literatur

„Majusebeter“- Noch mehr Moselfränkisch zum Mitholen

Musikalische Lesung mit der Mundartautorin Yvonne Treis und dem Duo Uno, Freitag 11.03.2016, 19.30 Uhr, Synagoge Schweich, Kartenvorverkauf über Ticket Regional

Sittmann trifft Sittmann - ausverkauft -

Musikalische Krimilesung mit Dinner

Freitag, 08.04.2016, 19.00 Uhr, Leinenhof Schweich

Kunst / Fotografie

Acrylmalerei - Tagesseminar

Samstag, 12.03.2016, 09.30 - 16.30 Uhr, LevS, Ruth Krisam

Fotografie für Einsteiger

Mittwoch, 06.04.2016 (Kurs ausgebucht), 19.00 Uhr, 3x, Naurath, Brauhaus Zils, Ralf Kleff, Journalist und Fotograf

Zusätzlicher Kurs: Dienstag, 10.05.2016, 19.00 Uhr, 3x, SAZ, Ralf Kleff

Führungen

Der Dom zu Trier

Traditionelle Exkursion und Besuch der Ausstellung „Der Dom im Wandel“, Samstag, 30.04.2016, 14.00 Uhr, Treffpunkt: Dom-Eingang, Prof. Alois Peitz

Musik

Singen in Kenn

Donnerstag, 18.30 - 20.00 Uhr, 15 Termine, 14-tägig, Rathaus Kenn, Günther Derbach, Info: 06502/5712

Keyboard - Piano - Akkordeon

freie Plätze für Kinder und Erwachsene, Einzelunterricht, LevS, Termine auf Anfrage, Hr. Solomon, Fr. Makarenko

Gesundheit

Wechselwirkung von Medikamenten und Nahrung

Mittwoch, 20.04.16, 18.30 Uhr, LevS, Dr. med. Peter Krapf

Kochen

Neue Rezepte aus der mediterranen Küche (ausgebucht)

Montag, 11.04.2016, 18.00 - 21.00 Uhr, 3 x, LevS, Marion Heinz

Kreative vegane Frühlingsküche

Donnerstag, 14.04.2016, 17.45 - 21.00 Uhr, 6 x, LevS, Bernadette Sudac

Sprachen

Deutsch als Fremdsprache, 2 Kurse

Montag, 18.00 und 19.00 Uhr, SAZ, 21 x, Juliane Mattern

Englisch A2, 7. Semester

Donnerstag, 18.30 Uhr, 15 Termine, SAZ, Christina Krames

Englisch A2, 9. Semester

Mittwoch, 18.30 Uhr, 20 Termine, SAZ, Ulrike Gemmel

Reklamation Zustellung

Bitte melden Sie Ihre Beschwerden immer an folgende Telefonnummer:

06502/9147- 311, -335,-336 oder -713

oder per Mail an: vertrieb@wittich-foehren.de

Pep up your English B1

Donnerstag, 19.00 Uhr, 18x, SAZ Schweich, Beate Plapper

Englisch für Anfänger in Rioll

Mittwoch, 18.00 Uhr, 20 x, Rioll Rathaus, Harald Ludit

Französisch A1 für Anfänger – Kurs auf Anfrage

Do., 20.00 Uhr, SAZ, Christina Krames

Französisch für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen

Dienstag, 19.00 Uhr, 20 Termine, SAZ, Harald Ludit

Dienstag, 20.00 Uhr, 22 Termine, SAZ, Petra Bauer

Französisch für Teilnehmer mit Vorkenntnissen A1/A2

Dienstag, 18.30 Uhr, 22 Termine, SAZ, Petra Bauer

Montag, 19.45 Uhr, 22 Termine, SAZ, Petra Bauer

Mittwoch, 19.00 Uhr, 20 Termine, Rioll, Harald Ludit

Französisch für Fortgeschrittene B1

Montag, 18.15 Uhr, 22 Termine, SAZ, Petra Bauer

Spanisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen

Mittwoch, 18.30 Uhr, SAZ, 20x, Johannes Woog

Spanisch B1

Montag, 18.30 Uhr, 20 Termine, SAZ, Carmen Ponce

Italienisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen

Mittwoch, 20.00 Uhr, 22 Termine, SAZ, Petra Bauer

Italienisch für Teilnehmer mit Vorkenntnissen

Mittwoch, 18.30 Uhr, SAZ, 24 Termine, Petra Bauer

Arbeit und Beruf**NLP - Kennenlernseminar: Selbstmotivation**

Probleme meistern - Kommunikation verbessern - Ziele erreichen. Im Rahmen dieses Seminars erfahren Sie einiges über NLP (Neurolinguistisches Programmieren) - eine psychologische Methode, die zu den erfolgreichsten Verhaltens- und Kommunikationsstrategien zählt. Es werden Ihnen praktische Übungen für Beruf und Alltag gezeigt. Sa., 23.04.2016, 09.30 - 16.30 Uhr, LevS, Karin Link

Frauen**Trau Dich Frau - Wege zu einem gestärkten Selbst**

Tagesseminar für alle Frauen, die sich selbst erkennen, sich selbst vertrauen und selbstbewusster leben wollen mit dem Ziel, Schritt für Schritt zu mehr Selbstbewusstsein und -vertrauen und einem guten Selbstwertgefühl zu gelangen. Samstag, 16.04.2016, 09.30 - 15.00 Uhr, Eva Hitzges, LevS

Erlebnisabend: Typberatung für Frauen

Mittwoch, 13.04.2016, 19.00 - 21.15 Uhr, LevS, Elisabeth Demmer

Selbstverteidigung

Kurs für Frauen und Mädchen ab 13 Jahren

Freitag, 15.04.2016, 16.00 - 18.00 Uhr und Samstag, 16.04.2016,

09.30 - 12.00 Uhr, LevS, Hermann Meisberger, Sensei

Klangschalenharmonisierung

Entspannungsworkshop für Frauen

Samstag, 23.04.2016, 10.00 - 13.45 Uhr, LevS, Jeanette Thull, Heilpraktikerin

Junge VHS**Den Tieren auf der Spur**

Naturerlebnis für Kinder von 6 - 10 Jahren

Sonntag, 10.04.2016, 10.00 - 12.15 Uhr, oberer Parkplatz am Heilbrunnen, Marlen Rieche, Naturerlebnis-Pädagogin

EDV - Büropraxis**Word I - Textverarbeitung**

Montag, 07.03.2016, 20.00 Uhr, 15x, SAZ, Werner Lehnen

Excel I - Tabellenkalkulation

Montag, 07.03.2016, 18.30 Uhr, 15 x, SAZ, Werner Lehnen

Professionelles Tastschreiben

Donnerstag, 10.03.2016, 18.00 Uhr, 12 Termine, SAZ, Andrea Quint

Anmeldungen: 06502/2332 / e-mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de

Katholische Erwachsenenbildung**Qigong**

Qigong ist eine alte chinesische Bewegungs- und Entspannungsmethode. Die langsam fließenden Bewegungen beruhigen den Geist, fördern die Beweglichkeit, führen zu gesteigerter Vitalität und stärken die selbstregulierenden Kräfte des Körpers.

Qigong wird im Sitzen und Stehen ausgeführt und mit Dehn-, Atem- und Meditationsübungen vorbereitet bzw. abgerundet. Bitte lockere Kleidung und leichte Schuhe oder Stoppersocken tragen.

Beginn: Montag, den 18.04.2016, 19.00 - 20.15 Uhr (8x)

Qigong am Vormittag

Beginn: Dienstag, 19.04.2016, 09.45 - 11.00 Uhr (8x)

Neu: Einführungskurs Qigong

Beginn: Dienstag, 19.04.2016, 18.45 - 20.00 Uhr (8x)

Kursgebühr: 55,00 Euro

Ort: Schweich

Veranstalter: KEB Schweich

Leitung: Brigitte Ludwig-Bassmann

Info und Anmeldung: Tel.: 06502-994108

**Junge Seite**

KINDER- UND JUGENDBÜRO
der Verbandsgemeinde Schweich

Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, 8:00 - 11:30h sowie Donnerstag 14:00 - 17:00h

JUGENDPFLEGE / SACHGEBIETSLEITUNG SOZIALE ARBEIT
Dirk Marmann, Diplom-Pädagoge
Telefon: 06502 5066-460
Mobil: 0160 36 28 992
Email: dirk.marmann@KiJuB.net

OFFENE JUGENDARBEIT / STADTJUGENDPFLEGE
Isabelle Ziehm, Diplom-Pädagogin
Telefon: 06502 5066-470
Mobil: 0174 98 79 643
Email: isabelle.ziehm@KiJuB.net

SACHBEARBEITUNG
Birgit Kiel-Jordan (Di. + Mi. 8:00 - 11:30 Uhr / Do. 14:00 - 17:00 Uhr)
Telefon: 06502 5066-450
Email: info@KiJuB.net

MITARBEITER FÜR OFFENE JUGENDTREFFS

Ortsgemeinde Föhren	Mobil: 0173 71 25 934
Nina Kopp	Email: jr-foehren@KiJuB.net
Ortsgemeinde Klüsserath	Mobil: 0173 59 12 471
z.Zt. nicht besetzt!	Email: jr-kluesserath@KiJuB.net
Ortsgemeinde Longuich	Mobil: 0173 56 22 090
Alexandra Herbertz	Email: jr-longuich@KiJuB.net

KINDER- UND JUGENDBÜRO
DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH TEL. 06502 5066-450 INFO@KIJUB.NET
BRÜCKENSTRASSE 4A, 54338 SCHWEICH FAX 06502 5066-480 WWW.KIJUB.NET

Ende des redaktionellen Teils

**Gemeinde- und Städtebund
Rheinland-Pfalz**

GStB www.gstb-rlp.de

Anzeige

Arbeitsplatz Rathaus?**Girls'Day nutzen -Interesse wecken**

Frägt man Mädchen nach ihrem Berufswunsch, stehen Bürgermeisterin, Beigeordnete oder Kommunalpolitikerin eher selten auf ihrer Liste. Im Rahmen der bundesweit am 28.4.2016 stattfindenden Initiative „Girls'Day - Mädchen-Zukunftstag“ sollen Mädchen ab Klasse 5 die Gelegenheit erhalten, einen Einblick in Tätigkeitsfelder zu bekommen, die nicht als „klassisch weiblich“ gelten. Gemeinden und Städte können an diesem Tag ein Zeichen setzen und ihn nutzen, um gezielt Mädchen als potentielltes Führungspersonal von Übermorgen anzusprechen und für die Kommunalpolitik zu interessieren. Mehr als 1,6 Mio. Mädchen haben seit 2001 am Girls'Day teilgenommen, davon wollten 40 % danach in dem kennengelernten Beruf ein Praktikum machen oder eine Ausbildung beginnen. Städte und Gemeinden, die Schülerinnen zum Girls'Day einladen möchten, können entsprechende Angebote online unter www.girls-day.de/Unternehmen_Organisationen eintragen.

Bestattungen KIRCHEN

- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge

Klüsserath 0 65 07 - 45 60 • Hetzerath 0 65 08 - 99 10 30



Unseren aufrichtigen Dank

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.

Tröstend ist aber zu wissen, dass viele Menschen ihm so viel Freundschaft, Liebe und Achtung entgegengebracht haben. Danke für die Anteilnahme in Wort und Schrift, Kranz, Blumen und Geldspenden sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte meines lieben Mannes und unseres Vaters

Rainer Josef Schäfer

Besonders danken möchten wir der Caritas Bernkastel-Kues, dem Seniorenheim Thalfang sowie dem Hospizverein Morbach, die ihn und uns durch die schwere Zeit fürsorglich und liebevoll begleitet und umsorgt haben. Ebenso Herrn Pastor Schork für die würdevoll gestaltete Trauerfeier. Danke, dass ihr da wart, jeder auf seine Art.

Im Namen aller Angehörigen

Brunhilde Schäfer

Marion Haink mit Familie

Andreas Neri-Schäfer mit Familie

Das 2. Sterbeamt findet am Samstag, dem 12. März 2016 um 17.30 Uhr in der kath. Pfarrkirche statt.
Thalfang, im März 2016

Danksagung

Manfred Wagner

* 25.7.1946 † 4.2.2016

Herzlichen Dank sagen wir allen
für die Begleitung auf seinem letzten Weg,
für eine liebevolle Umarmung,
für tröstende Worte und Zuwendungen,
für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft.

Gertrud Wagner geb. Hilbig
Kinder und Enkelkinder

54340 Klüsserath, im März 2016

Das Sechswochenamt ist am Samstag, dem 19.03.2016, um 18.30 Uhr
in der Pfarrkirche Rosenkranzkönigin in Klüsserath.



Bestattungen Schommer

Wir begleiten Sie im Trauerfall.

Isseler Straße 14 • 54338 Schweich

Tel. 0 65 02/10 66 • Info@Bestattungen-Schommer.de

Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG



DAS BESTATTUNGSMUSEUM
seit 1970

Inhaber:
Rudolf Gorges

GORGES

☎ 0 65 09 / 201

oder

0170 / 54 38 677

PIETÄT



Feldstraße 3 | 54426 Heidenburg
Matthiasstraße 29 | 54340 Leiwien



KIRSTEN BESTATTUNGEN

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN
ABSCHLUSS GEBEN

www.kirsten-bestattungen.de

Tel. 0 65 02. 39 43

KREIS-NACHRICHTEN

INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

AUSGABE 10/2016

Landtagswahl am Sonntag

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

am Sonntag, 13. März, findet die Wahl des 17. rheinland-pfälzischen Landtages statt. Neben den Direktkandidaten, die die beiden Wahlkreise die nächsten fünf Jahre in Mainz vertreten, wird mit der Zweitstimme über die Sitzverteilung im Landtag entschieden. Zudem findet parallel in der Verbandsgemeinde Konz die Wahl des hauptamtlichen Bürgermeisters statt.

Nutzen Sie Ihr Wahlrecht und gehen Sie zur Wahl!
Auf Ihre Stimme kommt es an!

Ihr
Landrat Günther Scharzt



Kreis unterstützt Hebammen

30.000 Euro für Koordinierungsstelle und Sprechstundenangebot

Der Kreisausschuss Trier-Saarburg hat in seiner jüngsten Sitzung beschlossen, eine vom Landkreis finanzierte Anlaufstelle in Konz einzurichten, in der Hebammen während fester Praxiszeiten Frauen und ihre Neugeborenen ohne Voranmeldung untersuchen, beraten und behandeln sollen. Außerdem soll eine Koordinierungsstelle eingerichtet werden, wo Schwangere anrufen können, um eine der zurzeit 35 im Kreis tätigen Hebammen (davon zehn hauptberuflich) vermittelt zu bekommen. 30 000 Euro stellt der Kreis hierfür zur Verfügung.

Erst kürzlich hatte die Nachricht, dass eine Hebammenpraxis in Konz schließen wird, erneut auf die schwierige Situation der Geburtshelferinnen hingewiesen. Besonders die extrem hohen Beiträge für Haftpflichtversicherungen

machen den Hebammen zu schaffen. Auch die Stadt Trier denkt darüber nach, sich an dem Projekt des Kreises zu beteiligen, um bessere Strukturen in der Hebammenversorgung zu schaffen.

Das Angebot einer Koordinierung und einer Sprechstunde könne kein Ersatz für Hebammenpraxen sein, so Landrat Günther Scharzt. Man wolle jedoch werdenden Müttern eine Anlaufstelle bieten, wenn sie Hilfe und Beratung benötigen. Zudem sei der Zuschuss ein Angebot an die Hebammen, um ihre Tätigkeit besser untereinander abstimmen zu können. Wichtig sei jedoch, seitens des Gesetzgebers die Situation für die Geburtshelfer zu verbessern, damit diese wieder eine flächendeckende Vor- und Nachsorge sowie die unverzichtbare Begleitung bei der Geburt übernehmen könnten, so Landrat Scharzt.

Die Ferienfreizeitbroschüre kann beim Jugendamt angefordert oder im Internet heruntergeladen werden.

Was ist wo in den Ferien los Freizeitbroschüre ist erschienen

Das Kreisjugendamt Trier-Saarburg hat alle Ferienangebote und -freizeiten in einer Broschüre zusammengestellt. Sie ist beim Kreisjugendamt der Kreisverwaltung in Trier erhältlich und kann auch direkt heruntergeladen werden.

Aufgelistet werden Ferienspaßprogramme und Freizeiten der Verbandsgemeinden sowie von Vereinen und Verbänden. So sind Fußballcamps, Sprachreisen, Angebote der Internationalen Freizeitjugend darin ebenso zu finden wie Kontaktdaten der Verbandsgemeindejugendpflegestellen.

Die Broschüre ist im Bürgerbüro der Kreisverwaltung in Trier sowie bei den Verbandsgemeindeverwaltungen (Jugendpflegestellen) erhältlich. Sie kann auch telefonisch unter 0651-715-272 oder -331 sowie per Mail jugendpflege@trier-saarburg.de angefordert werden.

Kreis-Nachrichten online lesen
www.trier-saarburg.de

Ältere Ausgaben sind dort archiviert.

Weiteres:

Seite 2 | Gymnasiasten reisen nach Verdun

Seite 3 | Infoabend für Existenzgründer in Kell am See

Seite 3 | Amphibienwanderung beginnt

Seite 4 | Schulbuchausleihe: Anträge jetzt stellen

Seite 5 | Amtliche Bekanntmachungen

Betreuer gesucht

Die St. Martinus Schule in Reinsfeld sucht für ihre Ganztagschule neue Kräfte für die Nachmittagsbetreuung.

70 Schülerinnen und Schüler der Ganztagschule zwischen 8 und 16 Jahren nutzen am Nachmittag ein vielfältiges Angebot an klassenübergreifenden Arbeitsgemeinschaften. Um dieses Angebot zu erweitern und zu stärken, sucht die kreiseigene Schule Menschen, Vereine und Institutionen, die sich hier engagieren wollen. Die Ganztagschulkkräfte werden mit einem angemessenen Honorar vergütet. Zudem gibt es die Möglichkeit für angehende Erzieherinnen und Erzieher in der Schule ein angeleitetes Jahrespraktikum zu absolvieren.

Interessierte erhalten weitere Auskünfte bei der Schulleitung unter Tel. 06503-7606 oder per E-Mail: martinus.schule@t-online.de.



Die Musical-Arbeitsgemeinschaft der Realschule plus und der Fachoberschule Konz waren in der Seniorenresidenz „Zur Buche“ in Konz zu Gast. Auf dem Programm standen zwei Aufführungen des Musicals „Im Riff geht's geht rund“. Bunte Papageienfische, funkelnde Glitzerinnen, der lustige Kugelfisch Elsi und viele andere Meeresbewohner bereiteten sich auf die Unterwasser-Castingshow „Frutti di Mare“ vor. Die Schüler zeigten in phantasievollen Kostümen ihr musikalisches und schauspielerisches Können. Die Aufführung wurde unter der Leitung von Jutta Weier-Cosgun, Klaus Proost und Elisabeth Quare mit fetziger musikalischer Begleitung durch die Lehrerband inszeniert und endete mit einer Meereshochzeit. Die Hausgäste der Buche bedankten sich bei allen Akteuren mit einem herzlichen Applaus und freuen sich schon auf den nächsten Besuch von den kreiseigenen Schulen. Für die jungen Schauspieler war aber noch lange nicht Schluss. Sie führten in einer Abendvorstellung das Stück ihren Eltern, Freunden und Verwandten vor. Mit der Veranstaltung wurde der Generationenbrücke zwischen Alt und Jung in Konz ein weiterer Baustein hinzugefügt.

Intensive Einblicke in den Kriegsalltag Gymnasium Konz: Exkursion nach Verdun

Eine Exkursion der Klassenstufe zehn des kreiseigenen Gymnasiums Konz führte zu den Schlachtfeldern des Ersten Weltkrieges und stand unter dem Eindruck der hundertsten Wiederkehr der Schlacht von Verdun. Zehn Monate dauerte 1916 der Kampf um die Stadt, in dem 370.000 französische und 340.000 deutsche Soldaten ihr Leben ließen.

Die Fahrt führte zum Fort de Vaux - einem Außenposten des Befestigungswalles um Verdun - und zur Butte de Vauquois, einem Grabensystem in der Nähe des Dorfes Vauquois. Es zeigte sich, welche Vorkehrungen die Franzosen getroffen hatten: Meterdicke Festungswände und durch Stahlbeton verstärkte Decken sollten die Besatzung schützen, deren Aufgabe es war, die Woëvre-Ebene mit der damals zwölf Kilometer entfernten deutschen Grenze zu kontrollieren. Einen tieferen Einblick bekamen die Jugendlichen "im Bauch" der Festung: Hier kämpften die Deutschen gegen die Franzosen in den dunklen Gängen. Einen anderen Schauplatz erlebte die Schülergruppe in Vauquois. Dort hatten deutsche und französische Truppen versucht, die Stellungen des Gegners in dem auf einem Hügel gelegenen Dorf zu untergraben und in die

Luft zu sprengen. Eine deutsche Mine sprengte den halben Hügel und damit das Dorf weg - 108 Menschen starben. Noch heute kann man die Mondlandschaft sehen. Für den Verein "Les Amies de Vauquois et sa Région" führte Pierre Lenhard die Schüler durch die Schützengräben zum Eingang des unterirdischen Grabensystems. Bis zu 14 Meter unter der Erde konnten sie sich einen Eindruck vom Alltag der Soldaten machen - acht Stunden graben, acht Stunden kämpfen, acht Stunden schlafen.

Rückblickend war es eine Studienfahrt, die zum Nachdenken anregte. Vier Jahre Krieg, vier Jahre beispielloser Einsatz von Menschen und Material - was bleibt davon hundert Jahre später?



Die Exkursion nach Verdun hinterließ bei den Gymnasiasten tiefe Eindrücke.

Ausstellung Vorbildliches Bauen

Die Ausstellung „Vorbildliches Bauen im Landkreis Trier-Saarburg 2015“ ist bis Anfang April im Café Urban des Mehrgenerationenhauses (MGH) Saarburg (Staden 130) zu sehen. Sie ist die Dokumentation des gleichnamigen Wettbewerbs, den der Kreis Trier-Saarburg zum 9. Mal ausgelobt hatte. Unter 17 eingereichten Projekten hatte der Architektenbeirat des Kreises fünf Preisträger ausgewählt, die durch die Ausstellung genauer vorgestellt werden. Unter den ausgezeichneten Neubau-Projekten ist z.B. ein Einfamilienhaus im Neubaugebiet „Aufm Scheiberfeld“ in Krutweiler.

Landschaftsarchitekt und Sprecher des Kreis-Architektenbeirats Christoph Heckel eröffnete die Ausstellung im Mehrgenerationenhaus vor Mitgliedern des städtischen Bauausschusses und bemerkte augenzwinkernd: „In Saarburg tragen wir mit dieser Ausstellung Eulen nach Athen. Denn die besondere Baukultur ist das, was Ihre Stadt auszeichnet.“ Ziel dieses Wettbewerbs und der anschließenden Schau sei, den Blick – nicht nur bauwilliger – Bürgerinnen und Bürger zu schärfen für die kulturellen, landschaftlichen und architektonischen Besonderheiten einer Region.

Wohnraum gesucht

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg sucht zur Unterbringung von anerkannten Flüchtlingen und Asylberechtigten (Einzelpersonen und Familien) mit Bleiberecht und Arbeitserlaubnis Wohnraum innerhalb des Landkreises Trier-Saarburg. Möblierte Wohnungen werden bevorzugt berücksichtigt, es ist jedoch jedes Wohnungsangebot willkommen.

Interessierte Vermieter und Hausbesitzer wenden sich bitte an den Mitarbeiter der Kreisverwaltung, Martin Tengler, Kontakt:

- Tel. 0651 - 715 - 146
- Email: asyl-wohnraum@trier-saarburg.de



Verschiedene Handwerksbereiche standen im Fokus der Schülerinnen und Schüler der Meulenwald-Schule in Schweich, die ein Werkstatt-Praktikum an der Handwerkskammer Trier machten. Dabei durchliefen die Achtklässler verschiedene Handwerks-Bereiche. Sie konnten an zweieinhalb Tagen in verschiedenen Werkstätten unterschiedliche Berufsfelder kennenlernen. Auf dem Programm standen der Trockenbau sowie Handwerksberufe wie Maler, Schreiner, Metallbauer und Friseur. Das Werkstatt-Praktikum ist ein Element im Rahmen der vielfältigen Berufsorientierung, die die kreiseigene Schule anbietet.

Amphibien wandern wieder

Autofahrer werden um Vorsicht gebeten / Schutzzäune an einigen Straßenabschnitten

Mit ansteigenden Nachttemperaturen und feuchten Witterungsverhältnissen beginnen die Kröten, Molche und Frösche wieder mit der Wanderung zu den Laichgewässern. Für die Amphibien ist die Zeit der Winterruhe dann beendet. Milde Nachttemperaturen (in der Regel über 5 Grad Celsius) und feuchte Witterungsverhältnisse sind ideale Voraussetzungen für den Beginn dieser Reise. Die stärksten Wanderaktivitäten dauern von 19 bis 24 Uhr. In dieser Zeit ziehen Frösche, Kröten und Molche in der Dämmerung und während der Nacht zum Wasser, um sich dort zu paaren und ihre Eier (Laich) abzulegen. Für viele Amphibien werden dabei die Übergangsbereiche von Straßen zu einer tödlichen Falle. Beispielsweise benötigt eine Erdkröte mit

einem Männchen auf dem Rücken circa zehn Minuten für das Überqueren einer 7,50 Meter breiten Straße. Zur Laichablage kehren Kröten stets in das Gewässer zurück, in dem sie geboren wurden. Dabei legen sie bis zu vier Kilometer zurück.

Zum Schutz der Kröten, Molche und Frösche werden im Kreis Trier-Saarburg verschiedene Maßnahmen ergriffen. Unter anderem sollen Hinweisschilder mit dem Krötensymbol in Verbindung mit Geschwindigkeitsbegrenzungen Kraftfahrerinnen und Kraftfahrer während der Wanderzeit zum langsamen Fahren veranlassen. Darüber hinaus werden an einigen Streckenabschnitten Schutzzäune errichtet. Morgens und abends wer-

Info-Abend für Existenzgründer

Veranstaltung in Kell am See

Der Weg in die Selbstständigkeit ist mit Chancen, aber auch Risiken verbunden. Um diese Risiken zu minimieren, können sich angehende Existenzgründer im Rahmen eines Informationsabends grundlegende Dinge erläutern lassen, die bei dem Schritt in die Selbstständigkeit auf sie zukommen.



In der Veranstaltung werden unter anderem die Ermittlung des Kapitalbedarfs, Finanzierungsfragen unter Berücksichtigung öffentlicher Förderungen, aber auch Fragen gewerberechtlicher Art, zur Besteuerung des Unternehmens sowie Versicherungsfragen behandelt.

Der Informationsabend findet am 14. März (Montag) um 17.30 Uhr in Kell am See in der Verbandsgemeindeverwaltung (Sitzungssaal), Rathausstraße 1, statt. Die Veranstaltung ist ein Gemeinschaftsprojekt der Wirtschaftsförderung im Landkreis Trier-Saarburg GmbH (WFG) und der Industrie- und Handelskammer Trier.

Die Teilnahme ist aus organisatorischen Gründen nur nach vorheriger Anmeldung per Telefon 0651-9777-531, per Fax 0651-9777-505 oder E-Mail an klar@trier.ihk.de möglich. Die Teilnahmegebühr beträgt 20 Euro (inklusive der Unterlagen).

den die in Eimern gesammelten Tiere von ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern sicher über die Straße getragen.

Alle Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer können helfen, das Sterben der Amphibien auf Straßen im Landkreis so gering wie möglich zu halten, indem sie in den kommenden Wochen nachts die gekennzeichneten Streckenabschnitte, insbesondere bei feuchter Witterung, mit reduzierter Geschwindigkeit vorsichtig passieren oder - wenn möglich - ganz umfahren. Weitere Informationen zum Thema „Amphibienschutz“ sind beim Umweltamt der Kreisverwaltung unter Tel. 0651-715-282 oder Mail: naturschutz@trier-saarburg.de erhältlich.



Schulbücher ausleihen

Anträge bis zum 15. März stellen

Eltern, die für ihre Kinder kostenfrei Schulbücher und Arbeitshefte zum neuen Schuljahr 2016/2017 ausleihen möchten, müssen die Antragsfrist beachten. Die Formulare auf Gewährung von Lernmittelfreiheit für das Schuljahr 2016/2017 wurden den Kindern und Jugendlichen Anfang Februar in den Schulen ausgehändigt. Die Antragsfrist endet am 15. März (Dienstag). Später eingehende Anträge können nur noch dann bewilligt werden, wenn die verspätete Vorlage nicht im Verschulden des Antragstellers liegt.

Mit den Unterlagen sind Einkommensnachweise aus 2014 und ein aktueller Kindergeldnachweis vorzulegen. Das maßgebliche Einkommen für das Schuljahr 2016/2017 richtet sich in der Regel nach den Einkünften des Jahres 2014. Liegt das Einkommen 2015 oder zum Zeitpunkt der Antragstellung wesentlich darunter, wird auf Antrag das niedrigere Einkommen berücksichtigt. Dafür sind Belege beizufügen.

Die Anträge können im Sekretariat der jeweiligen Schule oder direkt beim Schulträger abgegeben werden. Dies ist für weiterführende Schulen im Kreis sowie für die Grundschulen Waldrach und Zerf und das Balthasar-Neumann-Technikum in Trier die Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier. Für alle anderen Grundschulen im Kreis ist der Träger die jeweilige Verbandsgemeindeverwaltung. Die Antragsunterlagen sind dort einzureichen.

Bei Rückfragen steht das Schulamt der Kreisverwaltung in Trier, Dienstgebäude Metternichstr. 33, Jennifer Stadler (Tel. 0651-715-337) zur Verfügung.

Kreis-Nachrichten online lesen
www.trier-saarburg.de



Rainer Nickels - Vorstandsmitglied KSK Bitburg-Prüm, Eric Westerheide - Vorstandsmitglied Sparkasse Mittelmosel-Eifel Mosel Hunsrück, Günther Passek - Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Trier, Dietmar Pitzen - Vorstandsvorsitzender KSK Vulkaneifel (v.l.).

International Trier-Eifel-Mosel-Hunsrück Regionale Sparkassen kooperieren für Unternehmen

Was genau ist S-International und wer profitiert davon? Die Sparkassen Trier, Mittelmosel - Eifel Mosel Hunsrück, Bitburg-Prüm und Vulkaneifel haben jetzt Leistungen und Fachkompetenz im Internationalen Geschäft in einem gemeinsamen Kompetenzcenter für ihre Unternehmenskunden in der Region gebündelt.

Umfragen haben ergeben, dass die Sparkassen als Marktführer im Mittelstandsgeschäft von ca. 40 Prozent der Klein- und Mittelständischen Unternehmen als beste Mittelstandsbank bewertet wurden. Aber nur ca. 20 Prozent von diesen haben die Sparkassen für die Abwicklung ihrer Auslandsgeschäfte gewählt. Die Marktposition der Sparkassen im internationalen Firmenkundengeschäft war damit deutlich unterdurchschnittlich. Dabei ist bekannt, dass auch kleinere Mittelständler durchaus in nennenswertem Umfang im Ausland aktiv sind. Den Unternehmen soll auf dem Weg dorthin die notwendige Unterstützung angeboten werden.

Das hierfür notwendige Spezialwissen vorzuhalten und die Routine in diesem anspruchsvollen Geschäftsfeld zu entwickeln, ist für die vier beteiligten Sparkassen allein sehr schwierig. Daher haben sie sich dazu entschlossen, diese Aufgaben im Interesse ihrer Kunden gemeinsam anzugehen.

Die Philosophie der neuen regionalen Sparkassen-Kooperation: Internationale Märkte eröffnen Chancen, die nicht nur für große Unternehmen und Konzerne interessant sind. Auch kleine und mit-

telständische Unternehmen bis hin zu Handwerksbetrieben sind im Ausland erfolgreich. Dabei spielen Faktoren wie günstige Einkaufskonditionen, wirtschaftliche Produktionsstandorte, Erschließung neuer Absatzmärkte oder auch weltweite Kooperationspartner eine wichtige Rolle. Die Möglichkeiten im internationalen Geschäft sind grenzenlos.

Ob beispielsweise internationaler Zahlungsverkehr, Dokumentengeschäfte, Absicherung von Währungsrisiken oder Exportfinanzierungen - bei allen Themen begleitet S-International Trier-Eifel-Mosel-Hunsrück die Unternehmen in der Region bei ihren weltweiten Aktivitäten mit einem achtköpfigen Expertenteam, dem Kundenberater und Sachbearbeiter mit langjähriger Erfahrung im internationalen Geschäft angehören. Dieses wird unterstützt durch das internationale Netzwerk der Sparkassen-Finanzgruppe S-CountryDesk. Im Rahmen ganzheitlicher Beratung bieten die vier Sparkassen damit die optimale Abwicklung des Auslandsgeschäfts in Form individueller Lösungen von A wie Akkreditiv bis Z wie Zahlungsgarantie für Ihre Kunden.



Psychosozialer Krisendienst
für die Region Trier

71 55 17

Hilfe und Beratung in
Krisen- und Notfallsituationen
amtag & nachts

Im Gesundheitsamt Trier, Paulinstr. 60, 54292 Trier
oder bei Ihnen zu Hause.

Samstags, sonntags und an Feiertagen von 12:00 - 24:00 Uhr

Tel.-Nr. 0651 / 71 55 17

Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung der Sitzung

**des Kreiswahlausschusses
für den Wahlkreis 26 - Konz/Saarburg
zur Feststellung des endgültigen Er-
gebnisses der Wahl zum 17. Landtag
Rheinland-Pfalz am 13. März 2016**

Zur Feststellung des endgültigen Ergebnisses der Wahl zum 17. Landtag Rheinland-Pfalz am 13.03.2016 wurde der Kreiswahlausschuss für den Wahlkreis 26 - Konz/Saarburg - gemäß § 49 des Landeswahlgesetzes (LWahlG) in Verbindung mit § 65 der Landeswahlordnung (LWO) für

Donnerstag, den 17. März 2016
um 18.00 Uhr

in den Sitzungssaal (Zimmer Nr. 121)
der Kreisverwaltung Trier-Saarburg,
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier,

einberufen. Dies wird hiermit gem. § 3 Abs. 2 LWO öffentlich bekannt gemacht.

Tagesordnung:
Öffentlicher Teil:

1. Mitteilungen des Kreiswahlleiters und Berichterstattung über das vorläufige Wahlergebnis
2. Prüfung der Wahl Niederschriften der Wahlvorstände sowie Ermittlung und Feststellung des endgültigen Wahlergebnisses der Landtagswahl im Wahlkreis 26 - Konz/Saarburg -
3. Anfragen und Anregungen, Verschiedenes

Die Sitzung ist öffentlich; jedermann hat Zutritt.

54290 Trier, den 23.02.2016
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat
Kreiswahlleiter für den Wahlkreis 26 - Konz/Saarburg -

Bekanntmachung der Sitzung

**des Kreiswahlausschusses
für den Wahlkreis 24 - Trier/Schweich
zur Feststellung des endgültigen Er-
gebnisses der Wahl zum 17. Landtag
Rheinland-Pfalz am 13. März 2016**

Zur Feststellung des endgültigen Ergebnisses der Wahl zum 17. Landtag Rheinland-Pfalz am 13.03.2016 wurde der Kreiswahlausschuss für den Wahlkreis 24 - Trier/Schweich - gemäß § 49 des Landeswahlgesetzes (LWahlG) in Verbindung mit § 65 der Landeswahlordnung (LWO) für

Donnerstag, den 17. März 2016
um 17.00 Uhr

in den Sitzungssaal (Zimmer Nr. 121)
der Kreisverwaltung Trier-Saarburg,
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier,

einberufen. Dies wird hiermit gem. § 3 Abs. 2 LWO öffentlich bekannt gemacht.

Tagesordnung:
Öffentlicher Teil:

1. Mitteilungen des Kreiswahlleiters und Berichterstattung über das vorläufige Wahlergebnis
2. Prüfung der Wahl Niederschriften der Wahlvorstände sowie Ermittlung und Feststellung des endgültigen Wahlergebnisses der Landtagswahl im Wahlkreis 24 - Trier/Schweich -
3. Anfragen und Anregungen, Verschiedenes

Die Sitzung ist öffentlich; jedermann hat Zutritt.

54290 Trier, den 23.02.2016
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat
Kreiswahlleiter für den Wahlkreis 24 - Trier/Schweich -

Sitzung Jugendhilfeausschuss

Der Jugendhilfeausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für

Dienstag, 15.03.2016, 17:00 Uhr
in den Sitzungssaal
der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:
Öffentlicher Teil

1. Sachstand Jugendberufsagentur
 2. Jugendhilfe-Planung – Planbereich „Kinder in Tageseinrichtungen“; Fortschreibung des Kindertagesstätten-Bedarfsplan 2016
 3. Förderung von Baumaßnahmen im Bereich Kindertagesstätten
 4. Einkommensabhängige Elternbeiträge im Bereich Kindertagesstätten/ Kindertagespflege; Neuregelung der untersten Einkommens- und Beitragsstufe
 5. Sanierungsmaßnahmen im Haus der Jugend in Konz
 6. Vereinbarungen zur Sicherstellung des Schutzauftrags nach § 8a SGB VIII – Bereich Hilfen zur Erziehung
 7. Situation unbegleiteter minderjähriger Flüchtlinge im Kreis Trier-Saarburg
 8. Mitteilungen und Verschiedenes
- Nicht öffentlicher Teil
9. Mitteilungen und Verschiedenes

Trier, 07.03.2016
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat

Wahl des Kreisjagdmeisters

Die Wahl eines/r Kreisjagdmeister/in sowie des Kreisjagdbeirates findet statt am

Freitag, den 11. März 2016, 16:00 Uhr,
im Sitzungssaal der Kreisverwaltung
Trier-Saarburg
(Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier)

Wahlberechtigt für die Wahl des Kreisjagdmeisters sind Inhaber eines gültigen Jagdscheines, die im Landkreis oder der Stadt Trier wohnen, Vertreter der Jagdgenossenschaften sowie Eigentümer der im Landkreis bzw. der Stadt Trier gelegenen Jagdbezirke. Bei der Wahl des Jagdbeirates sind auch Inhaber eines Eigenjagdbezirkes, Jagdpächter und Inhaber eines Jagdscheins wahlberechtigt.

Kreis-Nachrichten

Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Hinweise zur Landtagswahl

Was bei der Wahl zu beachten ist, wie Briefwahl funktioniert, bis wann Briefwahl möglich ist und was die beiden Stimmen bedeuten, findet man verständlich erklärt unter
www.wahlen.rlp.de
Dort sind am Wahlabend auch die Wahlergebnisse zu finden.



Gem.-Praxis Hans-Peter Jonas und Ellen Jonas
Brückenstr. 20 • 54388 Schweich • Tel.: 06502-7001

Die Praxis ist vom 18.03.2016 bis 01.04.2016 geschlossen.

Vertretung: Praxis Dr. med. Soedradjat, In den Schlimmführen,
Praxis Drs. Schneider/Stute/Roegels, Bei den Weiden,
Praxis Dr. Feltes, Brückenstr.

Gemeinschaftspraxis
M. Guérin / S. Herres

Fachärzte für Allgemeinmedizin
Bahnhofstraße 10a • 54523 Hetzerath

Praxisurlaub

**Vom 21.03. bis 01.04.2016
bleibt unsere Praxis geschlossen.**

Am Montag, den 04.04.2016, sind wir wieder zu den
gewohnten Sprechstundenzeiten für Sie da!

Vertretung erfolgt durch:

Dres. med. Geigenmüller/Wischkovsky/Dohr
Föhren, Tel. 0 65 02 / 4 04 05 02

Dr. med. Adnan • Mehring

Facharzt für Allgemeinmedizin, Diabetologie
Facharzt für Chirurgie, Geriatrie,
Naturheilverfahren, Chirotherapie, Psychotherapie, Akupunktur

**Die Praxis ist von Gründonnerstag, 24.03.
bis einschl. Osterdienstag, 29.03.2016 geschlossen.**

Vertretung in dringenden Fällen durch
den Bereitschaftsdienst und die Nachbarkollegen.

Urolog. Praxis

Dr. med. Andreas Bremm

Schweich • Tel. 06502 / 95667

Wir sind im Urlaub vom 24.03.2016 bis einschl. 01.04.2016
Wir wünschen allen Patienten ein frohes Osterfest.

Hausarztpraxis Dr. med. Peter Spürk

Internist und Diabetologe • St.-Margarethenstr. 3 • 54344 Kenn • Tel. 06502-92050

**Die Praxis ist vom 21.03.2016 bis
einschl. 24.03.2016 wegen Urlaub geschlossen.**

Am 29.03.16 sind wir zu unseren üblichen Öffnungszeiten wieder für Sie da!

Vertretung in dringenden Fällen:

Herr Dr. Geigenmüller in Föhren, Tel. 4040502 und alle anwesenden Kollegen.
Ärztlicher Notdienst, Mutterhaus der Borromäerinnen in Trier von
Do., 24.03.16, 18.00 Uhr bis Di., 29.03.16, 07.00 Uhr

Liebe Patienten,

**Wir machen Urlaub
vom 18.03. - 03.04.2016.**

Ab Montag, den 04.04.2016 gelten
folgende Öffnungszeiten:

Montag und Dienstag: 7.30 - 16.00 Uhr

Mittwoch und Freitag: 7.30 - 13.00 Uhr

Donnerstag: 9.30 - 18.00 Uhr

Wir wünschen Ihnen frohe Ostern.



Dr. med. Christof Weiss
Dr. med. Kiyarash Sayad

Europa-Allee 6
DE 54343 Föhren
Tel. 0 65 02 / 99 63-0

info@aerztehaus-foehren.de
www.aerztehaus-foehren.de



**Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse
für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath,
Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riöl, Schleich, Thörnich, Trittenheim
und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg**

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Christine Hayer, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung,
Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: http://www.schweich.de

Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716; E-Mail: abo@wittich-foehren.de

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeiträgen
gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere
Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Die LINUS WITTICH-Leserreise

4 TAGE BAYERISCHER WALD

Erleben Sie mit uns die Glasstraße

Wir zeigen Ihnen bei dieser Reise einen kleinen Eindruck mit vielen wundervollen Facetten der 250 km langen Ferienstraße in Ostbayern.

1. Tag: Anreise Zimmerbezug und Begrüßungsschnaps.
2. Tag: Glasstraße/Joska Kristallwelt/Bärwurzerei (MP 25,00 €)
3. Tag: Passau/Kristallschiff „Original von Swarovski“ (MP 35,00 €)
4. Tag: Rückfahrt zu den Ausgangspunkten

IHR HOTEL:

Das 3***S Hotel Karoli (barrierefrei) bietet alle Möglichkeiten den Alltag vergessen zu lassen. Alle Zimmer sind mit dem Lift erreichbar und verfügen über Dusche/WC, Fön, Telefon, Kabel-TV, Radio, Safe und Balkon oder Terrasse. Ein kreatives Küchenteam verwöhnt Sie mit einem frischen Frühstücksbuffet sowie am Abend mit einem 3-Gang Menü mit Salatbuffet.

LEISTUNGEN:

- Fahrt im modernen Fernreisebus
- 3 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet mit

- Müsliecke und Saftbar
- 3 x 3-Gang Menü im Rahmen der Halbpension mit Salatbuffet
- Begrüßungsschnaps
- 1 x Musik- und Tanzabend
- Benutzung des Badeparks Karoli (500 m entfernt) gegen ermäßigten Aufpreis (zahlbar im Hotel)

26.04. – 29.04.2016

219,00 € im Doppelzimmer pro Person
30,00 € Einzelzimmerzuschlag

09.05. – 12.05.2016, 19.05. – 22.05.2016

225,00 € pro Person
30,00 € Einzelzimmerzuschlag

Mehrpreis Kurtaxe: 3,90 pro Person

Ausflugsmöglichkeiten pro Person:
(fakultativ buchbar – bitte bei Buchung angeben)

- Entlang der Glasstraße mit Reiseleitung: 25,00 €
- Passau Stadtführung und Kristallschiffahrt: 35,00 €

Ausflugspaket Sonderpreis (2 Ausflüge): 50,00 €

Kylltal REISEN

TRIERS TOURISTIKMARKE NR. 1

Weitere Reisen unter www.kylltal-leserreisen.de

ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN: Schweich, Ehrang, Sirzenich, Trier, Bittburg, Wittlich, Prüm, Mehren, Kaisersesch, Polch, Koblenz, Andernach, Neuwied, Weißenthurm, Saarburg, BH Brückenstraße (MP 15,00 € p.P.)

INFORMATIONEN & BUCHUNG: KYLLTAL-REISEN GmbH,
54311 Trierweiler-Sirzenich, info@kylltal-reisen.de, 0651 - 96 89 00

GENAU RICHTIG FÜR UNS.



**ERSTSTIMME
INGEBORG
SAHLER-FESEL, MDL**

Mit Herz und Verstand.

ZWEITSTIMME SPD

*Damit Malu Dreyer
Ministerpräsidentin bleibt.*



AM 13. MÄRZ BEIDE STIMMEN FÜR DIE SPD

RHEINLAND-PFALZ

SPD



Osterausflug bestens geplant und organisiert

Es sind nur noch gut zwei Wochen bis zum Osterfest. Haben Sie Ihren Osterausflug schon geplant?

Wenn nicht, dann wird's jetzt allerhöchste Zeit. Denn gerade an Festtagen wie Ostern gehören Restaurants, Gaststätten und Ausflugslokale zu den beliebtesten Zielen.

Speziell an den Osterfeiertagen sind Familienausflüge mit Einkehr in einem Lokal äußerst be-

liebt. Entsprechend hoch ist an diesen Tagen die Auslastung in der Gastronomie.

Um keine böse Überraschung zu erleben, empfiehlt sich eine frühzeitige Reservierung.

Bei dieser Gelegenheit kann man sich gleichzeitig erkundigen, ob zu Ostern besondere Menüs angeboten werden.

Viele Gastronomiebetriebe bieten für diese Tage auch Vorbestellung an.

Ostermontag-Brunch am 28.03.2016

Großes Frühstücksbuffet mit zusätzlich
3 warmen Gerichten inkl. Kaffee, Tee, Milch,
Fruchtsäfte und Sekt. Preis pro Person 24,90 €

SCHWEICHER HOF
RESTAURANT • BRASSERIE • HOTEL

Um Reservierung
wird gebeten!
Tel.: +49 (0) 6502 - 93 99 0
info@hotel-schweicher-hof.de



LW-Service auf einen Klick: www.wittich.de



Ein herzliches Dankeschön

sagen wir allen, die uns zu unserer

Goldenen Hochzeit

gratuliert und beschenkt haben.

Herzlichen Dank an Pastor Dr. Hildesheim, der Chorgemeinschaft Longuich-Schweich-Fell, für die feierliche Gestaltung des Dankgottesdienstes. Der Chorgemeinschaft der Männerchöre Longuich-Schweich-Issel für das schöne Ständchen.

Besonders danken wir unserer Familie für die tolle Organisation unseres Ehrentages. Danke den Frauen für den Blumenschmuck an unserem Hause. Bedanken möchten wir uns bei der Ortsgemeinde, den Ortsvereinen und der Verbandsgemeinde.

Hildegard und
Oswald Schleimer

Longuich-Kirsch, im Februar 2016



**Zu jeder Zeit selbst gestalten.
Familienanzeigen ONLINE BUCHEN:
www.wittich.de**

In: Trier, Saarburg, Schweich
Lampaden, Wincheringen

BEGINN NEUER KURSE FÜR:

- Gesang • Akkordeon • Keyboard
- Klavier • E-Piano • Heimorgel
- E-Bass • E-Gitarre • Konzertgitarre
- Saxofon • Klarinette • Querflöte • Blockflöte • Trompete
- Tenorhorn • Bariton • Waldhorn • Geige • Bratsche • Schlagzeug
- Unterricht aller Altersklassen • Vereinsausbildung • Seniorenkurse

Leihinstrumente & unverb. Kaufberatung & Proberaumvermietung

MUSIKSCHULE GENSCHOW
Brotstraße 29, 54290 Trier, Info-Tel. 0651/74180

www.musikschule-genschow.de

Danke ...

... möchten wir allen sagen, die uns einen unvergesslichen Tag anlässlich unserer

Diamantenen Hochzeit

geschenkt haben.

Ein besonderer Dank gilt unseren Verwandten und Bekannten, die uns mit Glückwünschen und Geschenken eine große Freude bereitet haben. Ebenfalls danken wir der Ministerpräsidentin und dem Landrat vertreten durch den Kreisabgeordneten Arnold Schmitt, der Verbandsgemeinde, vertreten durch den Beigeordneten Erich Bales, der Ortsgemeinde Longuich, vertreten durch Ortsbürgermeisterin Kathrin Schlöder, sowie den Longuicher Ortsvereinen, vertreten durch Rosi Schmitt, und nehmen die Glückwünsche freudig entgegen.

Rudolf und Elisabeth Hill

Longuich-Kirsch, im März 2016

WERBUNG IM AMTSBLATT!

**Ich berate Sie gerne bei Privat- und Geschäftsanzeigen
oder Beilagenverteilung**

**VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH**
Heimat- und Bürgerzeitungen



Cathrin Molitor

☎ 01 51 / 16 30 54 05

E-Mail: c.molitor@wittich-foehren.de



Auch in diesem Jahr findet das „Bitburger Musik Festival - live on stage“ eine gelungene Fortsetzung. Das Kneipenfestival hat sich als Garant für Spaß und echte Live-Musik etabliert. Der Start für die erste Runde des Bitburger Musik Festivals 2016 fand am 11. März in Nordhorn statt. Danach folgen weitere Stationen, unter anderem in Merzig, Morbach, Mayen und am 18. März 2016 in Trier-Zurlauben.

Liebhaber guter Live-Musik kommen voll auf Ihre Kosten. Die besondere Mischung aus Besuchern unterschiedlichen Alters, verschiedener Musikrichtungen sowie von Nachwuchsmusikern, erfahrenen Bands und Solo-Künstlern macht das Flair dieser Veranstaltungsreihe aus.

Dazu ein frisches Bitburger - und ein unvergesslicher Abend ist garantiert!

Am jeweiligen Veranstaltungsabend finden in mehreren Bitburger Gastronomieobjekten Konzerte statt. Mit dem einmaligen Kauf eines Eintrittsbändchens zum Preis von sieben Euro hat man zu jeder Location dieses Veranstaltungsortes Zutritt und kann sich somit auf Musik verschiedener Interpreten freuen. Die routinierten Künstler präsentieren ihre Songs in waschechter Live-Atmosphäre und sorgen somit für einen Abend mit guter, handgemachter Unterhaltung.

Ein toller Anlass, dieses besondere Ambiente in den abwechslungsreichen Locations gemeinsam mit Freunden und einem frisch gezapften Bitburger Premium Pils zu erleben.

MEP-Live



Cat 'n' U



5. Bitburger Musik Festival in Trier-Zurlauben, 18.03.2016

19.00 Uhr	Jugendherberge	Nine lives and a spark
19.00 Uhr	Schiff „Undine 2“	Cat 'n' U
20.00 Uhr	Ente in Zurlauben	Carsten Grasmück
20.00 Uhr	Gigio's Bistro	2nd Hand
20.00 Uhr	Alt Zalawen	Ralph Brauner
20.30 Uhr	Paulaner	MEP-Live
21.00 Uhr	Croatia	Framic

Eintritt: einmalig 7,00 € (berechtigt zum Eintritt in alle teilnehmenden Locations)



KÖLSCHE STIMMUNG IM CIRCUS RONCALLI:

Die „Höhner Rockin' Roncalli Show“ kommt 2016 nach Trier

„Da sin ma dabei – dat is prima!“ So oder so ähnlich muss der Entschluss der kölschen Band „Höhner“ und dem Circus Roncalli wohl geklungen haben. In den letzten 15 Jahren haben sie inzwischen fünf Shows umgesetzt, die mit der Verbindung von Musik und Circensik über 450.000 Zuschauer begeisterten.

Die Höhner Rockin' Roncalli Show – Ein beeindruckendes Live-Erlebnis, das Kinder und Erwachsene gleichermaßen verzaubert. Unter dem Motto „Funambola – Capriolen des Lebens“ nach Trier. Hier verbinden sich vom 04. Mai bis zum 14. Mai 2016 im Zeltpalast im Messepark Trier artistische Höchstleistungen und

die Musik der Höhner zu einem unvergesslichen Live-Erlebnis.

„Funambola“ – italienisch für Seiltanz oder auch Seiltänzerin – widmet sich musikalisch-artistisch dem Balanceakt des Lebens zwischen Himmel und Äd, Gut und Böse, Männlich und Weiblich oder Yin und Yang – und die Höhner spielen jeden Abend live in der Manege den Soundtrack dazu.

Für diesen Soundtrack steckt die Band gerade in den Vorbereitungen. Passende Musikstücke auswählen, teilweise auch umzuschreiben oder sogar ganz neu zu komponieren, damit die Songs und die Zirkusnummern am Ende in wunderbarer Harmonie verschmelzen.

-Anzeige-



Mittwoch, 4. Mai 2016 PREMIERE 19:30 Uhr
 Donnerstag, 5. Mai 2016 Christi Himmelfahrt 16:00 Uhr
 Freitag, 6. Mai 2016 19:30 Uhr
 Samstag, 7. Mai 2016 19:30 Uhr
 Sonntag, 8. Mai 2016 16:00 Uhr
 Montag, 9. Mai 2016 spielfrei
 Dienstag, 10. Mai 2016 spielfrei
 Mittwoch, 11. Mai 2016 19:30 Uhr
 Donnerstag, 12. Mai 2016 19:30 Uhr
 Freitag, 13. Mai 2016 19:30 Uhr
 Samstag, 14. Mai 2016 19:30 Uhr

Die Tickets kosten im Vorverkauf ab 24 € zzgl. Gebühren, ermäßigte Tickets für Kinder zwischen 3 und 12 Jahren (außer Freitag- und Samstagabend) und Gruppen ab 10 Personen. Tickets gibt's in allen bekannten Vorverkaufsstellen, online unter www.hoehner-rockin-roncalli.de oder www.meyer-konzerte.de und ab der Premiere an der Circuskasse. Tickethotline, Reservierungen und Gruppenanfragen: 02405 / 40 860

STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0



Sie sind exam. Pflegefachkraft, haben
mind. 2 Jahre Berufserfahrung und suchen
eine neue verantwortungsvolle Aufgabe?

Dann sind Sie bei uns genau richtig,
denn wir suchen zum
nächstmöglichen Zeitpunkt eine
**stellvertretende
Pflegedienstleitung (m/w)**

Senden Sie uns Ihre schriftl. Bewerbung an

Der Pflegedienst mit



Nina Borisch

Römerstraße 29

54347 Neumagen-Dhron

Tel.: 0 65 07 / 70 13 00

I
Industry

B
Business

S
Service

Immer einen Schritt voraus.

Personal-Management GmbH

**Zur Erweiterung unseres Teams in Trier & Kenn
suchen wir zum nächstmöglichen Termin:**

Kassierer (m/w) in Teilzeit oder auf 450-€-Basis

Bewerben Sie sich schriftlich bei:

IBS-Personalmanagement GmbH
E-Mail: es@ibs-pm.de
oder telefonisch: 0 68 94 / 9 49 85 80
www.ibs-pm.de

**Ältere Dame in Föhren sucht Haushaltshilfe
mit Auto (Einkauf, Reinigung der Wohnung),
ca. 3 Stunden/Woche.**

Zuschriften unter Chiffre-Nr. 17116478 an:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, Postfach 11 54, 54343 Föhren

**Frisöre/innen und Frisörmeister/innen
für Trier Innenstadt gesucht**

**Frisöre 1700 Euro brutto,
Frisörmeister 2200 Euro brutto
+ 200 Euro Provision**

Zuschriften unter Chiffre-Nr. 17088703 an:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, Postfach 11 54, 54343 Föhren

**Bedienung sowie Küchenhilfe
auf 450-€-Basis gesucht.**

Zum Kellerstübchen • Mehring • Tel. 06502-2709

Suche Putzhilfe

1x wöchentlich für 2 - 3 Stunden, nach Mehring.

Meldungen an Tel.: 01 70 / 4 96 98 55

oder Tel.: 0 65 02 / 9 37 13 87

Sie haben eine Ausbildung im medizinischen Bereich und/oder
pflegerischen Bereich? Sie möchten sich beruflich verändern und Ihre
Kenntnisse im medizinischen Umfeld weiter nutzen?
Wir suchen in Vollzeit für unseren Standort in Trier



Medizinische Fachkräfte aus allen Bereichen m/w

Ihre Aufgaben:

- Prüfen und Erfassen von Patientenunterlagen am PC
- Auswerten medizinischer Befunde
- Erstellung von Privatliquidationen nach GOÄ

Ihr Profil:

- Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung im medizinischen Umfeld (Medizinische Fachangestellte, Zahnmedizinische Fachangestellte, Gesundheits- und Krankenpflegerin o. ä.)
- Idealerweise Kenntnisse in der GOÄ Abrechnung
- gute PC Kenntnisse
- selbstständige, verantwortungsvolle und präzise Arbeitsweise
- sehr gute Auffassungsgabe, hohes Verantwortungsbewusstsein

Unser Angebot:

- Flexible Arbeitszeiten
- Attraktive Sozialleistungen zusätzlich zu Ihrem Gehalt
- Eine umfassende Einarbeitung sowie weiterführende Schulungen
- Sie werden Teil eines modernen, schnell wachsenden Unternehmens
- Wir bieten Ihnen sehr gute Entwicklungsmöglichkeiten

Senden Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen vorzugsweise per E-Mail an bewerbungen@unimed.de

unimed Abrechnungsservice für Kliniken und Chefarzte GmbH - Michael-Uwer-Straße 17-19 - 66687 Nossweiler



Robert-Schuman-Straße 4
54343 Föhren
Telefon: 0 656 02 / 9 97 70 - 0
info@brosius-gmbh.com

Wir suchen ab sofort eine

Küchenhilfe m/w

zur Ausgabe der Mittagessen.

Arbeitszeit: zwischen 11 und 14 Uhr und eine

Reinigungskraft m/w

für unsere Büros und Sozialräume.

Arbeitszeit: zwischen 16 und 20 Uhr

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung per Post oder E-Mail.



•• UNSER TEAM BRAUCHT VERSTÄRKUNG!

Für unsere Küchenabteilung benötigen wir in **Vollzeit** eine/n

KÜCHENFACHVERKÄUFER/IN

Gerne auch Quereinsteiger – Sie erhalten eine Experten-Schulung und werden von unserem Team intensiv eingearbeitet!

Ihr Profil:

- Selbstständige, freundliche und kundenorientierte Arbeitsweise
- Teamgeist, Zuverlässigkeit und hohe Serviceorientierung
- EDV-Kenntnisse in MS Office, technisches Verständnis und räumliches Vorstellungsvermögen
- Vorzugsweise eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung oder vergleichbare Qualifikation

Aufgaben:

- Qualifizierte Beratung • Individuelle Planung von Küchen am PC nach Kundenwünschen
- Verkauf von Küchen und Zubehör
- Auftragsabwicklung

MÖBEL-/KÜCHENMONTEUR w/m

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Tischler-Ausbildung oder vergleichbare Qualifikation
- Erfahrungen im Bereich der Möbel- und Küchenmontage erhöhen Ihre Chancen
- Selbstständige, kostenbewusste und kundenorientierte Arbeitsweise
- Teamgeist, Zuverlässigkeit und Flexibilität • Führerschein der Klasse C

Aufgaben:

- Beladen des LKW mit Neumöbeln/Küchen, Transport zum Kunden
- Montage der Möbel/Küchen vor Ort

AZUBI GESUCHT! w/m

Wir bieten dir eine Ausbildung zum/zur
Einzelhandelskaufmann/-frau im Küchenverkauf.

Du hast Interesse an der Küchen- und Möbelbranche und arbeitest gerne mit Menschen zusammen? Du bist zuverlässig, teamfähig und verantwortungsbewusst? Dann bewirb dich bei uns!

Wenn Sie diese Chance nutzen möchten, schicken Sie Ihre aussagefähige Bewerbung bitte an die untenstehende Adresse, z.H. Herr Mirko Schuh, oder per Mail an mirko.schuh@moebel-schuh.de

**DU HAST
UNS NOCH
GEFEHLT!**



PARKEN - DIREKT
AM HAUS!
FREI

Möbel Schuh GmbH
Industriestraße 8 | 54497 Morbach
Tel.: 0 6533/93 78-0 | Fax: 0 6533/9378-50

MÖBEL SCHUH

www.moebel-schuh.de

STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0



Suche flexible Hilfe

für unser Gästehaus in Trittenheim.

Telefon: 01 51 / 1 62 70 83

WIR SUCHEN: Auszubildende/n zum 01.08.2016



54498 Piesport

Weingartenstraße 18

Tel. 0 65 07 / 92 66-0

schreiner.kunz@t-online.de

Fenster- & Türen-Center



WIR SUCHEN ZUSTELLER (M/W) FÜR UNSER WOCHENBLATT AM SAMSTAG

**Verdiene Dir am Wochenende das nötige Kleingeld
für Handygebühren, Klamotten und vieles mehr!**

Das solltest du mitbringen...

- ☑ Du bewegst dich gerne an der frischen Luft und bist verlässlich?
- ☑ Du bist mindestens 13 Jahre oder älter und hast samstags Zeit?

Was wir dir bieten...

- ☑ Flexible Zeiteinteilung am Samstag
- ☑ Möglichkeit der Ausübung eines kurzfristigen Minijobs und Steuerbefreiung bei Vorlage einer Lohnsteuerkarte
- ☑ Monatliche Auszahlung
- ☑ Anlieferung des Anzeigen-/Wochenblatts durch unsere Spediteure
- ☑ Betreuung durch erfahrene Vertriebsmitarbeiter
- ☑ Für Springer in unterschiedlichen Bereichen ist die Entlohnung besonders lukrativ, Fahrtkosten werden erstattet

Sende deine Bewerbung an jobs@tv-zustellservice.de, bewirb dich online auf www.tvlogistik.de/zusteller oder telefonisch unter Tel. 0651 7199-993.

Weitere Infos findest du online auf www.tv-logistik.de

Das M **Trierischer Volksfreund**
Medienhaus der Region



Für unsere Niederlassung in D-54427 Kell am See suchen wir per sofort:

➤ Kommissionierer (w/m)

für die scannergestützte Durchführung der Kommissionierung mit Staplertechnik sowie Erfahrung im Umgang mit Routenzügen im Schichtbetrieb

➤ Berufskraftfahrer für die Werkslogistik und Aushilfsfahrer (w/m)

im Schichtbetrieb, mit Berufserfahrung, ADR-Schein, Gabelstaplerschein, Führerschein Klasse CE

➤ Mitarbeiter Materialwirtschaft für das Teileversorgungslager (w/m)

für die selbständige Abwicklung der Materialwirtschaft und Teileversorgung unter Anwendung von SAP

➤ Kaufmann für Spedition- und Logistikdienstleistungen (w/m)

Planung und Disposition von Transporten, allgemeine Auftragsabwicklung etc.

➤ Mitarbeiter Haustechnik (w/m)

- zur Überwachung des störungsfreien Betriebes der Haus- und Kommissioniertechnik
- Behebung von Störungen und Ausfällen an technischen Einrichtungen
- allgemeine Elektro-Installationsarbeiten
- abgeschlossene elektrotechnische Berufsausbildung erwünscht

Für Mitarbeiter ohne Führerschein bieten wir einen Shuttle-Service an!

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung bevorzugt per E-Mail (ausschließlich im PDF-Format) an:

KS-Logistic & Services GmbH & Co. KG Unterwegs in den besten Händen
Im Heiligen Feld 5 www.kslog.com
D-58239 Schwerte

☎ 02304 / 94216-0
✉ scw@kslog.com

MOVE IT!



Ihr Ausbildungsratgeber.

Nähere Info: ausbildungsratgeber@wittich-foehren.de

Jetzt auch als ePaper!



STELLENMARKT

Bildung

Beruf

Erfolg

Zukunft

aktuell

Stellen Anzeigenannahme **0 65 02/91 47-0**

Unser Team braucht Verstärkung für Krankenfahrten.

Bewerben Sie sich telefonisch unter
Tel. 0 65 07 - 24 93

Fahr mit ...

Helmut Kreusch

54347 Neumagen-Dhron
Privat- und Krankenfahrten
Dialyse-, Chemo- und
Bestrahlungsfahrten
Fahrten nach Arbeitsunfall



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
einen Malergesellen (m/w)
und ab dem 01.08.2016
einen Auszubildenden

MALERMEISTER
Karl-Heinz Falkenburg



... und alles ist in Farbe!

Unter der Lay 6 · 54347 Neumagen-Dhron
Tel. 0 65 07 / 7 00 51 · Fax 0 65 07 / 7 00 52
E-Mail: info@maler-falkenburg.de • www.maler-falkenburg.de

PRAXIS FÜR GANZHEITLICHE THERAPIE TRITTENHEIM

Osteopathie, Naturheilkunde und trad. chin. Medizin

SABINE EIFEL, Heilpraktikerin

sucht zum 01.04.2016 oder später eine
MFA, Praxis und Büro, auf 450-€-Basis.

Bewerbung:

Tel. 06507 - 70007 oder sabine.eifel@t-online.de

NEUERÖFFNUNG

**10 Stellen frei, Kundenbetreuung im
Telekommunikationsbereich, kein
Callcenter, Vollzeit, Angestelltenvertrag.
Telefon: 0651/71027930**

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

Zeitungszusteller/in

für die Verbandsgemeinde **Schweich** in
Schweich:

Im Ermesgraben, Langkarl, Im Alten Garten...

Schweich:

Bahnhofstraße, Feldstraße, Langgartenstraße...

Amtsblatt RÖMISCHE WEIN



Sie sind jede Woche am **Freitag** für uns tätig.

Wir liefern die Zeitungen an Ihr Haus.

Die Bezahlung erfolgt monatlich.

Der Zustellervertrag wird im Rahmen der Minijobs geregelt.

Wir suchen Schüler/-innen, Rentner/-innen sowie

Hausfrauen/-männer. Bewerben können Sie sich per E-Mail:

vertrieb@wittich-foehren.de oder Telefon: 06502 / 9147-713
oder 06502 / 9147-716

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



Europaallee 2 • 54343 Föhren



Wir sind ein Familienunternehmen und vermarkten Produkte
und Dienstleistungen für die Wein- und Sektindustrie.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für
die Reinigung unserer Geschäftsräume in **Föhren**
eine

REINIGUNGSKRAFT (M/W)

3,5 bis 4 Stunden pro Woche

Wir bieten:

- flexible Arbeitszeiten – nach Absprache
- langfristiges Beschäftigungsverhältnis auf
450-EUR-Basis

Wir erwarten:

- Zuverlässigkeit • Engagement

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit Angabe
Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins an:

p.schweich@mit-kikk.de

mit KiKK GmbH – Petra Schweich

Europa-Allee 8 – 54343 Föhren

Anzeige



IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche

Immobilien Anzeigenannahme **065 02 / 9147-0****Wohnhaus in Leiwen ab 01.06.2016 zu vermieten:**

separates Wohnhaus, 2 Etagen, ca. 100 m², 2 Stellplätze,
4 Zimmer, Küche mit Abstellraum, Bad, Gäste-WC, Terrasse EG
teilweise überdacht, Balkon im OG, Ölzentralheizung

Info: 06507 / 3115**LONGUICH****EFH mit Anbau** Grundstück 1266 m²,

Zwangsversteigerung Amtsgericht Trier am 28.04.2016.
Tel. 0171 / 3247171 oder e-Mail: koppmann.ch@gmail.com

Weinberge zu verpachten, Steillage

Klüsserather Bruderschaft, 580 m², Riesling, an der Bundesstraße
Trittenheimer Laurentiusberg, 478 m², Riesling, unter der Kapelle
Leiwener Laurentiusberg, 1415 m², Riesling, Alte Reben
Leiwener Klostergarten, 633 m², Spätburgunder, Drahtanlagen
Leiwener Klostergarten, 792 m², Riesling, Drahtanlagen

Herbert Junk-Hoffmann**54340 Leiwen, Bahnhofstraße 5****Tel.: 06507/3200, Fax: 06507/8284****Garage in Kenn gesucht**

Liebe Garagenbesitzer, ich suche zum 1. April eine
Garage zum Mieten in Kenn.

Telefon 06507/9389115 oder 0157/85011326**Suche Streuobstwiese/Grünfläche**

Suche Streuobstwiese, Weide- oder Brachfläche /
Acker, im Umkreis von 8 km, um Schweich zum Kauf.

Telefon 06502 / 4059563

Sie möchten Ihre Immobilie professionell verkaufen oder
benötigen eine Wertermittlung für Ihr Wohnhaus?
Dann sind Sie bei uns richtig.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Eine Tochtergesellschaft der Raiffeisenbank Mehring-Leiwen eG
Volksbank Trier eG

www.vr-immo-gmbh.de • 06581 / 913-777**Bastgen**

IMMOBILIEN

**06571-149364****Schlossberg 2 - 54516 Wittlich****www.Bastgen-Immobilien.de**

*Sie möchten eine Immobilie kaufen
oder verkaufen, mieten oder vermieten?
Sprechen Sie uns an!*

DAS BESONDERE HAUS

Vermittlung hochwertiger Immobilien



Anzeige



IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche

Immobilien Anzeigenannahme **0 65 02 / 9147-0**

MEISTERBETRIEB · RAINER MICHEL

Bekond | 0172-6978345 | www.michels-naturbau.de

- ☐ Garagen-Carportbau
- ☐ Terrassenbau aus Holz
- ☐ Pflasterarbeiten:
aus Naturstein & Beton
- ☐ Mauersteine aus Naturstein
& Beton

TRITTENHEIM

Wohnung im DG, ab sofort zu vermieten, ca. 70 m²,
2,5 ZKB mit EBK u. PKW-Stellplatz, KM 320,- € + NK

Tel. 0 63 72 / 9 23 39 77

45 Jahre HARK KAMINE

Kaminöfen · Pelletöfen · Kachelkamine
Kachelöfen · Marmorkamine · Gaskamine
Heizkassetten zum nachträglichen Einbau

Feiern Sie mit uns!

Bis
zu **45%**
Jubiläumsrabatt!

JETZT GRATIS KATALOG und Angebotsflyer mit Preisen anfordern
+100€ Gutschein sichern!*
Mehr Infos auf www.hark.de oder gebührenfrei unter (0800) 2 80 23 23



Kamine direkt vom Hersteller

GmbH & Co. KG
HARK [®] **Die Nr. 1** im Kamin- und Kachelofenbau
Hark GmbH & Co. KG, Hochstraße 197-213, 47228 Duisburg

VERKAUFSOFFENER SONNTAG AM 13.03.

von 13.00 - 18.00 Uhr in: 54292 Trier,
Georg-Schmitt-Platz 1 (Ecke Zurmaier Straße,
Nähe Kaiser-Wilhelm-Brücke)

Weitere HARK Ausstellung in Ihrer Nähe:

54411 Hermeskeil, Koblenzer Straße 14
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 10 – 19 Uhr, Sa. 10 – 16 Uhr

*Gültig für Kamine, Kachelkamine u. Kaminöfen



LEISEN
Treppenbau
Haus- u. Zimmertüren



Schreinerei Michael Leisen GmbH
Im Paesch 12 (Gewerbegebiet)
54340 Longuich/Mosel
Tel. 0 65 02/2 06 00 · Fax 0 65 02/70 16
Mobil 0171/2380333
www.treppenbau-leisen.de
E-Mail info@treppenbau-leisen.de

LONGUICH

Wohnung, 68 qm, 2 Zimmer, Küche, Bad, Abstellraum,
mit EBK und Balkon, Keller und Stellplatz,
ab sofort zu vermieten, 540,- € + NK.

Tel. 0151/18819991

GUTSCHEIN

Für eine kostenlose Wertermittlung Ihrer Immobilie und
Beratung zur Erzielung von Höchstpreisen beim Verkauf.

Terminvereinbarung gerne unter 06 51 - 1 70 63 63
www.axel-ilbertz-immobilien.de

Mutterboden abzugeben

Preis auf Anfrage.

Telefon: 0 65 08 / 91 40 - 0

Berufstätige Frau (50 J.) mit 2 Katzen sucht 2-3 ZKB

mit Balkon oder Terrasse, ab sofort od. später
zu mieten. Tel. 0160 / 3263838

STUCKATEUR MEISTERBETRIEB



WÄRMEDÄMMFASSADEN
INNEN- & AUSSENPUTZARBEITEN
TROCKENBAU



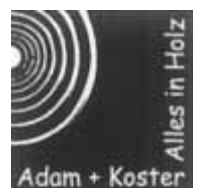
AUF DEM STEINHÄUFCHEN 19 • D-54343 FÖHREN

TEL: +49 (0) 65 02 - 93 56 - 0 • INFO@STUKKATEUR-SAHLER.DEWWW.STUKKATEUR-SAHLER.DE

Tischlerei Adam + Koster

Gewerbegebiet 20
D-54344 Kenn

adam.koster@t-online.de
www.tischlerei-adam-koster.de



• Möbel • Innenausbau • Türen
• Treppen • Fenster • Holzfußböden

Tel. +49 (0) 6502-99 696 00 • Fax +49 (0) 6502-99 696 99

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> K >>

Hier macht Lernen Spaß!
Lehrer-Können.de
Hier bringt Lernen was!

Nachhilfe & Lernanalysen

NEU Intensivkurs Erfolgsstraining Ab Klasse 5
Clever Lernen lernen!
Achim Köhnen und Team
Freiberuflicher Lehrer & Sachverständiger
Schweich, Richtigstraße 22, Tel: 06502 996898
Staatlich ausgebildeter und geprüfter Lehrer mit 15 Jahren Berufserfahrung

>> L >>

Gemeinschaftspraxis
Martina Schmitt & Isabel Kockelkorn
- STAATLICH ANERKANNTE LOGOPÄDINNEN -
Europaallee 6 • 54343 Föhren • Tel. 0 65 02 / 9 89 04 24

In Schweich Praxis für

Logopädie?

0 65 02 93 97 90
Sabine Altmeier, Madellstraße 1 www.logopaedie-altmeier.de

Bürozeit: Mo.-Fr. 18-20 Uhr, Sa. 10-14 Uhr oder nach tel. Vereinbarung

Lohnsteuerhilfe
Hochwaldstraße 5 • 54317 Osburg
E-Mail: Juergen.Jaekels@vlh.de
www.vlh.de/bst/5242 • Fax 99006

06500 99007

Mehr für mich.

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring
Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> M >>

MEISTER DACH

WIR SETZEN IHREM DACH
DIE KRONE AUF!

fon: 06502 / 40 40 600
mail: info@meisterdach-trier.de
meisterdach-trier.de



>> N >>

Pädi Nachhilfe

© Einzelnachhilfe zu Hause od. in kleinen Gruppen
© Vermittlung effektiver Lerntechniken

Auf Ihren Wunsch integrieren wir ein Konzentrationstraining und pflegen engen Kontakt zu Eltern und Schule. Sabine Schmitt (Diplom-Pädagogin)

Päd. Institut für Lernförderung und Weiterbildung
Telefon 0 65 02 / 98 81 64 • Schulamtlich anerkannt

Pädi Nachhilfe

>> N >>

LernTreff

Ulrike Thul
www.lerntreff-thul.de

Sprachkurse & Nachhilfe
schulamtlich anerkannt

Isseler Str. 4 • 54338 Schweich
Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35

>> P >>

Daheim
STATT HEIM
HILFSTELLUNG IM ALLTAG

Zuhause alt werden - geht das?
Ja, und wir unterstützen Sie dabei!
Wir entlasten Sie und Ihre Angehörigen stundenweise im Alltag, bei der Pflege/Betreuung und im Haushalt. Legale 24h Vermittlung.

Gisela Bläsius • Tel. 065 02 / 938 87 89 oder 0176-41 24 72 20 • www.daheimstattheim.com

VG Schweich, Trier und Hermeskeil

>> R >>

[PlanB] Renovierung & Umbau - Ihr Projekt aus einer Hand

Stefan Regnery
In der Neuwies 4
54344 Kenn
Mobil: 0172/9089200

- Trockenbau
- Boden legen
- Hausmeisterdienst

info@regnery-planb.de

- Detaillösungen rund um Ihr Haus
- kleine & große Reparaturen

www.regnery-planb.de

>> V >>

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell
Tel. 06502 988673 • www.Rohles.eu

wüstenrot Wüstenrot & Württembergische. Der Vorsorge-Spezialist.

>> Z >>

Zimmerei Koster GmbH

- Dachstühle
- Aufstockungen
- Dachgauben
- Holzhäuser
- Altbausanierung
- Bedachungen

Schulstr. 12 • 54317 Herl
Tel. (06500) 988710 • Mobil (0163) 4191133
www.zimmerei-koster.de • mail@zimmerei-koster.de

KRANKENTRANSPORTE
LYDIA DIXIUS • Mehring
☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

Krankenfahrten, Großraumtaxen, Dialysefahrten und mehr...

Rollstuhltaxi Druckenmüller
Schweich
6800
oder
6900

Jugend-TAXI
06502




Mobil: 01 71 - 5 44 47 12
Telefon: 0 65 03 - 99 40 37
info@dupont-bausanierung.de
www.dupont-bausanierung.de
54421 Reinsfeld

Dupont Bausanierung

Erdarbeiten
Betonarbeiten
Kellersanierung
Außenanlagen

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Angebote"

der Fa. Bierverlag Kessler.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Sonnenbrillen

in Ihrer Sehstärke

Aktion gültig solange Vorrat reicht



modischen
Designs



79€



79€



77€



59€



114€

ROMAN WAGNER®
DER AUGENOPTIKER

Herrn- und Damen

Sonnenbrillen

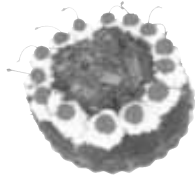


*Silikatgläser in Ihrer Sehstärke. Sph. +/- 6,00 dpt., zyl. +2,00 dpt., ø 65-75mm. Tönung 75% oder 85%. Stärkenbereiche soweit techn. möglich. Alle genannten Preise sind Roman Wagner-Preise. Die abgebildeten Brillen sind Beispiele unseres Sonderpreis-Sortiments. Intümer, Modelländerungen sowie Farbänderungen und Designvarianten vorbehalten. Solange Vorrat reicht! Auch als Gleitsichtbrillen erhältlich ab 169,- Euro (Add. 1,00-3,00 dpt.)

Schweich • Hermeskeil • Homburg-Erbach • Manderscheid • Morbach • Polch • Saarburg
Trier-Ehrang • Trier-Tarforst • Echternach (Lux) • Mercado Center Wasserbillig/Mertert (Lux)

Der Augenoptiker Roman Wagner, Steinbaun 2, 54338 Schweich. Der Augenoptiker Roman Wagner • Schwede GmbH, Langer Markt 20, 54411 Hermeskeil. Der Augenoptiker Roman Wagner • Gumann GmbH, Ötzenstraße 138, 66034 Homburg.
Der Augenoptiker Roman Wagner GmbH, Wittlicher Straße 16, 54511 Manderscheid. Der Augenoptiker Roman Wagner • Joachim Schöder GmbH, Sonnenstraße 2, 54497 Morbach. Der Augenoptiker Roman Wagner • Heimerich GmbH, Vornestraße 2-4,
56751 Polch. Der Augenoptiker Roman Wagner • Christen-Krebs GmbH, Graf-Siegfried-Straße 2a, 54430 Saarburg. Der Augenoptiker Roman Wagner GmbH, Kyllstraße 8, 54293 Trier-Ehrang. Der Augenoptiker Roman Wagner • Treinen GmbH,
Kohlenstraße 62, 54396 Trier-Tarforst. Der Augenoptiker Roman Wagner S & T, 1. 2. Rue Sandkauf, L-4858 Wasserschilling/Waerdt. Der Augenoptiker Roman Wagner S & T, 1. 14. Rue du Port, L-6421 Echternach.

Last Minute
Schwarzwälder Frühjahrsaufschalen
vom 07.03.2016 bis 24.03.2016
vom 03.04.2016 bis 30.04.2016
 mit 1x Live-Cooking und Backen, wer Lust hat.



Wie backe ich eine Schwarzwälder Kirschtorte und was kocht der Schwarzwälder am liebsten?

Wir zeigen es Ihnen, wenn Sie möchten, bei unserer Küchenparty

4 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet und
 3x Halbpension mit Menüwahl

à Person € 145,00

7 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet,
 5 x Halbpension mit Menüwahl und 1x Schwarzwälder
 Spezialitäten-Vesper mit Kirschwässerle,
 1 Aromaölmassage ca. 20 min.

à Person € 299,00

Haben wir Sie neugierig gemacht, dann buchen Sie direkt
 oder fordern Sie unseren Hausprospekt an!

Gasthof - Pension ALTE POST

Familie Rupp

Hauptstraße 56 • 72178 Waldachtal - Lützenhardt

Tel.: 07443 / 8167 • www.alte-post-waldachtal.de

E-Mail: Pensionaltepost@t-online.de

Ihr Dach, da stehen wir drauf!

PAULI
 BEDACHUNGEN
 ZIMMEREI - HOLZBAU

www.pauli-dach.de

Büro & Bedachungen:

Feldstraße 1B

D-54338 Schweich

Fon: 0 65 02 / 24 68

Fax: 0 65 02 / 75 10

Mail: bedachungen@pauli-dach.de

Zimmerei & Werkstatt

Gewerbegebiet Am Bahnhof

D-54338 Schweich

Fon: 0 65 02 / 99 58 88

Fax: 0 65 02 / 99 58 89

Mail: zimmerei@pauli-dach.de

Häusliche Betreuung *Pflege persönlich*
Haushaltshilfen
Grundpflege
 Vermittlung von osteuropäischen
 Betreuungs- und Pflegekräften

Ihr regionaler Ansprechpartner Mobil: 0176 - 803 645 18
 für häusliche Betreuung Tel.: 06502 - 40 46 005
 Martin Harten Fax: 06502 - 40 43 081
 Im Ecken 7 martin.harten@pflege-persoendlich.de
 54344 Kenn www.pflege-persoendlich.de

Entspannen Wandern
 Relaxen Strand
 Sonne **URLAUB**
 Camping Genießen
Schweich
 Freude **DEUTSCHLAND**
 Feiern Museen

Treffpunkt
Deutschland.de
 Reisemagazine

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

„Frischer Schwung. Neue Kraft.“ des CDU-Kreisverbandes Trier-Saarburg

Für den Textinhalt politischer Beilagen zeichnet die jeweilige Partei oder Interessengruppe verantwortlich.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Frühlingstour

Fit für die neue Saison mit
 Ihrem Kfz-Meisterbetrieb
 der Kfz-Innung Trier Saarburg



WIR KÖNNEN AUTO.

Deutsches Kraftfahrzeuggewerbe



www.Metallbau - Mueller.info

54343 Föhren

Tel. 0 65 02 / 22 80

• Wintergärten

• Terrassenüberdachungen



STEINMETZ STEFFENS

Naturstein vom Fachbetrieb

Im Paesch 9 | 54340 Longuich | Tel. 0 65 02-2 00 00
www.steinmetz-steffens.de

• Bad • Heizung • Haus- und Umwelttechnik



• Solaranlagen
 • Solarstromanlagen
 • Hackschnitzelheizung
 • Pelletsheizung
 • Erdwärme
 • Barrierefreie Bäder

• Wellnessanlagen
 • Regenwassersysteme
 • Klima
 • Planung
 • Verkauf
 • Kundendienst
 • Beratung

www.reis-neumann.de

REIS & NEUMANN 54292 Trier-Ruwer - Fischweg 24 - Tel. 0651/ 9 66 86-0



PORTEN G M B H sanitär

- Sanitäre Installation
- Bad-Renovierung
- Ölheizungsanlagen
- Gasheizungsanlagen
- Solar- und Wärmepumpenanlagen
- Kaminsanierung
- Rohrreinigung
- Kernbohrungen
- Kundendienst
- Drachengas Verkaufsstelle

Fordern Sie bitte unser unverbindliches Angebot
54338 Schweich Zellenpützstraße 2
Tel. 0 65 02 / 99 42 44 Fax 0 65 02 / 99 42 45
Porten_Sanitaer@t-online.de

BÜD LAUER Was ist Ihre Immobilie wert?

Sie benötigen eine **objektive und unabhängige Wertermittlung einer Immobilie** für Kauf, Verkauf, Schenkung, Scheidung, Erbschaft, behördliche oder steuerliche Belange?



Unser Sachverständigenbüro hilft Ihnen bei Ihrer Entscheidung.

BüD Jörg Lauer · Losheim am See · 06872 888227 · www.bued-lauer.de

LAMBERT 

..... alles für den Garten.
www.lambert.de

Pflanzkartoffeln zum Vorkeimen:

Die echte Kleinsortierung 28/35 (z.B. 2,5 kg ausreichend für ca. 90 Pflanzstellen), Kleinpäckungen und Zentnerware.

**Zertifiziertes Saatgut,
11 verschiedene Sorten,
verschiedene Reifezeiten.**

Franz-Georg-Straße 50, 54292 Trier
Tel. 0651-26022 info@lambert.de

Wenig Zeit für den Friseur?

Tel. 065 08/74 30
Mobil: 01 60/91 03 53 21



Mobile Friseurin in Ihrer Nähe

Elke Tzscheutschler · Friseurfachfrau
54523 Dierscheid · Karl-Kaufmann-Weg 11

DRUCKEREI SCHAUBS

NEU
nach Terminabsprache
jetzt auch
in Neumagen-Dhron!

Geschäfts- und Privatdrucksachen, Flyer, Briefbögen, Visitenkarten, Werbedrucke.
Wir adressieren und kuvertieren Ihre Werbefbriefe und bringen sie auf den Postweg.
Etiketten-Eindruckservice von:
Haus- und Lageretiketten aller Verlage.



SPRECHEN SIE UNS AN - wir unterbreiten Ihnen gerne ein unverbindliches Angebot.

Familie Schaub 0179/5236477 oder 0651/462717-0 · www.druckerei-schaubs.de
DRUCKEREI SCHAUBS · Gotthillstr. 33b · 54294 Trier · info@druckerei-schaubs.de

Verkaufsoffener Sonntag

20.03.2016 | 12-17 Uhr

Shoppen & bummeln in der autofreien Innenstadt



Gewerbeverband Schweich

www.schweich-erleben.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Speisekarte"

von Grillhaus & Hotel „Zum Schleicher Kuckuck“

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

NEU eingetroffen
Abitassen

Unsere Öffnungszeiten
Montag - Freitag 9.30 - 18.00 Uhr
Samstag 9.30 - 14.00 Uhr

Richtstraße 21 • 54338 Schweich • ☎ 06502 - 2361
- Parkplätze gegenüber bei Synagogenvorplatz -

DAMIT SIE BEIM LIEGENBLEIBEN NICHT AUF DER STRECKE BLEIBEN.

Inklusive eines kostenlosen Räderwechsels.¹

Intervall Service Inspektion inkl. LongLife Mobilitätsgarantie

Für ausgewählte Modelle Bj. 06 und älter sowie Golf VI Bj. 09-13 und Tiguan Bj. 08-10. Die LongLife Mobilitätsgarantie (Auszug aus den umfangreichen Leistungen): Ersatzwagen bis zu 3 Tagen oder Hotelübernachtung für Sie und Ihre Mitfahrer, Pannenhilfe daheim und unterwegs, Bergen & Abschleppen zum nächsten Volkswagen Partner ohne Kostenlimit. Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gern!

¹ Nur bei vorheriger Terminabsprache. Ohne Zusatzarbeiten. Angebot gültig bis einschließlich 30.04.2016. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

² Preis ohne Zusatzarbeiten, zzgl. Material.

99,00 €²

Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt.
Volkswagen Service.



Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Bojahr GmbH

Schweicher Straße 1, 54338 Schweich, Tel. +49 6502 2777
www.autohaus-bojahr.de info@autohaus-bojahr.de

Maler Kirsch

Maximinstraße 15 • 54340 Longuich • Tel. 06502/5504
www.malerkirsch.de

... ausgezeichnet!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Mehr fürs Geld"

der Fa. NORMA.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Mosel-Kammer-Chor 78

... ein Projektchor setzt auf die Pflege der kulturellen Mosel-Lieder!

Zweimal im Monat treffen sich Sänger aus vielen Orten am Fluss unter fachlicher Leitung in der Seniorenresidenz St. Martin in Schweich. Das hat einen Grund. Die moderne Aufarbeitung von teils in Vergessenheit geratenen kulturhistorischen und anderen Gesängen. Auf eindrucksvolle Weise bietet diese Gesangsstunde einen Einblick in die „Singende Welt“ von gestern; dabei fehlt es nicht an Aktualität und Zeitgeist. Der Mosel-Kammer-Chor lädt zur aktiven Teilnahme ein. Hier können Sie dem singenden Weinland Ihre Stimme geben.

Anmeldung: Tel. 06502 / 980238, mailadresse-archi-schuh@gmx.de

Mit besten Grüßen N. Schuh

City-POLSTER

Was wir machen - sitzt!

Trier GmbH

Seit über 25 Jahren sind Polstermöbel unsere Leidenschaft!

Suchen Sie nicht lange -
kommen Sie sofort zu uns!

**Auch am verkaufsoffenen Sonntag
13.03.2016 von 13.00 - 18.00 Uhr**



Am verkaufsoffenen Sonntag erhält jeder Besucher als kleine **Vor-Ostern-Freude**, einen Original Lindt Goldhasen*!

*solange der Vorrat reicht!

Dr **ei** zehnn %

auf alle bereits stark reduzierten
Ausstellungsmodelle!



Die weiteren Vorteile auf einen Blick:

1. Ausstellungsmodelle bis zu 60% reduziert
2. Kostenfreie Lieferung und Montage noch vor Ostern**
3. 0% Finanzierung ohne Anzahlung*
4. 10% auf Neubestellungen
(Gilt nur bei Neuaufträgen. Außer Musterring, Erpo und MDS Werbeware)



*Für alle Finanzierungsangebote gilt: Effektiver Jahreszins von 0,00% bei einer Laufzeit von 20 Monaten entspricht einem Sollzins von 0,00%. Bonität vorausgesetzt. Partner ist die CreditPlus Bank, Strahlenberger Straße 110-112, 63067 Offenbach. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß § 6a Abs. 3 PAngV dar.
**Kostenlose Lieferung und Montage in unserem Werbegebiet! Vor Ostern, nur Ausstellungsware!

City-Polster Trier GmbH • Koblenzer Straße 5 • 54293 Trier-Quint • Tel.: 0651 - 644 65
www.citypolster.de • trier@city-polster.de • Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 19.00 Uhr, Samstag 10.00 - 16.00 Uhr

Qualität zum Fabrikpreis – direkt vom Hersteller

Damit Sie besser sitzen, fertigen wir Ihr Sofa selbst. Und stecken über 80 Jahre Erfahrung in jedes Einzelne. Sofa? Flasche!



2,5 Platz + Longchair Pablo in Stoff schon ab 2.768,-

www.c-flasche.de

Trier: An der Römerbrücke | Rehlingen (bei Saarlouis): Südstraße 4

 **c. Flasche**
die Sofamacher

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage
"Schön wohnen"
der Fa. Möbel Schuh.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Mit Bistro „Mondo del Caffè“

LAMBERT

..... alles für den Garten

www.lambert.de

Verkaufsoffener Sonntag!

Sonntag, 13. März 2016 von 13–18 Uhr:

Besuchen Sie entspannt unser Gartenzentrum fernab der Wochenhektik und lassen Sie sich von uns für Ihren Garten oder Balkon inspirieren.

Außerdem: Alles über Bienen! Der Bienenexperte Herr Walter beantwortet alle Ihre Fragen rund um die Welt der Bienen!

Große Hochzeitsausstellung
„In love with flowers“ in Zusammenarbeit mit „Der Brautladen“

 Mit WEBER Grill Verkostung!

 **Italienische Kräuter**
Viele verschiedene Sorten, 14 cm Topf
Dauer-Tiefpreis nur 1,99€

Premium Gärtnerei ★★★★★
Gartenzentrum • Florist • Zoo
Franz-Georg-Straße 50
54292 Trier
Telefon 0651 - 26022
Telefax 0651 - 24349
info@lambert.de
Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 9 - 19 Uhr
Sa: 9 - 18 Uhr

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage
"Media Markt"

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage
"Veranstaltungskalender 2016"
der Ortsgemeinde Riol.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Frühlingserwachen am TRIOLAGO

Feiern Sie auch 2016 wieder mit uns unter dem Motto:

O'zapft is!

Starten Sie mit uns in das erste Wies'n-Event des Jahres in Riolo/Mosel am TRIOLAGO zum Frühlingsfest vom

26. Feb. bis 19. März '16

Alle Infos, Stars und Programmhilights zum neuen Frühlingsfest finden Sie natürlich auch aktuell unter:

www.triolago-wiesnfest.de

Frühlingsfestwiesn am Freizeitsee Triolago · Zur Talstation 1 · Riolo/Mosel

Diesesmal wieder mit dabei Jürgen Drews, Peter Wackel, Mickie Krause, Die Bamberger, Members, Aischzeit und jede Menge Gaudi live! - Jetzt die besten Plätze sichern.
www.ticket-regional.de

POWERED BY:



Küchen Kirch GmbH
Gewerbegebiet
Waldrach bei Trier
06500 - 443
www.kuechen-kirch.de



lebensmittelpunkt.

Wir haben nun eine ganz tolle und perfekte Küche – eine Küche zum Leben und Wohlfühlen. Zudem haben wir häufig Gäste – die kommen jetzt noch lieber, vor allem in unsere Küche...



die terzo®
Gehörtherapie

WERDEN SIE AKTIV

Wir helfen Ihnen, Ihr Gehör zu trainieren.
DAMIT SIE VERSTEHEN.



terzo-Zentren
Kerstin Ritter Hörgeräte

Idar-Oberstein Tel.: 06781 45566
Bad Kreuznach Tel.: 0671 9213435
Bad Sobernheim Tel.: 06751 856271
Kirn Tel.: 06752 8332
Birkenfeld Tel.: 06782 989555
Hermeskeil Tel.: 06503 980300
Kastellaun Tel.: 06762 961961
Simmern I Tel.: 06761 7676
Simmern II Tel.: 06761 9655853
Trier Tel.: 0651 9914224
Morbach Tel.: 06533 955864
Konz Tel.: 06501 9479101
Schweich Tel.: 06502 9976820
Lauterecken Tel.: 06382 9945866

Ritter
Hörgeräte
www.ritter-hoergeraete.de



Kerstin Ritter Hörgeräte e.K. | Wildenburger Str. 115 | 55758 Kempfeld

ACHTUNG! VORVERLEGUNG

des Anzeigenschlusses in der KW 12 wegen
KARFREITAG, 25.03.16

Der Anzeigenschluss
(Geschäfts-, Privat-, Familienanzeigen)
für diese Wochenzeitung wird
vorverlegt von
Dienstag, dem 22.03. auf

**Montag,
den 21.03.2016**

9.00 Uhr im Verlag.
Wir bitten um Beachtung!



Verlag + Druck
LINUS WITTICH KG
Anzeigenabteilung



Sozial muss drin sein!

-Anzeige-

Armut bekämpfen!
Reichtum umFAIRteilen!
Prekäre Beschäftigung stoppen!
Miete und Energie bezahlbar für alle!
Frieden schaffen!



Am 13. März Zweitstimme:
DIE LINKE.

www.sozial-muss-drin-sein.de

Preisanfrage im Internet

Fahrschule
ECHTERNACH
TRIER SCHWEICH

Flanderstraße 1 Markus-Konder-Str. 2
Tel. 06 51 / 1 02 23 • www.fahrschule-echternach.de

Banck & Schömann
Metallbau - Schlosserei

Markisen
Terrassenüberdachungen
Geländer
Tore

Eichenstraße 54
54516 Wittlich-Neuerburg
Tel. 0 65 71 / 35 71 • Fax 2 97 24
www.banck-schoemann.de

- Termine nach Vereinbarung -

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage
"100 Hörgeräte-Tester gesucht!"
der Fa. Roman Wagner Hörgeräte.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage
"Aktuelle Trends und Neuheiten rund ums Thema Küche"
der Fa. Möbel Menten.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

ANGEBOTE GÜLTIG VON Mo. 14.03. BIS SA. 19.03.2016

Verschiedene „Pfannen“ fertig gewürzt	1 kg	8,49 €
Schweinerouladen fertig gefüllt	1 kg	8,49 €
Cordon bleu vom Schwein	1 kg	8,49 €
Blut- und Leberwurst im Ring	100 g	0,82 €
Bratwurst fein	100 g	0,79 €

In unserer „Heißen Theke“ haben wir diese Woche für Sie:
Fleischkäse + Brötchen nur 2,00 €

Achten Sie auf unseren täglich wechselnden Mittagstisch!
Wir freuen uns auf Ihren Einkauf und bedienen Sie fachgerecht!

Silvia's Metzgerei

WWW.SILVIAS-METZGEREI.DE
SCHWEICH • BRÜCKENSTR. 69 • ☎ 06502 6080708

P
Kunden-
Parkplätze
im Hof

Einzelnachhilfe zu Hause
qualifizierte Nachhilfelehrer für alle Fächer und alle Klassen

ABACUS
NACHHILFEINSTITUT

0 65 01 - 8 09 84 78
www.abacus-nachhilfe.de

Gesamt-
note
GUT (1,8)

Haensel's

Das kleine Restaurant in Mehring

Daniela und Markus Madertz
Moselstraße 23 – 54346 Mehring
Tel.: 065 02/99 76 10
info@haensels-mehring.de
www.haensels-mehring.de

Das Hänsel's wird 4 Jubiläums-schnitzelwoche vom 16. bis 20.03.
Jedes Schnitzel **10,- €**
Lassen Sie sich überraschen

" Telegraaf Ereignisfahrten " ab Schweich

Pflaumenbaum-Party
Musik-Mix
am 16.04.16

Tanz in den Mai
80er Jahre Musik
am 30.04.16



Einlass
19.30 - 20.00 Uhr
Ende 01.00 Uhr / 02.00 Uhr
inkl. 3 Std. Fahrt
Ticketpreis: 15,00 €

Bei kühler Witterung am Kaminofen
Im Mai:
Pfingstparty, Goldene 50er, schwimmende Weinprobe

Anmeldung / Buchung / Info:
Joachim Zimmermann
Moselpartyschiff: 0172 - 7 488 488
Mail: party@telegraaf.de
www.mosel-spasp-ticket.de

LEHNEN

GmbH u. Co. KG



Bahnhofstr. 41 + 31, 54523 HETZERATH, **MODERN REISEN**
Tel.: 0 65 08 / 4 88 - 01 71 / 2 87 02 97 **BUSREISEN**
E-Mail: lehnentouristik@gmx.de

08.04.-10.04.: 3 Tage Weserbergland - Höxter - Hameln HP 230,- €

19.06.-23.06.: 5 Tage Seniorenfahrt Tirol/Imst - Schweiz - St. Moritz
HP 380,- €

25.07.-31.07.: 7 Tage Tirol - Kitzbühel - Osttirol HP 540,- €

06.07.-12.07.: 7 Tage Wallfahrt nach Lourdes mit Nevers und Ars
(mit geistlicher Begleitung) **680,- €**

08.05.2016: Wallfahrt nach Banneux FP 27,- €

26.06.2016: Wallfahrt nach Kevelaer FP 38,- €

11.09.2016: Wallfahrt nach Banneux FP 27,- €

AWO-Möbelbörse

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360

Email: AWO-MB-Trier@t-online.de

Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel
Preiswerte Haus- u. Wohnräumeumungen,
Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,
Umzugshilfe u. Transport

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr

Frische Backfische

am Karfreitag 25.03. • 10 - 15 Uhr

Frischer Backfisch zum Mitnehmen

Forelle 5,00 € / Stück
Fischfrikadelle 2,50 € / Stück
Rotaugen 1,20 € / Stück

Welsfilet in Bierteig } 1,00 € / Stück
Zanderfilet in Bierteig
Weißfischfilet in Bierteig

Frish (Hofverkauf ganzjährig frisch vom Fang)

Forelle 11 € / kg
Lachsforellenfilet ohne Haut 21 € / kg
Zanderfilet mit Haut 22 € / kg
Welsfilet ohne Haut 18 € / kg

Geräuchert

Forelle 4 € / Stück
Schottischer Label-Rouge-Lachs 3,50 € / 100 g

Aus organisatorischen Gründen bitte ich um Vorbestellung.
Bewirtung für Gruppen auf Anfrage!

(Bis spätestens 23.03.2016 / Geräuchertes bis spätestens 19.03.2016)

Fischerei Hans-Joachim Weber Tel. 0 65 05 / 95 25 06
54309 Newel-Butzweiler Handy 0160/97309728
Ponter Weg 15 E-Mail: thomaswebber@web.de

Jahresschein (Stauhaltung Wintrich/Detzem)
für 2016 oder 2017 zu gewinnen
Der Erste, der einen Jahresschein
(Stauhaltung Wintrich/Detzem) mit der Scheinnummer
von 56074 bis 56100 vorlegt, gewinnt.

Leicht in den Frühling!

Unsere Preishits vom 14. bis 19. März 2016

Von Montag bis Mittwoch

Hähnchenkeulen **4,99 EUR/kg**

Kräuter-Knoblauchpfanne **0,89 EUR/100 g**

vom saftigen Schweineschinken, mariniert

Kasseler Lende **0,89 EUR/100 g**

frisch aus dem Buchenrauch

Südtiroler Bauernsteak **1,19 EUR/100 g**

Schweinerückensteak, mit Südtiroler Speck umwickelt

Fleischkäse-Cordon-bleu **1,09 EUR/100 g**

mit Emmentaler und Schinken gefüllt

Vesperwurst **1,29 EUR/100 g**

extra fettreduziert, vom Rind

Herzhafter Bohnen-Mais-Salat **0,89 EUR/100 g**

natürlich hausgemacht

Von Donnerstag bis Samstag

Schweizer Filet **13,99 EUR/kg**

Herres Fleischwaren

Telefon 0 65 02 - 22 31

www.fleischerei-herres.de

Schweich und Mehring



**UNSER BESONDERER TIPP FÜR SIE: HABEN SIE SCHON UNSERE
LECKEREN SALATE AUS EIGENER HERSTELLUNG PROBIERT?**

Haushaltsauflösung • Entrümpelung

mit Wertanrechnung, schnell und preiswert

Abholung Schrott und Metall

Thomas Schläfer

06571 / 264948 oder 0175 / 9080292



John Deere: Technik nicht nur für große Flächen

„Holen Sie sich Ihr grünes Erlebnis am Samstag!
Hausmesse bei **Robert Aebi Landtechnik GmbH**
in **Wittlich-Wengerohr**
inkl. Gator Teststrecke
**Erleben und
testen Sie selbst!**

**12.03. &
13.03.2016
ab 10:00 Uhr**

**Messepreis
4.599,- €**



Dr.-Oetker-Str. 20 • 54516 Wittlich

Telefon 0 65 71 / 95 58 80

www.robert-aebi-landtechnik.de



FÜR IHR OSTERNEST

Vom 21. bis 26. März

Kaninchenkeulen kg 19,99 €
fix und fertig in leckerer Apfelrahmsauce

Frühlingsrollbraten

vom mageren Schweinerücken

kg 8,99 €

Wiener Filettopf

in herrlich cremiger Sauce

kg 12,99 €

Osterbraten

vom Jungrind, mit feiner Füllung

kg 10,99 €

Rosmarinbraten

vom Milchkalb

zartes Kalbfleisch mit frischem Rosmarin

kg 16,99 €

Kalbsgeschnetzeltes

Züricher Art

nach unserem besten Rezept

kg 14,99 €

Kalbskotelett au Four

mit Ragout fin und Parmesan,
eine echte Delikatesse

kg 18,99 €

Feinste Kalbsrouladen

in Züricher Rahmsauce,
mit frischen Champignons

kg 19,99 €

Lamm in Blätterteig

Lammhüfte mit Kräuterkruste
im Blätterteig

kg 19,99 €

Lammkotelett

mit Kräutern der Provence mariniert

kg 19,99 €

Lammkeule Toskana

mit Schafskäse gefüllt, in Rotwein mariniert

kg 13,99 €

Italienische

Osterhähnchenbrust

mit Tomate, Mozzarella, in Käsesauce

kg 10,99 €

Involtinis von der Pute

von der Putenbrust,
mit Parmaschinken und Salbei

kg 12,99 €

Schweinefilet

in Blätterteig, mit Maronen-Schalottenfüllung

kg 17,99 €

Zanderfilet

Normannische Art

feinstes Zanderfilet an Garnelensauce

kg 19,99 €

Zarte Rumpsteaks

kg 23,99 €

Rotwein-Entenbrust

kg 18,99 €

**Gründonnerstag
große Auswahl an
frischem Fisch**



06502-2231

www.fleischerei-herres.de



Am 13. März

Andreas **SCHMITT**
mit der Erststimme und
Julia **KLÖCKNER**
mit der Zweitstimme
wählen.

**ES KOMMT
AUF IHRE
STIMMEN AN!**